

A PARIS

M. James Callaghan expose ses réserves sur le système monétaire européen

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

1,80 F

Algérie, 1,20 D; Maroc, 1,60 D; Tunisie, 1,20 D; Allemagne, 1,20 DM; Belgique, 12 sch.; Danemark, 13 kr.; Espagne, 40 pes.; France, 100 F; Grèce, 200 dr.; Italie, 200 L; Japon, 100 ¥; Royaume-Uni, 10 s.; Suède, 200 kr.; Suisse, 1,20 S; Pays-Bas, 1,20 G.

Tarif des abonnements page 2

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

Pas de surprise à la réunion du pacte de Varsovie

La réunion du comité politique consultatif du pacte de Varsovie s'est achevée le jeudi 23 novembre par l'adoption « à l'unanimité » d'une longue déclaration qui met l'accent sur l'approfondissement de la détente en Europe.

Dans le discours qu'il a eu à donner officiellement sur les délégués, M. Brejnev a lui-même déclaré que, « malgré l'activité des diverses formes qui s'opposent à la détente, nous ne sommes pas enclins au pessimisme, loin de là ».

Le communiqué indique que la réunion a eu lieu dans un « climat d'amitié fraternelle et de coopération amicale » et que, dans le langage diplomatique usuel, signifie une entente à peu près parfaite sur les thèmes abordés.

En fait, les pays membres du pacte de Varsovie n'ont annoncé aucune initiative nouvelle, se contentant pour l'essentiel de reprendre des propositions déjà connues.

L'absence de toute surprise à la réunion du pacte de Varsovie était plutôt prévisible. L'alliance constitue surtout une chambre d'enregistrement des volontés soviétiques ou d'initiative. Ce qui est plus nouveau, c'est que Moscou soit obligé, du fait de la présence roumaine, de mettre une sourdine à certaines de ses positions les plus chères.

L'armée bolivienne renverse le président Pereda

Les forces armées boliviennes ont renversé le président Juan Pereda ce vendredi 24 novembre à l'aube. Le calme était total en fin de matinée à La Paz où tous les ministres ont été convoqués à l'état-major.

Un succès pour Washington

Nouvel épisode de la lutte pour le pouvoir entre factions militaires rivales, le coup d'Etat annoncé ce vendredi 24 novembre, à La Paz, par le général David Padilla, commandant en chef des forces armées boliviennes, pourrait bien servir à marquer un véritable tournement du « jeu » politique dans cette nation andine.

Deuxième putch de l'année, après celui du général Juan Pereda, le 21 juillet dernier, le coup du 24 novembre devrait donner satisfaction aux États-Unis, qui poursuivent, avec discrétion mais détermination depuis le début de cette année, une opération « retour de la gauche modérée en Bolivie ».

LE CONGRÈS DE LA C.G.T.

A la recherche d'une démocratie tempérée

Depuis mars 1978, la C.G.T. est la première organisation, dans la gauche sociale et politique, à tenir (à partir de dimanche), un congrès national. Avec ses deux millions trois cent mille adhérents déclarés, elle demeure, de loin, la plus importante de ces groupements dont aucun n'a, jusqu'à présent, hormis la C.F.D.T., prononcé le mot « mea culpa » après l'échec électoral.

L'un des mérites de la vaste campagne de débats qui vient d'avoir lieu durant deux mois, au sein de la C.G.T., a été de poser sans contraintes la question jusqu'alors réputée sacrée des rapports entre la C.G.T. et le P.C.F.

Pourtant, la C.G.T., bien qu'on ne puisse parler d'un revirement, a abandonné l'auto-satisfaction qu'elle avait affichée jusqu'au début de l'été. Si, sur le fond, sa conscience reste pure, la confédération admet maintenant, concession faite aux mécontents — ne pas avoir suffisamment expliqué les raisons de son attitude durant la campagne de législatures et ne pas avoir suffisamment mis en avant le programme propre à la C.G.T., laissant alors toute la place au programme commun.

par JOANINE ROY
D'autres thèmes ont abouti à grossir le flot des critiques, car il n'est guère de sujet qui ait soulevé autant de discussions internes. Mais dans leur quasi-totalité, les « contributions au débat » concernaient directement ou non les liens avec le P.C.F. Aucune n'était en tout cas totalement exempte d'incidence politique.

Les tensions s'accroissent au sein du parti socialiste

M. Michel Rocard a jugé, jeudi 23 novembre, « inadmissibles de la part d'un dirigeant socialiste » les propos tenus le matin même, au micro de France-Inter, par M. Gaston Defferre. Le maire de Marseille avait expliqué que le député des Yvelines tenait un discours classique d'inspecteur des finances et avançait des propositions, rappelant « étrangement celle que faisait Pierre Laval ».

M. Rocard répondra à M. Defferre samedi matin au cours de la séance, à huis clos, de la convention nationale du P.S. qui doit voter le quitus de la direction.

M. Pierre Mauroy, membre du secrétariat, a noté quant à lui, au micro de R.T.L., qu'il « n'y a pas d'affaire Rocard » mais une affaire qui intéresse tout le parti : la politique que ses dirigeants vont poursuivre.

Dans l'hebdomadaire « l'Unité », M. Claude Estier, évoquant la tension qui règne actuellement au sein du P.S., souligne la nécessité d'une « clarification qui devra intervenir sans passion, sinon ce week-end, du moins dans les prochaines semaines ».

Un double enjeu

La Convention nationale du P.S., qui siège samedi 25 et dimanche 26 novembre, doit mettre au point et adopter le règlement intérieur du parti. Pendant des mois l'étude de ce texte, et plus particulièrement de règles de désignation des organismes dirigeants, a provoqué de vifs débats au sein

de l'état-major socialiste et a fait naître une tension, voire des conflits, entre MM. Mitterrand et Mauroy. Un accord étant intervenu sur ce point au niveau du bureau exécutif (le Monde du 13 octobre), cette question ne devrait pas soulever de difficultés lors de la Convention nationale.

Les délégués pourront en revanche s'affronter sur des sujets qui, depuis des décennies, font problème à la formation socialiste : la place des jeunes, des femmes.

A ces thèmes traditionnels s'en ajoutent d'autres, qui ne le sont guère moins, comme l'instauration d'une limite d'âge ou la réglementation du cumul des mandats électifs et des responsabilités au sein du P.S. Sur ce dernier point, un accord est intervenu au sein du bureau exécutif pour qu'en aucun cas les parlementaires ne puissent bénéficier d'une majorité absolue dans les organismes dirigeants du P.S.

Fins originales devraient être la désignation sur la procédure de désignation du candidat à la présidence de la République. Un accord unanime a déjà été réalisé sur le fait que ce candidat sera élu par l'ensemble des militants. Il est toutefois prévu que si aucun postulant n'obtient la majorité absolue, il reviendra à un congrès de trancher. Certains socialistes voudraient faire précéder que les congressistes ne pourront désigner que l'un des deux candidats arrivés en tête lors de la consultation des militants.

Le Liban ou la trêve sans paix

À la veille du voyage du président Sarkis qui doit arriver jeudi 27 novembre à Paris pour une visite de deux jours, les dirigeants libanais s'efforcent d'établir un climat de sérénité durable à Beyrouth et dans le reste du pays. C'est la première et indispensable condition pour envisager un règlement politique sur la base d'une nouvelle entente nationale. Mais la trêve instaurée après les bombardements du récent été, début octobre, reste précaire. Malgré le repli partiel des troupes syriennes de certains « points chauds », les accrochages sont encore nombreux.

Dans un reportage, notre envoyé spécial, Dominique Pouchin, tente d'analyser les causes des derniers affrontements, et mesure les chances qu'une « nouvelle donne » — marquée notamment par l'absence des « siryes » — puisse émerger et permettre le dialogue entre les « forces » de l'opposition et le régime de Sarkis.

AU JOUR LE JOUR

Un coup de trop

Le chef d'entreprise qui a décidé de soumettre ses employés au contrôle de l'absolu est-il bien mesuré toutes les conséquences de son trépas ? En effet, d'une part, le temps que les travailleurs passeront à souffler dans le ballon entrainera un manque à gagner pour toute l'entreprise (à moins qu'il n'ait été décidé de le retenir sur les salaires) et, d'autre part, le patron, pris dans l'engrenage de la participation, sera bien vite entraîné à faire vérifier et les travailleurs se sont livrés les dents, s'ils ont les mains propres et s'ils ne disent pas de gros mots sur les lieux de travail.

Et c'est cela qui est grave, car le jour où il en sera dit, ce patron n'a pas un coup dans l'aile.

BERNARD CHAPUIS.

CINÉMA A CARTHAGE

Un carrefour pour le tiers-monde

Créée en 1968 par Tahar Cherias, professeur de lettres, animateur du mouvement des ciné-clubs tunisiens, les Journées cinématographiques de Carthage se voulaient, à l'origine, une rencontre des cinématographies du bassin méditerranéen, mais devinrent assez naturellement un festival des cinémas afro-arabes. En ceurrant cette même année le Noir de, du cinéaste sénégalais Sembène Ousmane, les Journées adoptaient une ligne qui ne fut jamais démentie par la suite.

Tous les deux ans, Carthage fait le point sur le cinéma arabe et le cinéma d'Afrique noire, navigue ce n'est pas juste parmi les écueils de toute nature dressés par les pouvoirs officiels, de Tunis ou de l'étranger. Tahar Cherias doit entre-temps abandonner son poste ; ce qu'il faut bien appeler le festival acquiert un caractère plus rigide, plus formel, sans que l'essentiel soit perdu de vue : libérer les cinématographies africaines de la tutelle des cinématographies dominantes, Hollywood en

Hausse des prix voisine de 0,9 % en octobre

Net ralentissement des augmentations de salaires au 3<sup>e</sup> trimestre

La hausse des prix de détail a été voisine de 0,9 % en octobre. Ce mauvais résultat, qui succède aux deux bons indices d'août (+ 0,5 %) et septembre (+ 0,6 %), porte à environ 0,5 % la hausse cumulée d'inflation calculée sur les trois derniers mois connus. C'est la hausse des loyers et la mise sur le marché de la moitié d'habitat qui expliquent l'accélération enregistrée en octobre.

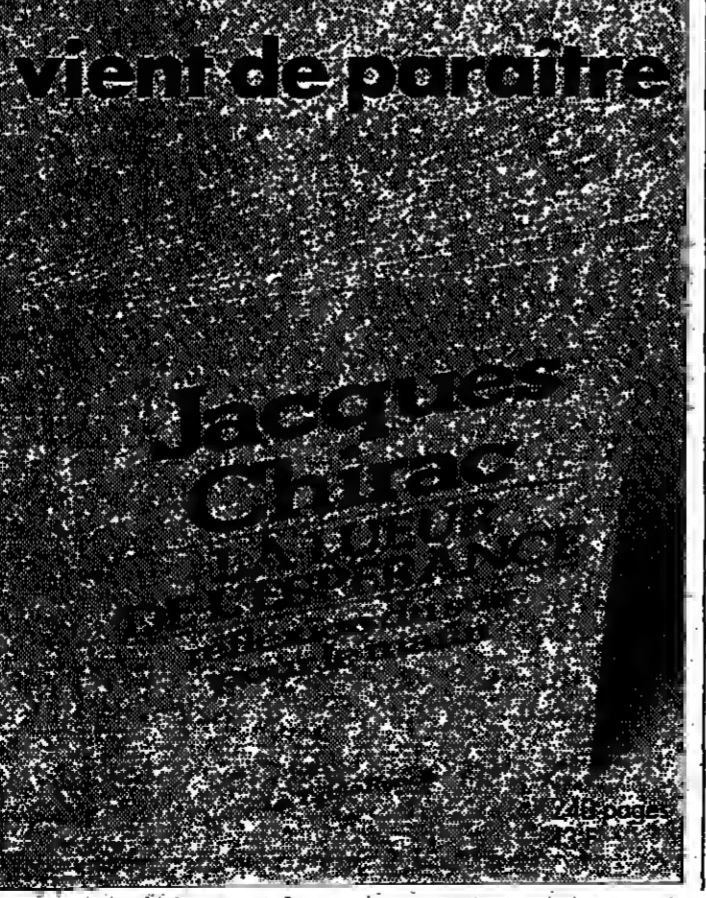
D'autre part la hausse de salaire horaire ouvrier a augmenté de 2,9 % au troisième trimestre. Cette hausse nettement moins forte que celle enregistrée au deuxième trimestre précédent (+ 4,2 %) a beaucoup alarmé les pouvoirs publics, indiquant que le « dérapage » des rémunérations à la fin de l'année ne s'est pas poursuivi. Au contraire. En un an, le taux du salaire horaire a augmenté de 12,5 % (octobre 1978 comparé à octobre 1977), soit 11,5 % pour le salaire hebdomadaire si l'on tient compte de la réduction de la durée du travail.

Autant les salariés avaient obtenu sans trop de difficultés des augmentations de rémunérations au lendemain des élections législatives, autant l'attitude patronale s'est raidie depuis l'été. Les chiffres le prouvent : le taux du salaire horaire moyen des ouvriers, après avoir progressé de 4,2 % au deuxième trimestre (p. 34) ce qu'obtiennent les ouvriers allemands en une année), n'a augmenté que de 2,9 % au troisième trimestre.

Sans doute peut-on émettre des réserves quant à la parfaite représentativité d'un indice qui prend en compte les seuls salaires minimaux — et parmi ceux-ci les plus bas, — excluant les rémunérations des employés, des agents de maîtrise, des cadres, etc. Mais si doute il y a, c'est plutôt dans le sens d'une surestimation par les statistiques des hausses réelles en pourcentage. Les très bas salaires progressent plus rapidement que la moyenne des rémunérations, sous l'effet de la double revalorisation du SMIC et du travail manuel.

ALAIN VERNHOLES. (Lire la suite page 36.)

Page 12
REFUSER L'ALTERNATIVE
par JEAN-PIERRE COT et CHARLES JOSSELIN



ÉCONOMIE

L'esprit de mai 1968

par ANDRÉ FOURCANS (\*)

M AI 68 : la fête, le rêve, l'utopie à l'état pur ? Sans doute, mais aussi un cri de désarroi de l'homme qui sent sa vie lui glisser entre les doigts et s'étendre progressivement au profit de quelques superstructures anonymes dont la puissance inhibitrice lui paraît sans limite. Une insatisfaction mal articulée mais profonde, une irritation immense, qui le font se dresser contre l'ordre établi. Non pas fondamentalement contre le pouvoir politique du moment mais contre le pouvoir en général, le pouvoir écrasant d'une organisation sociale qui lui paraît d'un autre temps. « Il est interdit d'interdire », « En mai, fais ce qu'il te plaît », que de belles formules pour crier sa rage de vivre à la face du monde ! La recherche de la liberté sans limite, de l'épanouissement sans frontière, de l'innovation sans contrainte. L'amour, l'amitié, la générosité, la justice, la convivialité. Le rêve, Bref, l'homme, l'individu avant le pouvoir, la hiérarchie, l'État niveleur, broyeur, écorcheur des Moi.

Malheureusement, quelques dix années plus tard, cette sensibilité n'apparaît encore que fort timidement dans les schémas de réflexion et d'action que propose généralement la classe politique. On peut même se demander si le décalage entre les aspirations profondes des individus et le reflet que sont supposés en donner les organisations politiques n'a pas été en s'accroissant ? Certes la rhétorique et le lyrisme n'ont jamais fait défaut. Mais que l'on gratte ce vernis et les cancras traditionnels réapparaissent. La vision des phénomènes de société ainsi que les schémas de pensée qui nous sont habituellement présentés semblent de moins en moins correspondre à la réalité des faits.

Car le marché économique ne constitue pas seulement un mécanisme de production, d'allocation et de coordination des ressources monétaires et physiques. Il est aussi un système de régulation sociale au sens le plus large du terme. Il est le système décentralisé par excellence, puisqu'il descend directement jusqu'à l'individu en lui permettant d'exprimer ses préférences de toutes sortes, d'obtenir ce qu'il désire sans se préoccuper de savoir si la majorité des « autres » partage ses opinions ou non.

Il est exact que le marché économique est imparfait. Mais lorsqu'on en déduit qu'il faudrait en conséquence lui substituer de plus en plus un marché politique encore plus imparfait, on ne comprend plus. L'information du « consommateur-électeur » est-elle supérieure et moins mensongère sur le marché politique que ce n'est le cas sur le marché économique ? Lorsqu'il vote pour plusieurs années, sur un ensemble de promesses des plus vagues et des plus générales, l'électeur obtient-il plus et mieux ce qu'il désire que lorsqu'il « vote » sur le marché économique pour acquiescer à quelque chose de bien déterminé et qu'il obtient sur-le-champ ? Lorsque, faisant partie de la minorité, il doit se plier aux vœux de la majorité, l'individu est-il plus libre que lorsque ses choix ne dépendent en rien de ceux que font les autres ? « Elections, piège à c... », disait-on également en mai. Même si la formule n'est pas parmi les plus poétiques qui aient vu le jour sur les barricades, et même si elle peut paraître excessive, elle reflète bien le malaise ressenti face aux imperfections du marché politique.

Cette sensibilité, qui ne se partagerait ? Et à part quelques nostalgiques d'un ordre autoritaire fondé sur une légitimité qui crève de toutes parts, ou quelques signés ne rêvant que de condamner les autres au complot de leur propre souffrance, qui ne vitent à l'évocation de cette utopie ?

Le plus de liberté possible

La nouvelle économie a beaucoup à apporter en la matière. Car sa seule idéologie est bien celle de l'individu constitué à la fois le centre de son analyse et la finalité de l'organisation sociale qu'elle recherche. Le respect de l'épanouissement de l'homme, c'est-à-dire de ses choix, de ses valeurs, de sa morale, de son éthique, en résumé, de sa liberté, est à la source même de son paradigme. Il convient toutefois de préciser que le nouvel économiste ne porte aucun jugement de valeur sur l'utilisation que fait l'in-

dividu de sa liberté. Il veut tout simplement qu'il en ait le plus possible. Il n'est ni dictateur ni moraliste. Mais à partir de l'individu et de son désir de satisfaction il construit une science du comportement de l'homme non pas irresponsable mais répondant aux intentions de son environnement institutionnel et social.

Le marché c'est le pouvoir de l'argent

Car le marché tel qu'il doit être compris n'est pas la défense du fort ou du privilégié. Il implique au contraire une lutte féroce contre les monopoles, positions dominantes, corporatismes, rentes de situation à tous les niveaux, biotages et positions privilégiées de toutes sortes. Et bien sûr, si la société française en est repue ! Peut-être est-ce pour cela que les réactions de rejet à son égard sont si violentes, même parmi ceux qui croient être, ou se prétendent, les défenseurs les plus sages de la justice sociale ? Bien sûr, d'aucuns rétorqueront que le marché c'est le pouvoir de l'argent.

L'objectif final et général de l'analyse est alors de définir le système d'incitation, c'est-à-dire le type d'organisation institutionnelle et sociale, susceptible de laisser à l'individu à la poursuite de son propre épanouissement le maximum de liberté compatible avec celle des autres. Autrement dit, la nouvelle économie est à la recherche d'un système de régulation économique-sociale construit de telle sorte qu'en poursuivant son épanouissement personnel l'homme cumule à la fois en faveur de l'intérêt général. La vocation de la nouvelle économie est donc éminemment sociale. C'est l'esprit de mai : augmenté d'une contrainte inévitable : celle imposée par l'autre. C'est aussi un élément fondamental : une tentative de passage de l'utopie philosophique à la réalité scientifique et concrète.

A ce stade, le lecteur sera probablement surpris, voire irrité, de n'avoir encore rien vu de ses prix, la croissance, l'investissement, la monnaie, le chômage, etc. bref sur tout ce qui relève traditionnellement du domaine de l'économie. Qu'il se rassure. L'analyse des phénomènes de production et d'échanges marchands reste toujours au cœur du champ d'investigation de la nouvelle économie. Mais le lecteur aura également compris que le dessin de la nouvelle économie est beaucoup plus ambitieux et complet puisqu'il aborde les questions générales liées à l'action de l'homme en société et qu'il débouche sur une ébauche de vision sociétale globale. Le nouvel économiste ne se cantonne pas aux aspects mercantiles de la vie sociale. Même s'il ne peut vivre sans l'argent, ne vit pas que de pain. Ses choix d'existence, ses aspirations, englobent d'autres aspects que monétaires.

Pour que l'homme puisse exprimer ses choix, qu'ils soient monétaires ou non, il doit être libéré du carcan écrasant de nombreuses contraintes étato-bureaucratiques, dont l'unique rôle est trop souvent de renforcer le pouvoir de quelques privilégiés tant dans le secteur privé que public. Et tel est l'objectif, une seule solution s'impose : donner une place plus large à ce mécanisme dont malheureusement la seule évocation passe fréquemment pour sacrilège : le marché. Oui, le marché. Non pas en raison d'une croyance aveugle et mystique en sa pureté ou en sa perfection, mais tout simplement, et plus pragmatiquement, parce que, malgré ses défaillances, on n'a encore rien trouvé de mieux pour donner à l'individu vivant en société les moyens de s'exprimer librement.

En revanche, il soutiendra et il montrera que si l'on cherche à redistribuer en multipliant les entraves bureaucratiques et fonctionnelles au marché, plutôt qu'en effectuant directement des transferts budgétaires et fiscaux, l'efficacité économique et sociale en souffrira sans que la justice sociale en soit obligatoirement mieux assurée. Et que ce n'est pas en faisant appel de façon inconsidérée au « marché politique », c'est-à-dire aux processus traditionnels de décisions politiques, qu'on assurera la justice sociale tout en donnant à l'individu la maîtrise de son destin. On voudrait faire croire que c'est en renforçant le pouvoir de certaines élites étato-bureaucratiques qu'on va libérer l'individu. Quel paradoxe ! Quelle gageure !

\* Professeur d'économie et finances à l'ESSEC. Vient de publier sous le titre « L'économie aux Editions Calmann-Lévy ».

La vie de bohème

par GABRIEL MATZNEFF

P OSSÉDER, c'est être possédé. La métropole Antoinette de Suroz donne souvent en exemple le voleur qui esbute subrepticement une montre et la cache dans son poing fermé : il s'alma gagné, une montre, mais, dans le même temps, il a perdu l'usage de sa main.

ou non par nos éditeurs, nous demeurons de ce monde. Nous sommes des clochards de luxe. Un certain gagne moins d'argent qu'un employé de banque, mais il a une existence infiniment plus agréable : il n'est soumis à aucune contrainte, à aucun horaire, il peut, s'il en éprouve l'envie, partir vivre trois mois dans une île grecque ou dans une oasis tunisienne, et ses seuls devoirs sont ceux de la création, qui n'est pas un devoir anoyé, mais une joie et un accomplissement.

Les biens de ce monde nous encombrant, et nous ligotant. Une fortune à gérer, des affaires à administrer, sont autant de chaînes qui, pour être dorées, nous enlèvent pas moins un homme et abrutissent sa démarche. « Dieu se trouve dans l'obscurité », écrit Auguste Sileau. En modifiant légèrement ce vers du mystique allemand, nous pourrions dire : Dieu se trouve dans l'insouciance. Tels est d'ailleurs l'esprit significatif de la parabole des fils de champs.

L'artiste qui n'a ni second métier ni fortune personnelle doit toutefois témoigner d'une certaine force d'âme pour résister aux tentations de la société mercantile. A vingt-cinq ans, la vie de bohème est l'effort absolu. A quarante ans, continuer de mener cette existence anarchiste, marginale, n'est plus aussi évident : une telle organisation de vie suppose en effet le renoncement aux avantages matériels du monde adulte, à ses honneurs et à ses séductions ; elle exige le dévouement et l'acceptation de l'incertitude.

Tant qu'il est jeune et en bonne santé, l'artiste pratique avec abnégation le « ne vous inquiétez donc pas du lendemain » évangélique. Les mots « économie et retraite » n'ont aucun sens pour lui, et il vit au jour le jour. Il gagne très peu d'argent et habite un abîme étage, sans chauffage, mais qu'importe ! Les jeunes personnes, qui lui font l'honneur de l'aimer, gravissent joyeusement les marches qui conduisent à sa mansarde. En outre, il jouit d'un bien qui, pour un créateur, est le plus précieux qui soit : la libre disposition de son temps. Il n'a ni bureau, ni charges, ni fonctions, et chaque matin, au réveil, il peut s'exclamer : « La journée m'appartient ! »

Jusqu'à quel âge est-on capable de cette ascèse frugale et voluptueuse ? Si le Casanova de Fallou nous a si profondément bouleversés, c'est sans doute parce que nous nous sommes reconnus, ou que nous avons craint de nous reconnaître, dans ce terrible portrait : Casanova jeune, beau, mais déjà enveloppé d'une solitude luciférienne ; Casanova vieux, spectre fané, Hélicus et humilité. Songions à cette scène implacable de Casanova, après avoir subi les brocards de belles jeunes femmes, qui font rien de lui, ignorent son nom et le flattent pour un grotesque, s'enfuit du salon, se réfugie dans son grenier et laisse tomber ce murmure : « Je suis hier parce que je ne suis rien. »

Cette indépendance, ce vagabondage frugal, n'est possible que si la planète semble se transformer en une immense, terrifiante, sans cesse de privilèges exquise. Certes, la Société des gens de lettres et le Syndicat des écrivains de langue française ont raison de se battre pour nos droits, mais, escroqués

Ne pas renforcer les défauts du système

Qu'on s'entende bien. Faire ressortir les imperfections du marché politique ne constitue en aucune façon une condamnation du processus démocratique électoral et de l'État. Mais tout simplement, si l'on désire d'achever dans la direction d'une organisation sociale dominée une plus grande place à l'épanouissement de l'homme et à la justice sociale, ce n'est pas en renforçant les défauts du système que l'on y parviendra. Ni en se rétrécissant derrière les vieux schémas de pensée et d'action ou en se contentant de l'habituelle rhétorique politique.

Le temps des pauvres

par JEAN SUR (\*)

L A question n'est pas que les pauvres deviennent riches. La question est que les riches deviennent pauvres. Les plus malheureux des hommes sont les riches, car leur malheur vient d'eux-mêmes. Alors que le malheur des pauvres vient des autres, il faut avoir pitié des riches et les aider financièrement à devenir pauvres. De la pauvreté des pauvres, les riches font un métier et une pénurie, ce qui les rend plus malheureux, de la misère qui est en eux et de celle qu'ils infligent aux pauvres.

Les riches sont misérables parce qu'ils ne peuvent pas aimer. La richesse est un empêchement absolu à l'amour. Les riches sentent cette impossibilité, et c'est pourquoi ils sont pressés à faire croire aux pauvres que l'amour n'existe pas. Leur expérience de l'amour n'est que l'expérience de leur richesse.

Les riches sont misérables parce qu'ils ne peuvent pas entendre la musique. C'est pourquoi ils tentent d'empêcher les pauvres de l'entendre. Les souches quotidiennes sont un excellent moyen d'empêcher les hommes d'entendre la musique.

Les riches sont misérables parce qu'ils ont l'illusion de ne plus avoir d'illusions, ce qui est la plus grande de toutes les illusions, mais la seule dangereuse. Les riches sont misérables parce que la vie ne leur est pas assez et que le mort leur est trop. Ne vivant pas celle-ci, ils ne peuvent tolérer celle-là.

Les riches sont misérables parce qu'ils ne peuvent pas comprendre. Leur esprit est encombré de richesses. C'est pourquoi, par un même dépit, ils tentent d'empêcher les pauvres de comprendre les richesses leur fait obstacle.

Les riches sont misérables parce qu'ils ne peuvent pas se défendre. Les riches sont misérables parce qu'ils ont l'illusion de ne plus avoir d'illusions, ce qui est la plus grande de toutes les illusions, mais la seule dangereuse.

Les riches sont misérables parce qu'ils ne peuvent pas être libres. C'est pourquoi ils exploitent aux pauvres que la liberté est une illusion — ou une chose toute formelle.

Les riches sont misérables parce qu'ils ne peuvent pas se défendre. Les riches sont misérables parce qu'ils ont l'illusion de ne plus avoir d'illusions, ce qui est la plus grande de toutes les illusions, mais la seule dangereuse.

La question est que les riches deviennent pauvres. Mais si les pauvres veulent devenir riches, et le malheur des riches refusera et la perversion des riches l'aura emporté. La question est que les pauvres croient jamais avoir à apprendre des richesses — et surtout pas la manière de ne plus être pauvre.

La question est que les riches des pauvres ne deviennent jamais des riches de richesses, car ils mépriseraient la richesse de leur pauvreté et non la richesse, comme il convient.

La question est que les pauvres n'apprennent jamais des richesses comment combattre les riches. Car les riches, par leurs richesses, se combattent en réalité eux-mêmes et les

Les riches sont misérables parce qu'ils ne peuvent pas se défendre. Les riches sont misérables parce qu'ils ont l'illusion de ne plus avoir d'illusions, ce qui est la plus grande de toutes les illusions, mais la seule dangereuse.

**BOUCHARD PÈRE & FILS**  
Depuis 1731  
80 Hectares  
dont 68 hectares de  
premiers crus et  
grands crus



"Documentation I.M.  
sur demande à Maison"  
**BOUCHARD PÈRE & FILS**  
au Châtea Boite Postale 70  
21202 BEAUNE CEDEX  
Tél. (80) 22.14.41  
Télex Bouchard 350 830 F

**Le Monde**  
Service des Abonnements  
17, Bd des Capucines  
75271 PARIS - CEDEX 09  
C.C.P. Paris 4207-23

ABONNEMENTS  
3 mois 9 mois 3 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.  
125 F 225 F 345 F 420 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
225 F 435 F 645 F 750 F

ÉTRANGERS  
(par mandat)

1. — BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
125 F 225 F 345 F 420 F

2. — SUISSE - TUNISIE  
225 F 345 F 540 F 645 F

Par voie aérienne  
Taux sur demande

Les abonnés qui paient par  
chèque postal (trois virements) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse  
Mettre en préavis (deux semaines au plus) ; non abonnés  
sont invités à formuler leur  
demande une semaine au moins  
avant leur départ.

Joindre la dernière bande  
d'envoi à toute correspondance.  
Veuillez avoir l'obligeance de  
réviser tous les noms propres en  
capital et d'imprimer.

هكذا من الإهل

**Le Monde**  
VENT DE PARAITRE  
**Carol Wojt**  
Amour  
et  
responsabilité  
**Le livre de**  
**San-Pou**

هكذا من الإقليم

Le Monde

étranger

BOLIVIE

L'ARMÉE RENVERSE LE PRÉSIDENT PEREDA

Un succès pour Washington

(Suite de la première page.)

On peut penser que les officiers libéraux ont fait valoir auprès du commandant en chef des forces armées une « aggravation rapide » de la situation et ont insisté pour la mise à l'écart immédiate du général Juan Pereda. « Mal élu » du scrutin du 9 juillet 1978, auteur du coup d'Etat du 21 juillet pour assurer une « victoire » très contestée, ce dernier s'efforçait manifestement, depuis quelques semaines, de stopper un processus démocratique entamé par les États-Unis et réitéré par de très larges secteurs de la société.

Les élections générales du 9 juillet dernier, imposées au général Hugo Banzer, au pouvoir depuis 1971, par une très forte pression populaire et les « recommandations » de l'ambassade américaine, ont, en effet, marqué une nette poussée de la gauche modérée.

L'éveil d'un paysennat longtemps exploité et marginalisé (66 % de la population), la combativité retrouvée des ouvriers, de l'étélin de l'Adiplano, des classes moyennes en expansion et peu touchées par le « prosaïsme » économique du gouvernement Banzer, une Eglise prenant fermement position en faveur des droits de l'homme, une presse courageuse, des officiers libéraux dénonçant les compromissions avec un pouvoir toujours disposé à la fraude la plus éhémère : autant de facteurs nouveaux modifiant le contexte de la lutte politique traditionnelle en Bolivie et favorables à une « démocratisation » authentique des institutions.

Eclairés par cette poussée spectaculaire de la gauche non extré-

mière, les chefs de l'armée avaient toléré des fraudes manifestes annulant les confortables succès de l'Union démocratique populaire dans de nombreuses provinces et s'étaient ralliés au général Pereda, dauphin ambigu du général Banzer, contraint pour s'imposer de monter un « coup de force » à partir de Santa-Cruz, fief de l'extrême droite. Choqué par cette « beuverie » intestinale, l'admiral Carter avait suspendu l'aide militaire à la Bolivie. Celle-ci était reprise le 17 août.

Malin, au département d'Etat, on maintenait un contact étroit avec les amis de M. Siles Suazo et les « jeunes officiers ». Il s'agissait de ne pas rester sur un « échec » bolivien après la « victoire » remportée en République Dominicaine — autre pays-test pour les États-Unis en Amérique latine. — et le président Guzman, gauche modérée, eût finalement accédé au pouvoir grâce à une énergique mise en garde de Washington aux militaires nostalgiques de la dictature trujilliste et du balaguérisme.

En décidant, le 18 novembre, que les élections générales promises par son gouvernement seraient finalement fixées en mai 1980, le général Pereda s'est incliné devant ses adversaires à passer, plus rapidement que prévu à l'action. Les jeunes officiers, qui avaient, revêtu à la main, contraint le général Banzer à se retirer, et ne soutenaient le général Pereda qu'à la condition que les promesses « démocratiques » soient tenues, ont joué, comme en juillet, un rôle peu compté mais sans doute décisif. Il restait que toutes les forces, économiques et militaires, favorables au général Pereda, et qui redoutent un retour de l'expérience de gauche originale ayant précédé le régime Banzer, n'ont pas nécessairement dit leur dernier mot.

LE GÉNÉRAL PEREDA

Le général Juan Pereda Absun, chassé du pouvoir le 24 novembre, est né à La Paz le 17 juin 1931. Après des études chez les Salesiens, il entre en 1951 à l'École militaire de la force aérienne de Santa-Cruz. Il effectue ensuite des stages à l'École militaire d'aviation de Florence, puis à l'École supérieure d'état-major de Buenos-Aires.

Lieutenant dans l'armée de l'air en 1958, il devient commandant en chef en 1977. Sous le gouvernement du général Hugo Banzer, il est ministre du commerce et de l'industrie. En juillet 1974, il devient ministre de l'intérieur, poste qu'il conservera jusqu'à sa désignation comme candidat au parti officiel Union nationale du peuple (U.N.P.) pour l'élection présidentielle du 9 juillet 1978.

Lors du scrutin, il obtient 50,73 % des suffrages, mais à la suite des accusations de fraude lancées par l'opposition et les organismes internationaux de contrôle, il démissionne le 21 juillet. Le général Pereda est élu à la présidence par un scrutin secret d'un soulèvement d'une partie de l'armée et après que le général Hugo Banzer fut contraint de démissionner.

MARCEL NIEDERGANG.

HAUSSE BRUTALE DU COURS DE L'ÉTAIN

Londres (A.F.P.). — Les cours de l'étain ont monté en flèche à Londres, vendredi matin, à l'annonce du coup d'Etat en Bolivie.

Dans les transactions officielles ayant pour objet la vente de la Bourse des métaux, l'étain livrable dans trois mois a bondi immédiatement de 100 livres par tonne, soit de 7 180 à 7 280 livres.

La hausse de l'étain avait auparavant tendance à baisser. La Bolivie est le deuxième producteur mondial (après la Malaisie) de ce métal, actuellement peu abondant. La production bolivienne représente environ le sixième du total mondial.

Le Monde DE L'EDUCATION

du mois de novembre EST PARU Au sommaire : Le mark souverain

GUYANA

SELON LES RESCAPÉS DU MASSACRE DE JONESTOWN

La colonie du « Temple du peuple » était un véritable camp de concentration

Des pluies torrentielles ont retardé le rapatriement des quatre cent huit cadavres, la plupart dans un état de décomposition avancée, retrouvés sur l'emplacement de la colonie de « Jonestown », au Guyana. L'armée américaine, chargée de ce pont aérien macabre, dont le terminus est la marine militaire de Dover (Delaware), comptait néanmoins avoir accompli sa tâche avant le week-end des 25-26 novembre. Il semble qu'on ait surestimé le nombre de adeptes de la secte, évalué d'abord à quelques centaines, qui se seraient enfuis dans la jungle pour échapper au massacre de samedi dernier. Jusqu'ici, trente-deux personnes seulement ont été retrouvées.

Georgetown (Guyana) (A.F.P.). — Dix rescapés du suicide collectif de Jonestown ont fait le récit de leur tragique odyssée. D'après leur témoignage, la colonie du « Temple du peuple » était un camp de concentration, un gouffre tropical voué au culte d'un chef mégalomane et cruel, ont-ils déclaré.

« Au dehors, Jim Jones se faisait appeler « évêque » ou « révérend », mais à l'intérieur de la communauté il exigeait qu'on lui dise « Père ». Ses fidèles étaient tenus de le saluer du bras droit, le poing tendu. « C'était un camp de prisonniers et nous travaillions comme des esclaves », raconte M. Chris O'Neal, un Californien de vingt ans, de race blanche, aux mains calleuses. « La semaine de travail était de sept jours, de six heures du matin à six heures du soir. Après, il y avait des cours d'entraînement politique-religieux, parfois jusqu'au tard dans la nuit. »

« Une zone exerçant sur son entourage un pouvoir qualifié de magnétique. Ceux qui lui désobéissaient, même les enfants, étaient contraints à des travaux exténuants. On était puni de douzaine d'hommes de main tou-

jours fortement armés. Au besoin, les médecins du camp, dont Mme Jones, calmaient leurs « patients » avec des injections de tranquillisants.

Séances et menaces

Séances et menaces étaient menées couramment. Toute velléité d'évasion était découragée par la conviction que la police et l'armée guyanaise ramèneraient les fuyards dans le camp. Ceux qui étaient autorisés à s'absenter étaient généralement des adeptes inconditionnels de la secte. Mais, à tout hasard, leurs parents ou leurs enfants étaient retenus en otages.

La délation était largement pratiquée. L'un des rescapés, M. Robert Paul, a dit que sa propre compagnie, subingérée par Jones, l'avait dénoncé à plusieurs reprises. Les appétits sexuels, peu communs de l'empereur Jones, qui prêchait l'union libre et l'égalité raciale, étaient favorisés par l'impulsion qu'il exerçait sur les femmes et les très jeunes garçons.

ARGENTINE

CHAQUE JEUDI DEVANT L'AMBASSADE A PARIS

Manifestation de solidarité avec les « folles de la place de Mai »

Depuis huit semaines maintenant, chaque jeudi, le Club des droits socialistes de l'homme (1) appelle à un rassemblement symbolique devant l'ambassade d'Argentine à Paris entre 12 heures et 13 heures, « par solidarité avec les femmes qui se rassemblent chaque jeudi après-midi sur la place de Mai, à Buenos-Aires », indique M. Pierre Garcia, président du Club, pour demander, en vain, des nouvelles qui d'un mari, qui d'un père, qui d'un enfant disparu. Celles qu'on appelle les locas (des folles) de la place de Mayo (le Monde du 10 juin 1978). La délégation, que conduisait la première semaine, l'amiral Antoine Sanguinetti, a d'abord remis une liste de dix mille noms à l'ambassade d'Argentine. Puis, avec à sa tête M. Jacques Madala, elle a apporté le 12 octobre les noms des disparus de la semaine écoulée. Personne, à l'ambassade, n'a alors fait allusion à la première liste des dix mille noms.

Le 19 octobre, M. Gisèle Halimi a déposé, en plus de la liste habituelle de noms de disparus, une lettre dans laquelle elle évoque le cas de Mme Anna-Maria Ferraretto, désespérée, enlevée le 23 juin dernier sur son lieu de travail par des policiers en uniforme (le Monde du 21 juillet). « Il semble bien que l'enlèvement d'Anna-Maria Ferraretto soit dû en dernière analyse, écrit M. Halimi, au fait qu'elle ait refusé de cautionner l'organisation d'un mouvement féminin promu et dirigé par le Centre multinational de la femme. »

Depuis le 19 octobre, le Club demande à tous les sympathisants de téléphoner tous les jeudis. (1) 190, avenue Jean-Jaures, Paris (19<sup>e</sup>). Tél. : 904-20-29.

entre 6 et 18 heures, à l'ambassade d'Argentine pour bloquer le standard et entraver le fonctionnement des services, en demandant des nouvelles des disparus. « Dans un troisième stade, précise l'amiral Sanguinetti, nous solliciterons internationalement ces processus. »

Ces rassemblements, qui sont passés en quelques semaines d'une dizaine à une cinquantaine de personnes, ont été également conduits par MM. Lionel Jospin, Jean-Marie Domenach, le général Escan et, le jeudi 23 novembre, par M. Alain Krivine. L'opération téléphonique est sans doute la plus efficace, explique M. Garcia. Il semble que l'ambassadeur s'en inquiète, que le général Escan ait été saisi, et qu'il ait lui-même saisi le ministre de l'Intérieur. M. François Mitterrand participera au rassemblement du jeudi 7 décembre. Le Club des droits socialistes espère également le soutien de M. Georges Marchais.

En outre, le 8 décembre, une manifestation exceptionnelle sera organisée pour l'anniversaire de l'enlèvement de deux religieuses françaises en Argentine (le Monde du 14 décembre 1977). L'Association des Français disparus en Argentine et en Uruguay, le mouvement Choisir, le parti socialiste, la Ligue communiste révolutionnaire (L.C.R.), le Syndicat des avocats de France (S.A.F.) et le Syndicat français des artistes se joignent au Club des droits socialistes pour appeler à ces manifestations.

Un accord sur les salaires et les chemins de fer dénoncé ou mis à pied à la suite de la grève a amené les syndicats à donner un ordre de reprise progressive du travail à-t-on appris de bonne source à Buenos-Aires le jeudi 23 novembre.

AFRIQUE

ALGÉRIE

QUELLE QUE SOIT L'ISSUE DE LA MALADIE

Le président Boumediène ne pourra plus avoir d'activité politique

De notre correspondant

Alger. — Le président Boumediène est dans un état « médicalement stabilisé », a annoncé, jeudi 23 novembre, l'agence officielle Algérie Presse Service (A.P.S.) en précisant que le chef de l'Etat n'avait subi aucune intervention chirurgicale. « Les efforts conjugués de grands spécialistes n'ont pu aboutir », comment l'agence, « par une coopération internationale à laquelle le peuple algérien n'est pas insensible. »

Les équipements les plus modernes sont arrivés par avion spécial de Paris, de Washington et de Moscou. Le président est maintenant entouré d'une quarantaine d'éminents professeurs de huit nationalités et de plusieurs spécialistes des maladies algériennes. Deux Tunisiens et trois Yogois sont venus, en effet, renforcer jeudi leurs confrères algériens, français, espagnols, chinois, allemands et le médecin britannique.

On dément ici, dans les milieux médicaux, les informations diffusées à Paris selon lesquelles le chef de l'Etat aurait subi à Moscou l'ablation de la vessie. Selon des informations concordantes et sérieuses, il serait atteint d'une anomalie du sang, ses reins ne fonctionnant plus, et son cerveau serait atteint à la suite d'une attaque qui aurait entraîné une paralysie partielle. Ces affections sont liées mais les médecins n'auraient pu encore déterminer l'origine exacte du mal. Le chef de l'Etat est placé sous hémodialyse permanente, et, s'il est sorti du coma profond dans lequel il a été plongé pendant plusieurs jours, il demeure inconscient. Même si par extraordinaire il se rétablissait, il semble maintenant acquis qu'il resterait diminué et ne pourrait reprendre son activité politique.

Les dirigeants algériens doivent donc faire face à une situation nouvelle à laquelle ils n'étaient pas préparés. La Constitution ne prévoit pas d'intérim en cas d'empêchement temporaire du chef de l'Etat; le Conseil de la révolution, auteur du « redressement révolutionnaire » du 19 juin 1966, a annoncé, jeudi, qu'il assurait la direction de l'Etat. Mais une telle situation ne pourra pas durer si l'incertitude se prolonge quant à l'issue fatale de la maladie du président. Celui-ci cumule plusieurs fonctions : chef de l'Etat, il est aussi chef du gouvernement, responsable suprême du parti P.L.N. et ministre de la défense.

Depuis le renouvellement ministériel d'avril 1977, il disposait de pouvoirs accrus. La gendarmerie

et la sûreté nationale lui avaient été rattachées directement. Leur chef, le colonel Bencherif et M. Draïa, tous deux membres du Conseil de la révolution, s'étaient vu attribuer au gouvernement des ministères techniques; l'hydraulique pour le premier, les transports pour le second. Le président Boumediène assurait également les fonctions de chef d'état-major des armées, ce poste n'ayant pas été pourvu depuis son titulaire, le colonel Zibri, aujourd'hui en exil, avait tenté, en 1967, de prendre le pouvoir en organisant un putsch.

Des décisions à prendre

Le conseil des ministres ne s'est pas réuni depuis huit semaines. Les cordés interministériels qui se sont multipliés ces derniers temps ne peuvent régler que les problèmes mineurs. L'Assemblée nationale a commenté à la fin d'octobre l'examen des lois de 1978 et des arbitrages doivent être rendus. Ils ne peuvent être décidés que par le conseil des ministres. Enfin, la tension avec le Maroc subsiste. Il ne se passe guère de jour sans que le Polisario n'annonce des attaques contre des postes ou des convois des forces armées royales au nord du Sahara occidental et au sud du royaume. Le ministère de la défense ne saurait rester dans ces conditions sans l'intervenir durant une longue période.

Il semble exclu que le Conseil de la révolution prenne l'initiative de désigner un chef de gouvernement ou un vice-président. En vertu de la Constitution, seul le chef de l'Etat a le pouvoir de procéder à de telles nominations, et il s'agit d'abstenir de le faire. En revanche, il est possible que les membres du Conseil procèdent à une répartition des tâches entre eux et qu'ils désignent un coordinateur. Des négociations seraient en cours à ce sujet afin de parvenir à un équilibre entre les différentes tendances : militaires et civiles, « progressistes » et « conservateurs ». Le Conseil de la révolution pourrait être également élargi à un certain nombre de personnalités militaires, voire civiles, pour sa création. Il comportait vingt-six membres, dont de nombreux chefs de l'armée, commandants de régions, membres de l'état-major général, qui sont morts, se sont retirés ou ont été exclus. Remplacés dans leurs fonctions militaires, ils ne

l'ont pas été au Conseil de la révolution.

La presse marocaine s'interroge sur la succession

De notre correspondant

Rabat. — « Ce qui nous préoccupe, c'est de savoir ce que sera l'Algérie de l'après-Boumediène », écrit le jeudi 23 novembre M. Ahmed Alaoui, ancien ministre, dans l'édition de Maroc-Soir. Ces préoccupations sont générales : responsables, dirigeants politiques, Marocains de tous les milieux, tiennent le chef de l'Etat algérien pour mort politiquement et s'interrogent sur sa succession.

« Une première certitude : rien ne sera comme auparavant, ni les hommes, ni les institutions, ni la politique », estime M. Alaoui (...). Tout ce bouger bouillonnant même, en Algérie, les idées et les hommes. »

Pour l'auteur de l'édition, si le peuple algérien est démocratisé, le Maroc sera consulté sur les changements qui doivent intervenir à la tête de l'Algérie, la détente, l'entente et la coopération s'en suivront. « Nous pensons, ajoute-t-il, que l'après-Boumediène, qui a déjà commencé, permettra au peuple algérien de recouvrer sa liberté et sa souveraineté, qu'il lui permettra de faire entendre sa voix et que les hommes, qui, demain, seront appelés au pouvoir, n'auront aucun complexe à mettre fin à l'agression contre le Maroc et à la Marocainie et à promouvoir enfin entre les peuples frères du Maghreb ce qu'ils attendent tous : une politique d'union et de fraternité maghrébines. »

la maladie du président par la presse, la radio et la télévision nationales. Jeudi, pour la première fois, El Moudjahid a consacré quatre colonnes « à la une » à ce sujet. Dans la soirée, la radio a énuméré les messages de sympathie envoyés par de nombreux chefs d'Etat, parmi lesquels les présidents Bourguiba, Tito et Brejnev, et le roi Chah d'Arabie Saoudite. Les Algériens ne peuvent cependant plus lire depuis trois jours la presse étrangère. L'Europe reste le seul quotidien français vendu dans ce pays. Cette situation a déclenché un regain d'intérêt pour les radios françaises déjà très écoutées en temps ordinaire.

DANIEL JUNQUA.

La presse marocaine s'interroge sur la succession

De notre correspondant

M. Saïd Sadiki dans Al Moudjahid, organe des indépendants. Hommage est rendu à la stature d'homme d'Etat du colonel Boumediène, qui cependant, poursuit l'auteur, n'est que la « création tardive d'une révolution déçue, dévorée de son objectif initial » ; l'équipe au pouvoir à Alger, comptant, selon lui, des hommes « aveuglés par leurs ambitions et leur soif de leadership africain ». M. Saïd Sadiki redonne que « la dispersion du colonel Boumediène ouvre l'accès du pouvoir à une élite qui n'a ni la garde, ni l'âme, ni même l'espoir que, « Dieu aidant », l'amié et le bon voisinage prévaudront, et, pour le bien des peuples marocain et algérien, maintiendront les obstacles annoncés entre eux ces dernières années.

LOUIS GRAVIER.

« L'envoyé spécial de « Paris-Match » à Alger, M. Georges Menant, « arrivé mercredi dans la soirée, en compagnie de plusieurs autres journalistes appartenant à différents organes de presse, n'a pas été autorisé à franchir les limites de l'aéroport et a été renvoyé par Paris dans la matinée de jeudi », a annoncé, jeudi 23 novembre, la direction de l'hebdomadaire, dans un communiqué. Paris-Match s'étonne de cette mesure discriminatoire et prend acte de cette entrée en la liberté de l'information », ajoute le texte.

VIENT DE PARAITRE Karol Wojtyła Amour et responsabilité Le livre de Jean-Paul II Editions du Dialogue/Stock

vie de bohème

es pauvres

AMÉRIQUES

Le Nicaragua en ruine

III. - Un siècle et demi de relations inégales

De notre envoyé spécial JEAN-PIERRE CLERC

L'opposition au « somozisme » est aujourd'hui largement incarnée, dans la conscience populaire, par le sandinisme. mouvement de guérilla qui a conduit l'insurrection de septembre, écrasée par les avions et par les tanks de la garde nationale (« le Mando » du 23 et du 24 novembre).

Managua. - Tout comme le Chilien Augusto Pinochet, le général Anastasio Somoza, qui dirige de fait le Nicaragua depuis vingt-deux ans, est un produit assez symbolique de la politique ordinaire de Washington envers l'Amérique latine. Son père avait été installé officiellement le 1<sup>er</sup> janvier 1934, comme commandant en chef d'un corps militaire créé à la suite du débarquement des « marines » de 1926 ; cette garde nationale donna le premier patron avant lui... le colonel américain Beadle.

Bien que l'histoire récente du pays ne soit pas complètement défrichée, on est presque assuré que ce ne sont pas des considérations subtiles qui ont présidé à la désignation de « Tacho ». De 1912 à 1925, avec une interruption de quelques mois seulement, en 1924-1925, des troupes américaines ont occupé le Nicaragua. Parmi les habillages diplomatiques (humanitaires, économiques, stratégiques), l'objectif des inter-

lozes successives de Washington est le même : Imposer à Managua un président « ami » des Etats-Unis. Tant en 1912 qu'en 1926, l'heureux élu fut Adolfo Diaz. A n'en pas douter, son épouse et ses « conservateurs » n'étaient pas le principal filtre qu'il eût à faire valoir : à n'en pas douter, c'est un spécialiste d'une compagnie de navigation américaine filiales de la United Fruit ; homme de confiance du consul des Etats-Unis à El Estero, principale ville de la côte atlantique, voilà qui comptait bien davantage.

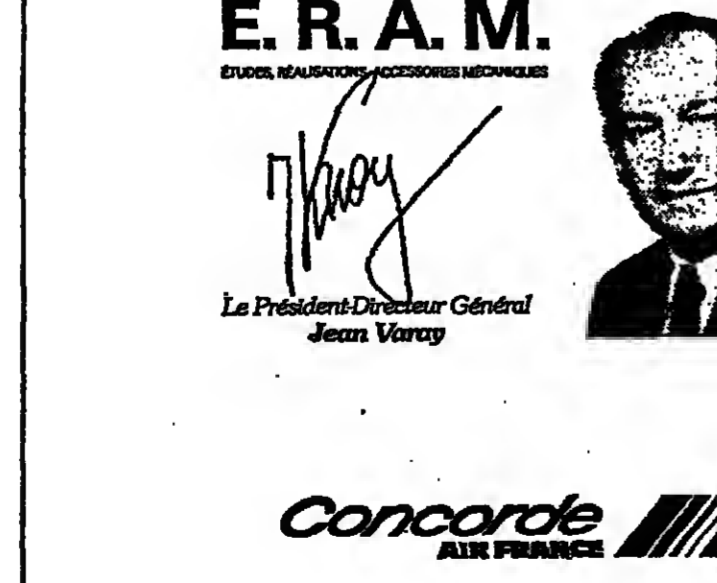
Lorsque le libéral Juan Bautista Sacasa, qui avait donné des gages, fut par être accepté comme président par Washington, on chercha à qui confier la direction de la garde nationale. On songea au mari de la nièce du chef de l'Etat ; Anastasio Somoza. Il n'était que sous-officier. Mais il avait fait quelques études aux Etats-Unis, et même obtenu un diplôme d'expert-comptable — lui aussi, — à Philadelphie. Il connaissait donc bien l'anglais, et même le « slang » (argot). Ainsi cet homme jovial pouvait-il aisément plaisanter avec les officiers des troupes étrangères. Et surtout il proclamait « en public et en privé ses amitiés pour les Etats-Unis », comme l'a reconnu Eisenhower après la mort du dictateur, en 1955 (1).

Une sorte de proconsul

Le président Roosevelt, qui avait mis fin au protectorat direct sur le Nicaragua, devait reconnaître, en 1938, avec une courtoisie de langage qui ne lui était pas coutumière : « Somoza est peut-être un fils de p., mais c'est notre fils de p. ». « Tacho » exprima sa reconnaissance aux Etats-Unis de maintes façons. Symboliquement il déclara la guerre au Japon, dès le 9 décembre 1941, et à l'Allemagne et à l'Italie deux jours plus tard. En 1954, il appuya le renversement du président progressiste guatémaltèque Arbenz.

En 1947, Anastasio, fils puîné de « Tacho », succède à son tour, à la présidence à la faveur d'un accord de reconnaissance aux Etats-Unis de maintes façons. Symboliquement il déclara la guerre au Japon, dès le 9 décembre 1941, et à l'Allemagne et à l'Italie deux jours plus tard. En 1954, il appuya le renversement du président progressiste guatémaltèque Arbenz.

TEMOIGNAGE CONCORDE
"J'utilise très fréquemment l'avion pour me rendre au Brésil et j'ai constaté que l'utilisation du Concord se révèle pour moi beaucoup moins fatigante; grâce au décalage horaire, j'arrive en pleine forme et à un horaire raisonnable, en milieu d'après-midi. Le vol est distrayant et intéressant; il existe une espèce de complicité entre les passagers du fait de l'extraordinaire du voyage et je pense que ce vol constitue la propagande la plus efficace de la réussite technique française dans ce domaine."
E. R. A. M.
Le Président-Directeur Général Jean Vioray



Unis, marié à une Américaine de Miami, « Tachito », commandant en chef de la garde nationale depuis 1954, a facilité la préparation de l'invasion de la baie des Cochons contre Cuba en 1961. En toutes circonstances il a dénoncé le péril « castrro-communiste » sur le continent américain. Selon une personnalité conservatrice de l'opposition « Somoza est le dernier « marine » laissé par les Américains ».

Une année prioritaire

Alois, papa s'étonne (Nom pas que, après quarante-cinq ans de bons et loyaux services rendus par le clan, les Etats-Unis lui fassent des ennemis. L'homme est bien assez subtil, assez cynique aussi, pour comprendre que, en politique, on ne lève pas une tasse de thé sans un objectif. Mais voilà ! « Tachito » demeure convaincu qu'il restera aujourd'hui encore le meilleur soutien de Washington en Amérique centrale. Les soixante-dix-huit parlementaires américains qui ont lancé un appel en sa faveur l'été dernier, l'ont bien compris. Le président Carter qui, lui, ne le comprend pas, brade les intérêts américains !

Plus ! C'est la politique des droits de l'homme du chef de l'Etat démocrate qui a stimulé une opposition assidue depuis des années. Certes, la crise cardiaque, durant l'été 1977, d'Anastasio Somoza, a accéléré les choses, laissant entrer à tous les points les candidats américains du pays la perspective d'un vide du pouvoir.

Que le directeur de la Presse ait été assassiné — comme l'enquête le rapidement a prouvé — à l'instigation d'un officier cubain, voilà qui n'a pas surpris Anastasio Somoza ; discuter avec des communistes, ou même des chrétiens de gauche, comme l'avait entrepris son principal adversaire politique, cela ne peut que vous aliéner des ennemis ! Ce que le général Somoza n'avait pas prévu, en

Il a envoyé son fils Anastasio dans les meilleures collines américaines. Diplômé de Harvard, de la « Chèvre » (c'est comme ça qu'on appelle tous les Nicaraguayens, est à vingt-cinq ans, commandant dans la garde nationale il y est directement responsable d'un corps d'élite qui a conduit la répression de l'insurrection de septembre. En attendant de succéder à papa.

revanche, c'est l'ampleur de la réaction des Nicaraguayens au crime du 10 janvier 1978.

Une grève générale est aussitôt déclenchée avec le soutien actif de l'Institut de développement (INIDE), sorte de conseil national du patronat. Le pays est paralysé plus de deux semaines.

Malgré son échec, l'opposition est organisée. Pedro Joaquín Chamorro — transfuge d'un mouvement conservateur démodé par ses compromissions avec Somoza — avait créé, vers le milieu des années 70, l'Union démocratique de défense des intérêts populaires, une demi-douzaine de petites formations allant du centre droit à la gauche. Un avocat de cinquante-cinq ans, M. Rafael Cordoba Rivas, succède à la tête de l'UDIP, à son fondateur assassiné. De son côté, M. Carlos Robelo, qui, comme président du patronat, avait été l'un des principaux organisateurs de la grève, fonde un mouvement démocratique nicaraguayen, qui de fait, le 9 septembre, est le noyau de ce mouvement.

« Deux pôles »

Deux éléments permettent aux somozistes de redresser la situation. Tout d'abord, le chef de l'Etat ne s'affaiblit pas. C'est « aristo » de formation, il est sûr, mais il est froid, dénué de tout sentiment, selon l'expression d'un confrère costaricain, contre à son fils le soin de rétablir l'ordre. Celui-ci, tel que Pedro Joaquín Chamorro aurait-il pris une telle importance, en 1977, s'il n'avait eu l'oreille des jeunes libéraux de la nouvelle administration démocrate ?

les syndicaux du pays (2) se regroupent en un Front élargi d'opposition (Frente amplio opositor, ou FAO). Au début de l'été dernier, le général Somoza, qui, sous la pression du populaire et celle des Etats-Unis, a dû lâcher beaucoup de lest (reconnaissance des partis, levée de l'état de siège et de la censure, libération de prisonniers politiques), doit laisser entrer au Nicaragua les représentants du groupe des Douze. Accueillis triomphalement à l'aéroport de Managua, le 5 juillet, repus au banquet dans les salons de la ville du pays, les Douze décident de rejoindre le Front d'opposition, l'anti-somozisme va désormais, de l'extrême droite au « peuple surgit » des sandinistes terreuristes : à peu près tout le pays !

L'opposition annonce donc une grève générale. Quelques heures avant son déclenchement, le 22 août, un commandement militaire, dirigé par M. Edoen Pastora, le chef de l'opposition militaire, le plus important responsable militaire des terreuristes, investit, en plein cœur de Managua, le Palais national, siège du Congrès et de plusieurs ministères. Pour libérer les centaines de personnes qui restent en otage, il demande l'élargissement de plusieurs dizaines de prisonniers politiques. Contre l'avis des éléments durs de sa garde nationale, le général Somoza, le 23 août, dans l'âme, doit céder. Le commando et les anciens détenus sont accueillis en héros à Managua.

Quand le général Somoza, qui, la grève générale faite dans le pays. Le 9 septembre, c'est l'insurrection à Leon, Masaya, Chinandega et Esteli, quatre des plus grandes villes du pays, rebelles sont maîtres de la situation. Pendant, soixante-douze heures, le destin du pays est en balance ; deux cent cinquante gardilleros, selon les estimations les plus souvent retenues, vont-ils faire basculer le Nicaragua ? La population exultante, les adolescents font le coup de feu aux côtés des sandinistes (3).

Deux éléments permettent aux somozistes de redresser la situation. Tout d'abord, le chef de l'Etat ne s'affaiblit pas. C'est « aristo » de formation, il est sûr, mais il est froid, dénué de tout sentiment, selon l'expression d'un confrère costaricain, contre à son fils le soin de rétablir l'ordre. Celui-ci, tel que Pedro Joaquín Chamorro aurait-il pris une telle importance, en 1977, s'il n'avait eu l'oreille des jeunes libéraux de la nouvelle administration démocrate ?

Des éléments permettent aux somozistes de redresser la situation. Tout d'abord, le chef de l'Etat ne s'affaiblit pas. C'est « aristo » de formation, il est sûr, mais il est froid, dénué de tout sentiment, selon l'expression d'un confrère costaricain, contre à son fils le soin de rétablir l'ordre. Celui-ci, tel que Pedro Joaquín Chamorro aurait-il pris une telle importance, en 1977, s'il n'avait eu l'oreille des jeunes libéraux de la nouvelle administration démocrate ?

UNE VOIE DE PASSAGE TRÈS CONVUÏTÉE

Dès 1891, l'Espagnol Gil González d'Avila avait remonté en bateau le rio San Juan de son embouchure atlantique au grand lac Nicaraguan, puis traversé ce somptueux plan d'eau, pour s'apercevoir qu'il était alors à moins de 20 kilomètres du Pacifique.

Le canal de Nicaragua, qui se situe à l'est d'une phalange américaine de quelques dizaines de kilomètres, a été construit par le canal de Panama. En 1902, l'éruption de la montagne Pelée, à la Martinique, avait détruit la ville de Saint-Pierre, effrayant les investisseurs du canal. Le refus du président Zelaya d'accorder aux Américains le monopole provoqua son renversement en 1909 puis l'intervention des Marines, en 1912, suite de celle de 1925. — J.-P. C.

En 1899, le Sénat américain des Etats-Unis es-trepreneur en 1903 une période inter-océanique, ils choisirent, à l'extrême, Panama ; le tracé du projet nicaraguayen, qui avait été rejeté, passait au pied du volcan Concepción ; or, en 1902, l'éruption de la montagne Pelée, à la Martinique, avait détruit la ville de Saint-Pierre, effrayant les investisseurs du canal. Le refus du président Zelaya d'accorder aux Américains le monopole provoqua son renversement en 1909 puis l'intervention des Marines, en 1912, suite de celle de 1925. — J.-P. C.

En 1899, le Sénat américain des Etats-Unis es-trepreneur en 1903 une période inter-océanique, ils choisirent, à l'extrême, Panama ; le tracé du projet nicaraguayen, qui avait été rejeté, passait au pied du volcan Concepción ; or, en 1902, l'éruption de la montagne Pelée, à la Martinique, avait détruit la ville de Saint-Pierre, effrayant les investisseurs du canal. Le refus du président Zelaya d'accorder aux Américains le monopole provoqua son renversement en 1909 puis l'intervention des Marines, en 1912, suite de celle de 1925. — J.-P. C.

En 1902, l'éruption de la montagne Pelée, à la Martinique, avait détruit la ville de Saint-Pierre, effrayant les investisseurs du canal. Le refus du président Zelaya d'accorder aux Américains le monopole provoqua son renversement en 1909 puis l'intervention des Marines, en 1912, suite de celle de 1925. — J.-P. C.

En 1902, l'éruption de la montagne Pelée, à la Martinique, avait détruit la ville de Saint-Pierre, effrayant les investisseurs du canal. Le refus du président Zelaya d'accorder aux Américains le monopole provoqua son renversement en 1909 puis l'intervention des Marines, en 1912, suite de celle de 1925. — J.-P. C.

tants ; que son armement soit amélioré ; et que son aide internationale soit nettement augmentée — jusqu'à lui valoir des ménagements de la part de gouvernements pour lesquels il est le diable.

Et d'ailleurs, au Nicaragua, les Etats-Unis étaient en terrain connu ! Ils ont commencé à s'y intéresser de près il y a un siècle et demi. Car le territoire est mieux placé pour établir en Amérique centrale une voie interocéanique. Bien que les projets de percement d'une deuxième voie d'eau dans l'isthme ne soient pas d'actualité, la saturation du canal de Panama et son obsolescence technique font qu'ils ne sont pas chimériques.

L'élement capital de l'actuelle insurrection est que le président Carter s'est convaincu, lors de l'insurrection de septembre, qu'Anastasio Somoza, après avoir été, à sa façon, un élément de stabilité au Nicaragua, est devenu le principal facteur déstabilisant de l'Amérique centrale. Lors de sa tournée en France, Somoza est allé à Washington. On indique, dans des milieux américains bien informés, que l'on est prêt à aller jusqu'à ce que le président Carter intervienne militairement direct — pour faire partir « Tacho ». De fait, les pressions américaines ont déjà conduit le F.M.I. à réduire ses prêts et ses crédits, ce qui a entraîné des dizaines de milliers de personnes dans une situation précaire. Somoza a fait un voyage de quatre semaines au Nicaragua.

Mais il y a une limite à l'action du médiateur américain. Washington ne souhaite certainement pas, en poussant Somoza hors de son bunker, payer la voie du pouvoir aux sandinistes. Ceci dit, en effet, généralement considéré, hormis par les plus libéraux des Américains, comme des « cathartiques » en puissance (les « messagers » entre l'opposition et le chef de l'Etat. Il ont discuté avec le FAO le teneur du texte « 13-13-13 », et ont transmis. Le mouvement du Front élargi, qui dit que « la reconstruction nationale et la réconciliation entre Nicaraguayens » sont conditionnées par l'établissement d'un « régime démocratique », l'aval de Washington.

En contrepartie, les médias ont fait pression sur l'opposition pour lui faire accepter une solution de recharge extrêmement prudente, qui n'écarterait pas la possibilité d'un retour à la garde nationale, non plus que de confiscations des biens du dictateur. Toutes ces questions ont été traitées dans la composition du FAO est telle, il est vrai (cette majorité de formations conservatrices), que l'hypothèse d'un « somozisme sans visage », ou du moins d'une alternative très modérée, y est vue très favorablement. Démanteler la garde, ce serait laisser le pays aux gardilleros ; conserver, c'est bien sûr Somoza, ce serait ouvrir la voie à une réforme agraire et à une socialisation des secteurs secondaire et tertiaire, pense-t-il.

On comprend que, dans ces conditions, les Douze aient jugé préférable de claquer spectaculairement la porte à la fin d'octobre. Démarrant la médiation, M. Sergio Ramírez, leur leader, a abandonné la commission politique — parfois abusivement présentée comme un gouvernement provisoire — dont il était, avec MM. Robelo et Cordoba Rivas, un des trois membres. Le groupe et plusieurs autres formations de gauche ont quitté le Front d'opposition. Egaré de leurs représentants, ce sont réfugiés à l'ambassade du Mexique à Managua.

Depuis lors, Anastasio Somoza a fait à l'opposition des concessions et d'autres temps seraient été jugées sérieuses : réorganisation de la justice, du système électoral, de la garde nationale ; organisation d'un référendum et participation d'autres forces politiques à un gouvernement d'union. Mais il refuse toujours de quitter le pouvoir avant le 1<sup>er</sup> mai 1981. Et si Carter veut que « m'en aille, qu'il vienne me déloger », a-t-il déclaré de façon fort peu diplomatique. Il a ajouté, avec son habituel cynisme : « Si je suis forcé de partir, je retournerai à la faveur d'un coup d'Etat ! »

FIN

SCF appelle à l'écouter le peuple vien

claration de

CBOT POINT PROTE SCOTT 73

هكذا من الإلم

ASIE

Vietnam

Un témoignage sur les inondations dans le delta du Mékong

Les inondations qui ravagent depuis soit le Vietnam et les autres pays de la région, ont causé et continueront de causer des dégâts considérables. Une religieuse française, sœur Françoise Vandermeersch, directrice de la revue Echanges, a visité il y a un mois la province de My Tho, à une centaine de kilomètres au sud de Ho-Chi-Minh-Ville (anciennement Saigon), dans le delta du Mékong. A son retour, elle nous a parlé de cette catastrophe.

petits radeaux de troncs de bananiers — le plupart pourvus sur pied — sur lesquels ils allument un feu de fortune, ils construisent à la main de minuscules îlots de boue durcis pour y conserver quelques poules. Dans ces conditions, alors qu'une grande partie des récoltes de riz a été détruite, les semences et les réserves étant pommées, la situation alimentaire s'est encore aggravée, d'autant que les transports sont perturbés par l'inondation. En septembre, à Salgen et My Tho, le ration moyen de céréales était de 9 kilos par personne et par mois, dont un seul kilo de riz; ce dernier kilo devait être supprimé en octobre, lui a-t-on dit. Les femmes ne recevaient que 13 kilos de travailleur forcé, 16 ou 19 kilos. Seules les familles ayant des enfants avaient droit de viande : 500 grammes par famille et par mois.

La situation sanitaire s'est dégradée dans le delta, dont les neuf provinces sont sinistrées. Plus d'eau potable; les eaux qui recouvraient la région sont polluées par les ordures et les excréments. Les médicaments et les vaccins manquent, le paludisme fait des ravages effrayants, la fièvre hémorragique est réapparue, ainsi que la dengue. Les disparitions sont dénombrées de tout. Il est difficile d'évacuer la population, ou de lui fournir des vivres en quantité minimale.

Les inondations d'une telle intensité ne s'étaient pas produites depuis des dizaines d'années. Leur gravité est d'autant plus grande qu'elles interviennent après trois années de calamités naturelles, faisant suite à un long conflit, et alors que le pays fait la guerre à ses frontières et doit résoudre de sérieux problèmes politiques et économiques à l'intérieur. Le Vietnam n'a jusqu'à présent pas reçu d'aide substantielle des pays « frères ». Qui plus est, pour acquiescer les indispensables devises étrangères, Hanoi doit continuer d'exporter. Or, il ne reste même plus de fruits pour les habitants de My Tho.

Le Comité français d'action et de soutien pour la réunification indépendante et pacifique de la Corée (39, avenue du Général-Leclerc, 75014 Paris), association reflétant les vœux de la Corée du Nord, annonce, dans un communiqué, qu'il s'est réuni pour établir une déclaration servant de base à la contribution française qui sera faite à la III<sup>e</sup> Conférence mondiale pour la réunification indépendante et pacifique de la Corée, qui se tiendra du 27 au 29 novembre prochains à Tokyo. La délégation française à Tokyo sera composée de MM. André Aubry, président du comité, Guy Dupré, secrétaire général, Philippe Machefer, sénateur, membre du comité directeur du P.S., Jean-Yves Kersale, responsable international de la JOC, un membre de la direction du P.C.F. et Dominique Gallot, président de l'Union des gaullistes de progrès.

Chine

UN DAZIBAO DEMANDE LA RÉHABILITATION DE M. LIU SHAO-CHI

Un habitant de Pékin réclame la réhabilitation de M. Liu Shao-chi, l'ancien président de la République, limogé pendant la révolution culturelle, sur un dazibao — en l'occurrence une simple page de carnet — affiché à Pékin le vendredi 24 novembre. L'auteur de texte estime que les « principes politiques » de celui qui fut qualifié officiellement de « Krositcher chinois » doivent être mis en application.

Les affiches murales les plus diverses continuent à apparaître dans la capitale. L'auteur de l'une d'elles prend la défense de Mao Tse-toung et de président Hua Kuo-feng.

D'autre part, vingt-quatre anciens combattants nationalisés du Koumintang, qui avaient passé vingt-six ans dans des camps de travaux forcés en Chine, pourront prochainement quitter le pays pour Hongkong et Taiwan nettement, rapporte l'agence Chine nouvelle. — (A.F.P.)

La Chine et la Grande-Bretagne viennent de signer à Londres un important accord de coopération scientifique et technique. Il s'agit, selon un communiqué du Foreign Office, « du premier accord majeur que le gouvernement britannique ait jamais signé avec l'actuelle administration chinoise ». — (A.F.P.)

Le P.C.F. appelle à la solidarité avec le peuple vietnamien

Le bureau politique du P.C.F., dans une déclaration du 23 novembre intitulée « Avec le peuple vietnamien », écrit notamment : « Une violente campagne, relayée par tous les grands moyens d'information, se développe à l'heure actuelle contre le Vietnam. Le parti communiste français s'élève avec indignation contre cette injustifiable agression qui, au-delà du tort qu'elle cause au peuple vietnamien, porte atteinte au crédit et à l'honneur de la France. (...) On retrouve avec stupeur parmi les signataires d'un appel en faveur d'émigrants vietnamiens des ultras français de la guerre d'Indochine, des syndicalistes américains liés à la C.I.A. et qui ont soutenu jusqu'au bout l'agression U.S. au Vietnam, le secrétaire général de l'O.C. et un secrétaire national du P.C., parti qui a joué, on le sait, un rôle de premier plan dans toutes les ouvertures coloniales. On y retrouve aussi un certain nombre de personnes, certes connues pour leur unité communiste, mais dont on aurait pu penser qu'elles n'auraient pas jusqu'à se joindre à de tels compagnons de route » (1).

Après avoir rappelé que le Vietnam a subi une guerre longue de trente ans et souffre actuellement d'inondations, le P.C.F. ajoute : « S'étonnera-t-on, dans ces conditions, qu'il y ait encore dans les prisons quelques dizaines de milliers de tortionnaires et de criminels de guerre ? Les certitudes propagées présente abusement comme des prisonniers politiques ? S'étonnera-t-on aussi que le pays connaisse une situation très difficile, dramatique, qu'il reste

au Sud des spéculateurs de toutes sortes, des trafiquants, nostalgiques de la corruption américaine ? Les dirigeants vietnamiens ne cachent pas les difficultés du pays, aggravées par l'interruption de l'aide économique de la Chine, par l'énorme pression qu'elle exerce sur le million de Vietnamiens d'origine chinoise. (...) Oui, il faut beaucoup d'indépendance pour accuser le peuple vietnamien des crimes que l'on a commis à son égard et pour rester silencieux devant la passivité, les priations et même la fuite. Oui, il faut beaucoup d'indépendance pour taire les conséquences d'une guerre atroce de trente ans, pour taire aussi le refus des Américains et leurs alliés de reconnaître les réparations pour dommages de guerre. (...) Heureusement, le Vietnam démentit l'un des aspects importants d'un certain nombre de pays, et en particulier de l'Union soviétique.

En conclusion, le P.C.F. décide d'ouvrir « une souscription nationale de solidarité au peuple vietnamien » et l'envoi de délégations à l'ambassade et aux consulats américains pour « exiger que les États-Unis respectent leurs engagements concernant les réparations matérielles qu'ils doivent au Vietnam ». Les fonds sont adressés au C.C.P. G. Gosnat, n° 636571 F. Paris, « Campagne solidarité Vietnam ».

(1) L'appel auquel le P.C.F. fait allusion, et dont l'« Humanité » reproduit un très bref extrait, est celui du comité Un bateau pour le Vietnam. Le secrétaire national du P.C. qui l'a signé est M. Lionel Joseph.

Une déclaration de M. Jospin

A la suite de la publication de l'appel du P.C.F., M. Jospin, secrétaire national du P.S., nous a déclaré :

« J'ai effectivement signé l'appel « Un bateau pour le Vietnam ». (...) La Malaisie, a reçu l'assurance que tous les réfugiés vietnamiens du Haut Hong seraient acceptés dans des pays tiers, a déclaré jeudi 23 novembre, un porte-parole du ministère malaisien des affaires étrangères. Le ministre malaisien de l'Intérieur a annoncé, pour sa part au Parlement, que des mesures fermes allaient être prises pour empêcher l'arrivée massive de réfugiés vietnamiens et organiser le départ de ceux qui sont déjà dans des camps de transit.

« Le nombre d'Indochinois ayant fui leurs pays en bateau a battu tous les records au cours des deux derniers mois : huit mille six cent quatre-vingt-cinq en septembre et douze mille cent quatre-vingt-six en octobre, a annoncé le haut commissariat de l'ONU pour les réfugiés. Au total, soixante-douze mille trois cent soixante-dix-neuf personnes ont quitté l'Indochine par mer depuis 1975 ; cent vingt mille autres venant du Laos et du Cambodge par terre sont actuellement dans les camps de Thaïlande. De son côté, le comité intergouvernemental pour les réfugiés a également annoncé à Genève qu'il aura transféré en 1978, quatre-vingt-trois mille réfugiés, dont trente-sept mille venant d'Indochine et vingt-sept mille juifs venant de l'U.R.S.S. — (A.F.P.)

« R. Dois, J.-P. Sartre, J. Semprun, P. Millaud, Y. Montand, A. Getmar, Marek Halter, etc., qui ne m'avaient pas paru être des agents de la C.I.A. J'ai signé cet appel parce qu'il tendait une cause juste, à sauver des gens. Selon le bureau politique du P.C.F., faut-il laisser les réfugiés se noyer ? (...) J'ai signé cet appel parce qu'il se situait sur un plan humanitaire et qu'il ne portait pas jugement sur le régime vietnamien. (...) J'ai également signé l'appel « Pour venir en aide aux populations sinistrées du Vietnam » lancé par l'Association d'unités franco-vietnamiennes, et adressé de l'étranger. (...) Quant aux allusions au passé et aux guerres coloniales, je rappellerai que j'ai rejoint le P.C. après Eynaud (1971), que j'ai combattu les guerres d'Indochine — la première et la deuxième — que j'étais contre les pouvoirs spéciaux en Algérie quand le P.C. les votait, et pour l'indépendance algérienne quand la direction du P.C. ne s'y était pas encore ralliée. (...) L'Humanité, du 24 novembre reproche à Nina et Jean Kéhayan, militants de la Fédération des Bouches-du-Rhône du P.C.F., et auteurs de Rus du prolétaire rouge, de figurer parmi les signataires de l'appel en faveur d'un bateau pour le Vietnam. M. et Mme Kéhayan précisent qu'ils n'ont pas donné leur accord à cet appel et que leur nom a été utilisé à la suite d'un « abus de confiance ».

Cuba

M. FIDEL CASTRO a précisé le mercredi 23 novembre, au cours d'une conférence de presse, que le commandant Huber Matos serait libéré dans le cadre de l'élargissement de plus de trois mille prisonniers politiques. Huber Matos, ancien compagnon de lutte de Fidel Castro dans la sierra Maestra, puis accusé de « manœuvres contre-révolutionnaires », a été condamné à vingt ans de prison en 1960. En revanche, aucune décision n'a été prise en ce qui concerne Eloy Gutiérrez Menoyo, chef d'un mouvement anticastroïste et également détenu à La Havane. — P. L.

Italie

M. CARLO DONAT CATTEIN, ministre de l'Industrie, a démissionné jeudi à la suite de sa nomination au poste de

10<sup>e</sup> SALON des ANTIQUAIRES 24 NOVEMBRE - 4 DÉCEMBRE 1978 pavillon spodex PLACE DE LA BASTILLE Is. les jrs. 10 h à 20 h mardi et vendredi 10 h à 23 h

Pologne

M. EDWARD GIERSEK, après avoir présidé à Moscou la délégation polonaise du comité consultatif politique du pacte de Varsovie, s'est rendu en Tchécoslovaquie dans le centre thermal de Pieszany pour poursuivre le traitement qu'il avait commencé le 13 novembre dernier. Le premier secrétaire du parti ouvrier unifié polonais souffre, croit-on, d'un lumbago. — (A.F.P.)

Rhodésie

M. CALLAGHAN a annoncé jeudi 23 novembre aux Communes qu'il enverrait en mission spéciale en Rhodésie M. Cledwyn Hughes, ancien secrétaire d'Etat pour le Commonwealth et ami personnel du premier ministre, pour tenter d'organiser une conférence générale. Si les indications recueillies par M. Hughes sont favorables, M. Callaghan envisage que cette conférence se tienne à Londres, au début de l'année prochaine et sous sa présidence. M. Hughes sera accompagné par l'ambassadeur des États-Unis en Zambie dans sa mission auprès des dirigeants du Front patriotique, des présidents des États africains de première ligne et du gouvernement intérimaire de Salisbury. — (Corresp.)

Suède

LE PRIX « MONISMANTIE » 1978 a été attribué aux signataires de la Charte 77 en Tchécoslovaquie, pour leur combat en faveur des droits de l'homme et de la liberté d'expression.

Ce prix, d'un montant de 15 000 couronnes (15 000 francs) est décerné depuis 1976 aux personnalités ou organisations qui, en Suède ou à l'étranger, ont contribué activement à la défense de la Charte parole et de la liberté d'opinion. Il a été fondé par M. Kenne Fant, directeur de la maison de production cinématographique suédoise « Svensk Film-Industri » avec le produit des recettes du film Monismantie dont il est l'auteur et le réalisateur. Ce film dénonçait certaines tendances des sociétés modernes à la limitation des libertés individuelles.

Mme Simone Veil, ministre français de la santé, Amnesty International et Mme Alva Myrdal, ancienne représentante de la Suède à la conférence sur le désarmement, ont été les lauréats précédentes du prix. — (A.F.P.)

Union soviétique

LE PROCES DE M. ROBERT NAZARIAN, fondateur du groupe arménien de défense des accords d'Helsinki, a été ajourné au 27 novembre, à la demande du procureur qui souhaite pouvoir mieux étudier

son dossier, a annoncé l'un de ses amis, M. Kholgatian.

M. Kholgatian a eu, avec quelques socialistes amis et parents de l'accusé, la possibilité d'assister à l'ouverture du procès dans la salle du club des ouvriers d'une usine électrique d'Erevan, capitale de l'Arménie. — (Reuter.)

Zaire

110 000 REFUGIÉS ZAÏROIS en Angola et en Zambie ont regagné le Zaïre depuis la promulgation de la loi d'amnistie générale, en juin dernier, a indiqué mercredi 22 novembre à Kinshasa le délégué principal du Haut Commissariat des Nations unies aux réfugiés, M. Abdou Essale. — (A.F.P.)

MATELAS SOMMIERS ENSEMBLES EPEDA TRECA SIMMONS EXPOSITION ET VENTE CAPELOU 37, AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE Métro Parmentier - PARKING ASSURÉ TEL. 357.46.35

CIBOT POINT PILOTE SCOTT GERSHWIN 79 Ampli et préampli intégrés SCOTT 440 A 2 X 55 watts efficaces, distorsion maximum 0,05 %, Régime de classe A, basses et aigus. 2 haut-parleurs AVA AP 103 répartis électrostatiquement à 2 mètres d'entretoiture, platine stroboscopique entraînée par moteur rectiligne. Celette magnétique à points d'aimant. 2 haut-parleurs SCOTT type 30 A à 10 cm, offrent la possibilité d'une reproduction parfaite à puissance maximum d'utilisation. Réserve de puissance accordée - Possibilité de réglage de volume. 4897 F CIBOT Un choix habilement d'amplificateurs de basse, d'amplificateurs et d'enceintes électrostatiques. A PARIS : 136, bd DIDEROT 75012-PARIS - 346.63.78 Ouvert tous les jours de 9h à 12h30 et de 14h à 19h. Nouragues : mercredi et vendredi jusqu'à 21h. A TOULOUSE : 25, rue BAYARD.

Une longue histoire de confort Une longue tradition de qualité PEROL FRÈRES 30, Faubourg St-Antoine, 75012-Paris - Tél. 3436 Pour les particuliers et amateurs de meubles de style, un rendez-vous à ne pas manquer

# PROCHE-ORIENT

## LES NÉGOCIATIONS DE WASHINGTON

### M. Moshe Dayan reproche aux États-Unis d'adopter une attitude trop favorable à l'Égypte

Le président Sadate a déclaré jeudi 23 novembre après une réunion à huis clos avec les députés de son parti, que le président Carter et lui-même avaient décidé d'effectuer un nouvel examen de l'état des négociations égypto-israéliennes.

M. Sadate a précisé que cette décision a été prise au cours de la conversation téléphonique qu'il a eue mercredi soir avec le président Carter, ajoutant que des messages seront échangés à ce sujet entre lui et le chef de l'exécutif américain la semaine prochaine.

Jérusalem. — Alors que l'Égypte n'a toujours pas fait connaître sa réponse aux dernières prises de position israéliennes, un climat d'incertitude règne à Jérusalem. Les informations et commentaires publiés par la presse ce vendredi matin 24 novembre reflètent cette situation. Les impressions sont contradictoires. Le *Jerusalem Post*, reproduisant des propos recueillis par son

De notre correspondant

envoyé spécial au Caire après le président Sadate, estime que le gouvernement égyptien pourrait assouplir ses dernières exigences sur le « lien » entre le traité et les futures négociations sur l'avenir de la Cisjordanie et du territoire de Gaza. Le président Sadate ne déclare-t-il pas que son cabinet doit procéder à une « révision » importante de

#### Des divergences difficiles à surmonter

Plusieurs autres journaux soulignent que les difficultés qui empêchent pour l'instant la signature du traité sont loin d'être apaisées. Certains considèrent que les dernières déclarations du ministre israélien des Affaires étrangères, M. Moshe Dayan, trahissent guère à l'optimisme (le *Monde* du 24 novembre). Les propos de M. Dayan selon lesquels le projet de traité ne devrait plus être discuté auraient provoqué une certaine inquiétude chez les dirigeants américains. D'autre part, M. Dayan a mis

fortement l'accent jeudi sur les différends qui opposent Israël et les États-Unis à propos de l'avenir de la Cisjordanie et du territoire de Gaza de même qu'au sujet du statut de Jérusalem. Le ministre des Affaires étrangères a reproché très clairement au gouvernement américain d'adopter depuis le début des négociations une attitude trop nettement favorable à l'Égypte et trop souvent dirigée contre Israël. Devant une délégation de six sénateurs américains en visite à Jérusalem, M. Dayan a formulé cette mise

en garde : « Les États-Unis ne peuvent pas faire la paix au Proche-Orient sans Israël. »

Certaines de ces divergences de vue entre Israël et les États-Unis ne devraient pas être facilement surmontées si se confirment certaines révélation jeudi par la radio israélienne à propos d'études faites actuellement à la demande du gouvernement israélien sur l'avenir des territoires occupés. Une commission, dirigée par le directeur de cabinet du premier ministre, M. Eliahou Ben-Elissar, s'apprêterait à faire plusieurs suggestions en prévision de la mise en place du régime d'autonomie :

— les implantations juives dans les territoires occupés devraient rester sous la juridiction israélienne (c'est-à-dire devenir des enclaves échappant à l'administration palestinienne autonome) ;  
— à moins d'un accord avec la Jordanie, les terres domaniales arabes devraient rester sous le contrôle d'Israël, contrôle qui permettrait d'installer des colonies ;  
— l'utilisation des sources et nappes d'eau situées en Cisjordanie et dont Israël se sert abondamment pour son approvisionnement devrait également rester sous contrôle israélien.

Ces informations ont été démenties jeudi soir par M. Ben-Elissar, en plutôt jugées « inexécutes » et « inopportunes ».

FRANCIS CORNU.

## Iran

### EN GRÈVE DEPUIS LE 6 NOVEMBRE

### Les journalistes réclament la liberté de presse promise par le gouvernement précédent

L'ayatollah Khomeiny, chef de l'opposition religieuse, en exil en France, appelle jeudi 23 novembre, dans un message, le peuple iranien à la grève fiscale, à l'embargo sur les exportations de pétrole et à une campagne de dénonciation du chah à l'occasion du mois de deuil (Mouharram) qui commence samedi 2 décembre en Iran. L'ayatollah demande aussi « aux personnes les mieux informées » de préparer une liste des ministres du gouvernement militaire et de tous les militaires responsables des massacres « afin que le moment venu le peuple règle ses comptes avec eux ».

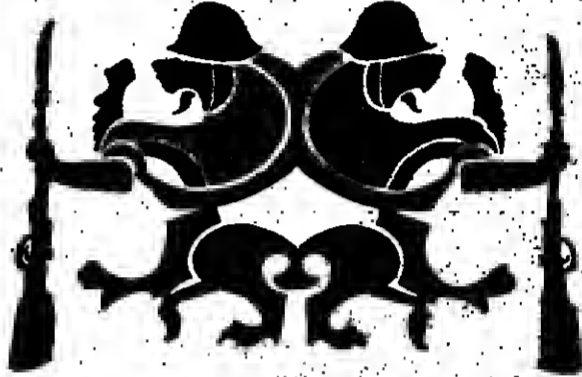
D'autre part, selon le *Journal Khomeiny* Al Anba, l'ayatollah aurait demandé un permis de séjour aux autorités de Damas, et les pourparlers en cours seraient sur le point d'aboutir.

Enfin, les journalistes, en grève depuis le 6 novembre, demandent au gouvernement du général Azhari de leur accorder les libertés promises par le cabinet précédent.

De notre envoyé spécial

Téhéran. — Pour la première fois de son histoire, Téhéran est privé de journaux depuis trois semaines. En mai 1977 l'écrivain Asghar Sayed Djavadi avait publié une lettre ouverte au chah et d'autres l'avaient imité : ils demandaient très respectueusement à Sa Majesté de leur donner

recueil, entouré de confrères, dans la salle encombrée où le bureau des journaux se trouve. Les journalistes ont cherché la table, il a annoncé les décisions qui viennent d'être prises : « Le chah a proposé de nous laisser financer nos journaux refusés. Nous allons ouvrir un compte à la banque Mellî et



Le sigle de la télévision iranienne « tenu » par le Syndicat des journalistes.

lancer un appel au peuple iranien pour qu'il s'oppose. Nous aiderons d'abord ceux qui gagnent le moins : les distributeurs de journaux et les ouvriers. La caisse de chômage du syndicat s'occupera des journalistes ».

Un journaliste âgé d'une trentaine d'années indique : « Créé il y a seize ans le syndicat compte aujourd'hui cinq cents membres appartenant au groupe *Khatam* (onze publications dont le *Journal de Téhéran*, le *se* n°1 de langue persane) et au groupe *Kayhan* (six publications au *groupe* *Rashtak* (gouvernemental), à *Ayandegan* et à *des hebdomadaires*. Dans le passé nous avons écrit quelques revendications mais timidement. C'est la première fois que ce mouvement a un caractère aussi radical. »

La première grève a eu lieu le 11 octobre lorsque deux colonnes se sont présentées à Etelalat et à Kayhan en prétendant les contrôler. « Il s'est alors produit quelque chose d'extraordinaire, anachronique, un autre journaliste. Les employés et les ouvriers se sont rassemblés dans la rue et ont décidé d'arrêter les machines à l'époque, les patrons étaient prêts à accepter. C'est grâce aux ouvriers qui exigent des garanties que nous avons gagné. »

En effet, le 15 octobre, les dirigeants du syndicat ont signé une déclaration commune avec le premier ministre M. Charif Ansari. M. Ansari nous montre le texte sur papier à en-tête de la présidence du conseil accordant trois garanties : la liberté de la presse, l'engagement du gouvernement d'empêcher qu'aucun organisme de l'État n'intervienne dans les affaires des journaux, la sécurité professionnelle de tous les journalistes et la promesse que les différends les opposant à l'État ne seraient pas jugés par des tribunaux d'exception mais par la justice ordinaire.

« C'est parce que le gouvernement du général Azhari refuse de reconnaître ces garanties que nous faisons grève depuis le 6 novembre », disent les journalistes. Ils ajoutent que la radio et la télévision sont occupées par l'armée et que les bulletins d'information ne sont en fait que des « communiqués officiels ». Par dérision, le syndicat fait distribuer sur papier représentant le sigle de la télévision : deux lions héraldiques qu'ils ont collés du casque militaire et à qui ils ont adjoint des fusils. La légende indique : « Organisation de la télévision militaire iranienne », au lieu de « Organisation de la télévision nationale iranienne ».

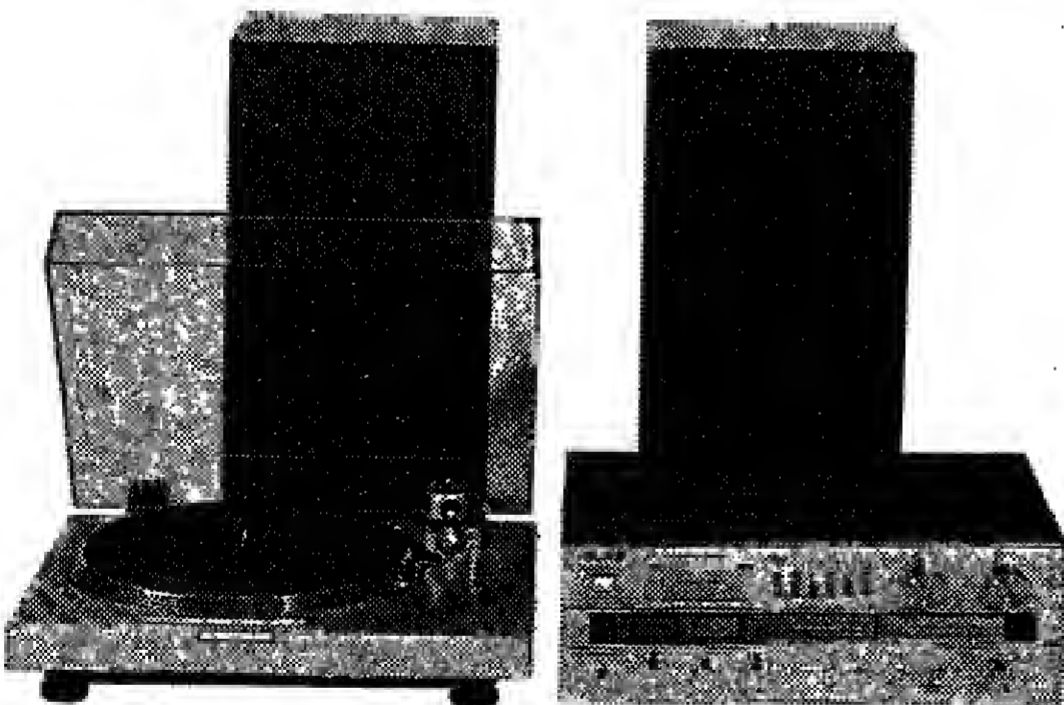
PAUL BALTA.

Deux avocats français mandatés par la Fédération internationale des droits de l'homme pour une mission en Iran, ont fait état devant la presse, jeudi 23 novembre, d'une certaine amélioration dans la procédure judiciaire et le traitement des prisonniers politiques dans ce pays. M. Schindlin et Thierry Fagart ont toutefois noté une recrudescence des activités de la police politique et des arrestations depuis l'avènement du gouvernement militaire le 6 novembre. Pour la seule ville de Téhéran, le nombre d'arrestations se serait élevé à sept cents en quinze jours, aucun chiffre n'ayant encore pu être établi pour la province.

### festival de la hi-fi

# 3400F QUI DIT MOINS!

Platine Sony PS-T1 semi-automatique, entraînement direct, avec cellule, commande frontale.  
Ampli-tuner Sony STR-V3L puissance 2 x 25 W.  
PO. GO, FM 5 touches présélection.  
Enceintes Siare BX 32 C closes, système à 3 voies puissance 30 W.



## Galerias Lafayette

Jusqu'au 10 décembre, Haussmann, Montparnasse, Belle-Épine.

Jusqu'au 5 décembre  
**rabais avant-saison**  
équipements et PNEUS  
**HIVER**  
TOUTS TYPES EN STOCK  
**SELA**  
PREMIER SPECIALISTE PARISIEN  
24, rue de Picpus-Nation 628.90.00  
2, place Beaucourt - Pont Mirabeau (19°)  
14, rue de la Folie - Boulogne (82°)  
Place des 4 Chénas - La Varenne (94°)

GRIFFSOLDE: TOUTE LA MODE EN DEGRIFFE  
les boutiques Griffsolde  
POUR ELLE  
1, rue de la Plaine / Nation  
2, rue du Bonard / Hôtel de Ville  
POUR LUI  
3, rue de la Plaine / Nation  
4, bd Montmartre / Montmartre  
ouvert le lundi après-midi

Des demeures du XVII<sup>e</sup> siècle entièrement rénovées, complétées de constructions neuves parfaitement intégrées, autour d'un jardin aux arbres centenaires...  
Un îlot de charme et de calme au coeur du Paris historique.

**Les Résidences du Panthéon**

16 ET 18, RUE TOURNEFORT, PARIS 5<sup>e</sup>  
du studio au 5 pièces.  
Livraison 1<sup>re</sup> tranche: 4<sup>e</sup> trimestre 1978.  
Prix fermes et définitifs. Crédit 80%.  
Appartement témoin et bureau de vente sur place, du lundi au vendredi de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h; le samedi de 15 h à 18 h 30.

• SAFRI • 336.39.40  
16 ET 18, RUE TOURNEFORT, 75005 PARIS

سكذامن الإصل

هكذا من لامل

PROCHE-ORIENT

LE LIBAN OU LA TRÊVE SANS PAIX

I. — RIEN N'EST RÉGLÉ, MAIS...

De notre envoyé spécial DOMINIQUE POUCHIN

Beyrouth. — Est-il interdit d'espérer ? Un mois que le canon est ta. On s'habitue à l'habitude — compter les semaines — en égrenant les jours comme un compte à rebours, puisqu'il est répété à jamais présumé qu'un jour... On a vu les chrétiens contre les musulmans, la droite contre la gauche, cette fois on a les pessimistes contre les optimistes... encore un peu, se disent-ils aussi aux uns et aux autres... s'ouffrir, désabusés, un « homme du président », qui, lui, préfère se dire plus simplement sceptique.

Beyrouth connaît de bien curieuses Cassandres. Des Cassandres qu'on écoute et qu'on croit, jusqu'à rendre incongru l'espoir le plus téméraire. Mais ces optimistes, qu'on a peine à entendre : n'ont-ils pas dit, au début de la guerre, que la situation se réglerait en un mois ? Ils ont dit, au pied de la colline, à l'ouest, sur le front que la guerre a tracé, en un long de ruines lépreuses, le long de la rue de Damas pour finir au milieu de la place des Canons ; là encore, tout autour, sur les crêtes qui dominent la ville d'ailleurs, sur une échelle certes limitée, les bombardements ont bel et bien repris.

Ces dire alors des fermes résolutions de M. Sarkis et de ses ministères ? N'ont-ils pas — bémols encouragés par nos frères et présidents d'un monde arabe un peu tard accouru au chevet du Liban malade — décrété haut et fort le désarmement général des milices, conjointement à l'adoption de rentrer dans leurs camps, condamné à l'ennemi, l'« aggrégation » des radicaux illégaux de tous bords et promis de reconstruire une armée « nationale et démocratique » ? Voulez-vous, pétitions de principe s'empresse-t-on d'expliquer à qui prendrait pareil programme pour éclaircir sur fond d'orange. Ce n'est qu'un « plan de sécurité », un autre après tant d'autres, copie conforme des précédents, un de ces plans sinistres et innocents auxquels l'Etat s'oblige quand il ressort groggy de ses sous-sols au lendemain de la bataille.

Non, cette fois il est allé plus loin. Il a osé. Voilà douze officiers traduits en justice. Les uns pour avoir tué un civil, le capitaine Khatib, le long de la « bonne frontière », avec l'ennemi syrien ; les autres pour avoir, en leur

temps, fait exploser l'armée en se rangeant, avec armes et munitions, du côté de la gauche et des Palestiniens. Mais qui les condamnait, demain, devant leurs juges ?

Pourtant, Beyrouth sait goûter les trêves, surtout celles qui se prolongent. Le feu n'a pas été cessé que tout ou presque rentre dans l'ordre, l'ordre sans lois ni règles d'une ville qui a appris à ignorer le lendemain. On retrouve comme un luxe eau, lumière et téléphone. L'eau que l'est commandé et menaçait de couper à l'ouest si on ne lui rendait pas essence et électricité. Les tuyaux ont été remis en place. Les camions de Raouf ont remis leurs cargaisons de lampes à huile, les voitures Diésel d'été, pour les croquer contre des stocks de par-

Le feu qui couve

La vie a repris ses droits mais personne ne parait y croire. Ceux qui ont fui la montagne, les uns depuis juillet, les autres ces dernières semaines, sont revenus mais ne sont pas restés. Ils ont jeté un œil et fait demi-tour vers leur refuge : chez le cousin de Faraya où l'on s'entasse à deux ou trois familles, chez les « sœurs » ou les « frères » dont les convives affichent toujours complet, dans les écoles ou sous la tente. En attendant. Dans les corridors de l'hôpital Jettouh, on regarde au heurt, sans illusion, ce qui serait assez fou pour remettre d'aplomb, aujourd'hui, locaux et matériels qu'une pluie d'obus syriens a dévastés en deux, trois nuits. « Vous n'avez presque rien préparé après les bombardements de juillet, la suite nous a donné raison, explique Gaby, médecin par vocation, milicien à ses heures. Pourquoi le service nous serait-il rendu ? Qu'y a-t-il de changé ? Rien n'est réglé... »

Rien ? C'est vrai, la canonnade est terminée, le feu s'est estompé mais n'a jamais vraiment cessé ; il s'est éloigné, il couve à Sim-el-Fil, de l'autre côté du Litani, les Syriens sont regroupés, il couve, entretenu par une poignée de francs-tireurs, de fusillades et

plines en prévision des quatre jours de « troubles » annoncés, pour entracer entre la moitié d'un été finissant et la fraîcheur d'un second printemps.

Achrafieh, sorti de ses abris, par ses plaies et fait ses comptes. Lourds, très lourds, mais non ce qu'on a dit, écrit, crié d'angoisse quand la colline et ses alentours semblaient exploser sous le déluge. On parle de deux cents morts, pour la plupart civils ; c'est considérable mais loin, fort heureusement, du « génocide » annoncé, de ces « cadavres qu'on brûlait en pleine rue dans un décor d'apocalypse ». Non, Achrafieh n'est pas un champ de ruines et de cadavres. Pas une rue pourtant qui n'ait été touchée et un appartement sur dix, à tout le moins ses débris sont inhabitables. C'est étonnant, déjà, pour-

qu'il en est sorti. Les radicaux du camp chrétien, qui cessent encore — sans trop l'avouer — le rêve de la parité, ont peut-être cru qu'une paix séparée entre l'Égypte et l'État libanais, brisant la solidarité arabe, rendrait soudain leur dessein moins illusoire ; un liban chrétien, même réduit en peu de chagrin, ne serait plus d'emblée proscrit, isolé, en butte à l'hostilité générale.

Et pourquoi diable seraient-ils venus ? Les dirigeants israéliens ont mesuré les risques et détourné les yeux, non mécontents, en fin de compte, de voir le voisin syrien s'émousser un peu plus dans le boulevard libanais.

La résistance opiniâtre des miliciens chrétiens n'avait voulu ? Les combats ostensiblement relancés par les « ultras », alors que, après deux jours, la bataille paraissait s'apaiser, a entraîné d'abord le chef de l'État syrien au départ. Répondre en lançant ses troupes à l'assaut du bastion chrétien, c'était sauter dans l'inconnu et les pertes en hommes seraient importantes et incalculables, non maîtrisées, laissant place à trop de réactions inattendues, à trop d'impondérables. L'armée syrienne n'a pas bougé, mais elle a plié.

L'émotion, l'indignation à l'égard de ce qui s'est passé à Damas, se reflète dans le « lien rouge ». Le président Sarkis, prisonnier des abris d'un palais que tous bombardèrent, sortit alors l'une de ses dernières cartes et menaça Damas du seul éciat possible : un appel solennel à l'ONU. Pour justifier d'avance les concessions qu'il allait devoir faire, le général Assad a écrit, appliqué aux dirigeants de la gauche libanaise, convoqués à Damas, qu'il n'avait pu « obtenir l'assentiment » du chef de l'État libanais, légalement commandant la Force arabe de disjonction. En d'autres termes, M. Sarkis a menacé de retirer soudain sa « coopération ».

A-t-on songé, à Damas, à relever le défi en jouant d'une de ces farouches sortites qui rallieraient sans coup férir le feu mal

syro-américaine sans laquelle le président Assad n'aurait jamais pu conduire sa politique libanaise ? L'inconsistance des résolutions adoptées par le Front de la fermeté et la visite de M. Cyrus Vance en Syrie dans les jours qui suivirent Camp David auraient dû suffire à les convaincre que ni Washington ni Damas ne souhaitaient pareille rupture.

Des « apprentis sorciers »

Les radicaux du camp chrétien, qui cessent encore — sans trop l'avouer — le rêve de la parité, ont peut-être cru qu'une paix séparée entre l'Égypte et l'État libanais, brisant la solidarité arabe, rendrait soudain leur dessein moins illusoire ; un liban chrétien, même réduit en peu de chagrin, ne serait plus d'emblée proscrit, isolé, en butte à l'hostilité générale.

Et pourquoi diable seraient-ils venus ? Les dirigeants israéliens ont mesuré les risques et détourné les yeux, non mécontents, en fin de compte, de voir le voisin syrien s'émousser un peu plus dans le boulevard libanais.

La résistance opiniâtre des miliciens chrétiens n'avait voulu ? Les combats ostensiblement relancés par les « ultras », alors que, après deux jours, la bataille paraissait s'apaiser, a entraîné d'abord le chef de l'État syrien au départ. Répondre en lançant ses troupes à l'assaut du bastion chrétien, c'était sauter dans l'inconnu et les pertes en hommes seraient importantes et incalculables, non maîtrisées, laissant place à trop de réactions inattendues, à trop d'impondérables. L'armée syrienne n'a pas bougé, mais elle a plié.

L'émotion, l'indignation à l'égard de ce qui s'est passé à Damas, se reflète dans le « lien rouge ». Le président Sarkis, prisonnier des abris d'un palais que tous bombardèrent, sortit alors l'une de ses dernières cartes et menaça Damas du seul éciat possible : un appel solennel à l'ONU. Pour justifier d'avance les concessions qu'il allait devoir faire, le général Assad a écrit, appliqué aux dirigeants de la gauche libanaise, convoqués à Damas, qu'il n'avait pu « obtenir l'assentiment » du chef de l'État libanais, légalement commandant la Force arabe de disjonction. En d'autres termes, M. Sarkis a menacé de retirer soudain sa « coopération ».

A-t-on songé, à Damas, à relever le défi en jouant d'une de ces farouches sortites qui rallieraient sans coup férir le feu mal

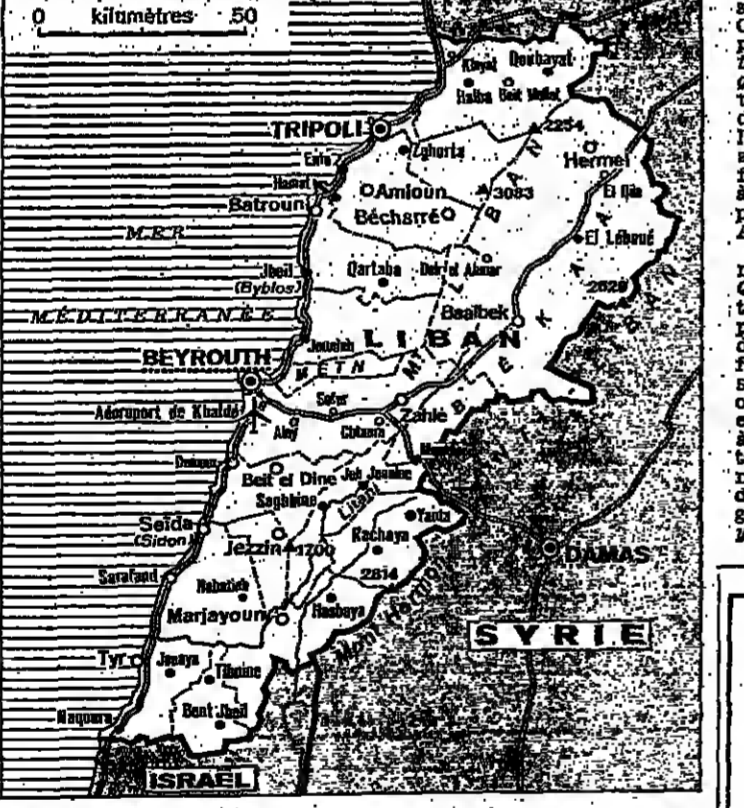
A ne lire qu'en surface, qui n'aurait craint le pire, au vu de ces résolutions de la conférence de Belledune ? Damas et l'État libanais, l'un et l'autre, ont été sacrifiés sur l'autel de la « paix des autres ». Il était là, en Milligrane, ce « troc », qui hantait les mauvaises nuits beyrouthines : le Liban aux Syriens contre une paix négociée à l'amiable.

Mais ce n'était peut-être que l'apparence trompeuse d'une lecture trop hâtive. Sur le terrain, ils ont bien « reculé » ces Syriens, que l'on disait soudain forts d'un simple blanc-seing. Belledune, en point d'orgue, a donné qu'ilus, assuré une caution, mais signifié une mise en garde. Les voilà hors d'Achrafieh, et les jeunes miliciens savourent — discrètement — une apparence « étirée ». Mais ils resteront là, aussi solides, aussi nombreux qu' auparavant ; le mandat de la FAD, dont le renouvellement provoquera les hauts cris des « ultras », a été reconduit et nul ou presque ne s'en est aperçu.

Subtile pondération. Est-elle due au poids nouveau sur la scène libanaise des Saoudiens, véritables artisans de Belledune ? Serait-ce l'amorce d'une nouvelle donne ?

Prochain article : UN PARI CONTRE LA MONTRE

HANNOUCA A LA NEIGE avec l'hood Honobim SUISSE de 24-12-78 au 3-1-79 Jeunes de 10 à 18 ans Prix tout compris : 890 F plus 50 F d'inscription Ski ambiance israélienne Pour obtenir notre brochure, écrire au téléphone : 13-15, rue des Petites-Écoles 75010 PARIS 236-27-92, de 11 à 14 heures 74, rue de Paradis, MARSILLE 13006 - 54-12-63



Le Liban ressemble à un puzzle décoloré, 210 kilomètres du nord au sud, jamais plus de 30 kilomètres d'est en ouest, 11 400 kilomètres carrés (soit moins que notre Gironde), ce n'est qu'un bout de terre parsemé de « frontières ». Des frontières que l'on passe au simple gré des couleurs d'uniformes rencontrés tout au long de la route à travers d'innombrables « barrières ». Celles dans l'ordonnement fragile d'un lendemain de bataille, Syriens, chrétiens, islamoprogressistes, Palestiniens et « onusiens », se partageant le Liban comme un bocage remembré à la hâte sans arrêter aux questions de voisinage. Mieux vaut faire l'inventaire : 1) L'extrême-sud, le long de la frontière israélienne, de la mer (Naqoura) aux contreforts du mont Hermon, est tenu par des milices chrétiennes et des « tranchées » de l'armée libanaise, dirigés par deux officiers que les autorités militaires de Beyrouth entendent juger pour complicité avec Israël. Ces deux officiers, les commandants Sami Chidiac et Saad Haddad se sont répartis le terrain. Le premier contrôle la bande frontalière de Naqoura à Ben-Jball, le second — installé à Marjayoun — est maître du reste. Mais leurs rapports se sont récemment tendus : interrogé à Jérusalem, le commandant Haddad a même accusé son acolyte de trahison. 2) Butant sur cette « ceinture » installée par l'armée israélienne à la

Une autre idée de la Haute-Fidélité

Beocenter 3300 Cet appareil, composé d'un ampli-tuner AM-FM de 2 x 40 w et d'une platine tourne-disques entièrement automatique, est associé à deux enceintes UNIPHASE S 75.



EUROP HI-FI 51, rue de Miromesnil 75008 Paris. Tél.: 266.01.63.

Pour votre DEMENAGEMENT 208 10-30 ODOUL 16, rue de l'Atlas - 75019 PARIS

Votre quartier: Avenue de Breteuil, Avenue de Saxe, Bd du Montparnasse, Rue de Vaugivard. Votre adresse: 163, rue de Sèvres. L'immeuble que nous construisons, avec jardin intérieur, 163 rue de Sèvres, est digne de son quartier, l'un des plus prestigieux de Paris. Du studio au 5 pièces, 45 appartements dont certains en duplex vous permettront de vivre le plus confortablement du monde tout à côté des allées de l'avenue de Breteuil, à côté de l'avenue de Saxe, du boulevard du Montparnasse, des antiquaires de la rue de Vaugivard. Et vous profiterez bien sûr de toutes les ressources de la rue de Sèvres... Sur place, visite de l'appartement choisi. Renseignements et vente, tous les jours de 14 h à 19 h (sauf mardi et mercredi). samedi et dimanche de 10 h à 13 h et de 14 h à 19 h, ou GEFIC - 4, place d'Iéna 75116 Paris. Réalisation: Construma-Bat-Service Promotion. 723.78.78

**le premier spécialiste-ski en France...**

le matériel ski le plus évolué — Un choix immense de vêtements, chaussures, pulls, blousons, anoraks, etc. Des prix connus pour leur sagesse, des conseils, des astuces, un accueil

**au vieux campeur**

48-50, rue des ECOLES - 1, 2 et 3, rue de LATRAN, PARIS-V\* (3 parkings gratuits) Tél. : 329.12.32

# EUROPE

## Portugal

### Le parti socialiste s'interroge sur son avenir

De notre correspondant

Lisbonne. — Le grand salon de l'Ajuda était plein à craquer, le 23 novembre. Il y avait les traditionnels diplomates et hommes d'affaires, mais aussi certaines personnes que la révolution de 1974 avait écartés des palais nationaux. Tous étaient venus assister à l'investiture du gouvernement de M. Mota Pinto.

Alors que le P.S.D. était représenté par ses dirigeants les plus importants, MM. Sá Carneiro et Meneses Fimtel, le C.D.S. avait envoyé son vice-président, M. Amaro da Costa, et deux anciens ministres, MM. Sá Machado et Rui Pena. Beaucoup moins importantes étaient, en revanche, les délégations du P.S. et du P.C.P. : deux membres du secrétariat du parti socialiste et un dirigeant communiste pratiquement inconnu.

Fait également significatif : l'absence de la plupart des officiers du Conseil de la révolution.

A part les chefs d'état-major, seul le commandant Canto e Castro, considéré comme un des éléments les plus conservateurs de cet organe politique et militaire, assistait à la cérémonie.

Faisant preuve d'une extrême prudence, le président de la République et le premier ministre ont affirmé leur attachement à la Constitution, au rôle du Parlement et des partis politiques, au suffrage universel. Les discours visaient pourtant deux publics bien différents.

M. Pinto s'est adressé au Portugais de base. Il a évoqué la crise économique, la nécessité d'augmenter la production et de diminuer l'absentéisme dans les entreprises. Il a lancé un appel au sentiment patriotique.

### Quel espace occuper ?

Le général Eanes, lui, s'est adressé à la classe politique. Certains passages de son allocution sont interprétés comme un message adressé au P.S. « Le non-rejet du programme qui bientôt sera présenté devant l'Assemblée entraîne une co-responsabilité des groupes parlementaires à l'égard du gouvernement, a déclaré le président de la République. Si le programme n'est pas accepté, j'envisagerai la formation d'un nouveau cabinet destiné uniquement à préparer des élections anticipées. »

Face à la motion de rejet que les communistes s'approprient à déposer, les socialistes n'ont que deux attitudes possibles. En s'abstenant, ils contribueraient, fût-ce indirectement, à l'investiture du gouvernement. Quant au général Eanes, il s'est, par avance, insuré contre toute attitude ambiguë, qui serait fondée sur « une complicité passivée à l'intérieur de l'Assemblée et une opposition active en dehors d'elle. » D'autre part, si le P.S. provoquait la dissolution de la Chambre.

### La publication

d'un « manifeste réformateur »

Choix déclinant pour un parti qui, peut-être pour la première fois de son existence, s'interroge sur son avenir : quel projet politique adopter ? Quel espace occuper ? La défaite aux élections partielles d'Evora, le refus de nombreux dirigeants socialistes dans un complet désarroi (le Monde du 21 novembre). Ceux-ci découvrent que le P.S. « n'est finalement pas réformateur », a-t-il précisé, si l'on ne sera pas toujours, selon les régions, soit le premier parti, soit le second derrière la droite, soit le troisième, et derrière le P.C.P. dans le Nord, et derrière le P.C.P. dans le Sud. Or, dans une ville de Trás os Montes, au nord-est du pays, il apparaît derrière le P.C.P. et, à Evora, dans l'Alentejo, les socialistes sont dépassés par le P.S.D.

L'heure de l'autocritique semble avoir sonné. « Nous n'avons jamais eu un projet à nous », nous avons utilisé le droit politique, a dit le P.C.P. et le P.C.P. pour combattre la droite », avoue un dirigeant socialiste qui a fait partie du dernier gouvernement dirigé par M. Soares.

Autre signe du P.S., les réunions du secrétariat se succèdent. On cherche à tirer les leçons des échecs récents. On analyse aussi la stratégie du parti social démocrate. Certains pensent que la formation politique présidée par M. Sá Carneiro peut esquiver un pas à gauche après avoir fait le plein de ses appels à droite. Le P.S.D. — un parti qui monte en flèche — serait source de difficultés supplémentaires pour un P.S. qui se verrait ainsi de plus en plus coincé.

Un autre danger pointe à l'horizon : la publication, avant la fin de décembre, d'un manifeste réformateur. L'initiative est venue de deux anciens dirigeants socialistes, MM. Barreto et Medeiros Ferreira, qui annoncent des adhésions importantes. Ce « manifeste » sera le point de départ d'une fédération démocratique et réformatrice. Ses animateurs se proposent de contribuer à la formation avec le P.S.D. d'une large base sociale d'appui au président de la République. Cette nouvelle configuration politique devrait permettre au général Eanes d'intervenir plus directement dans la vie publique portugaise, de se présenter de nouveau à l'élection présidentielle de 1981, et d'imposer un projet de révision constitutionnelle. Les socialistes ne sont pas loin de voir là un complot contre eux.

JOSÉ REBELO.

Les ministres grec et turc des affaires étrangères réunis à Strasbourg dans le cadre du Conseil de l'Europe, ont décidé, le 23 novembre, de reprendre le 1<sup>er</sup> décembre, à Paris, les négociations sur la délimitation du plateau continental en mer Egée. L'échange de trois Grecs et de cinq Turcs capturés lors d'incidents frontaliers en Thrace et à Lesbos aurait également été décidé. — (Reuter.)

## République fédérale d'Allemagne

### MM. Bousquet et Leguay pourraient être cités comme témoins au procès de Kurt Lischka

De notre correspondant

Bonn. — MM. René Bousquet et Jean Leguay, qui furent respectivement secrétaire général de la police nationale française de 1942 à 1944 et délégué de celui-ci en zone occupée (le Monde des 10 et 12 novembre), pourraient être cités comme témoins devant la quinzième chambre criminelle de Cologne lorsque s'ouvrira, l'an prochain, le procès de Kurt Lischka, de Herbert-Martin Eagen et de Ernst Heinrichs, accusés d'avoir joué un rôle essentiel dans la déportation des Juifs de France.

M. Serge Klarsfeld, a annoncé, jeudi 23 novembre, au cours d'une conférence de presse à Bonn, qu'à la suite d'un entretien téléphonique avec l'avocat général de Cologne, le docteur Rudolf Gehrig, celui-ci a décidé de demander l'audition de MM. Bousquet et Leguay par le tribunal de Cologne.

pourra participer aux débats. Il a décidé de se joindre à la demande d'audition de MM. Bousquet et Leguay, qui sera formulée par l'avocat général. Il reste à savoir si les intéressés seront prêts à témoigner devant le tribunal de Cologne.

L'un des problèmes posés par le procès Lischka, Eagen et Heinrichs est sa durée. Ne risquerait-on pas, comme dans d'autres actions en cours, de voir les débats se prolonger pendant des mois et même des années ? M. Lahme est optimiste : d'une part, parce que les débats seront fondés sur des documents qui portent la signature des accusés. On évitera ainsi la comparution de nombreux témoins aux souvenirs souvent flous. D'autre part, le tribunal aurait déjà prévu un nombre suffisant de juges suppléants pour que la procédure ne cours pas le risque d'être interrompue.

JEAN WETZ.

### Le P.C.F. : une « véritable campagne de réhabilitation du nazisme est en cours »

Plusieurs députés communistes, anciens déportés, ont exprimé, jeudi 23 novembre, leur inquiétude devant « la multiplication de faits dans l'Assemblée constituante une véritable campagne de réhabilitation du nazisme ». M. André Durouma, député de la Seine-Maritime, maire de Havre, a dénoncé au cours d'une conférence de presse, « la mansuétude du pouvoir à l'égard d'un Touvier, son immobilisme envers un Barbie, ou une étrange passivité lors de l'affaire Pelper (1) », et il a déploré l'attitude d'une partie de la presse, de la radio et de la télévision, qui contribuent, estime-t-il, à banaliser les crimes nazis. « Quel but poursuit cette campagne, pourquoi a-t-elle lieu maintenant ? » a demandé M. Durouma.

(1) Paul Touvier a été chef du deuxième service de la milice à Lyon en 1944, condamné à mort par contumace, à deux reprises, par la Cour de justice de Lyon, le 10 septembre 1945, puis par celle de Chambéry, le 4 mars 1947, pour des faits d'impunité avec l'ennemi et le bénéfice de la loi du 21 novembre 1971, d'une mesure de grâce du président de la République, le dispensant des peines complémentaires d'interdiction de séjour et de confiscation de ses biens.

Hans Barbie a été chef de la quatrième section de la Gestapo à Lyon de 1942 à 1944, époque pour laquelle ne compte dans la région dix mille arrestations, plus un millier d'exécutions et six mille disparitions. Condamné à mort par contumace, une première fois en 1947, puis une seconde en 1954, il est installé en Bolivie. La Cour suprême de ce pays s'est toujours opposée à son extradition, demandée par le gouvernement français.

Rudolf Pelper commandait le deuxième régiment de la première division blindée SS. Il est responsable d'un certain nombre de massacres perpétrés tant sur les fronts de l'Ouest que de l'Est. Condamné à mort en 1946 par le tribunal américain de Dachau, il avait vu sa peine commuée en détention à vie avant d'être libéré en 1951. Il s'était, en 1970, installé en France, à Traves (Haute-Saône). Il serait mort dans l'incendie de sa maison au cours de la nuit du 13 au 14 juillet 1978.

## Espagne

### TOUTES LES MANIFESTATIONS PUBLIQUES SONT INTERDITES JUSQU'AU RÉFÉRENDUM DU 6 DÉCEMBRE.

Madrid (A.F.P. A.P.). — Le gouvernement a interdit, le jeudi 23 novembre toutes les manifestations sur la voie publique jusqu'au référendum du 6 décembre prochain sur la constitution. Cette mesure semble surtout viser l'extrême droite, mais elle touche également les formations d'extrême gauche qui soutiennent le mouvement séparatiste basque. Le ministre de l'intérieur précise que l'interdiction ne serait levée que quatre jours après le référendum.

Des amendes d'un montant global de 3 millions de pesetas (environ 180.000 F) ont été infligées à une centaine de militants d'extrême droite à l'occasion des incidents qui ont suivi la manifestation du 19 novembre, place d'Orient, pour le troisième anniversaire de la mort du général Franco, a indiqué jeudi le gouverneur de Madrid, M. Rodolfo Martín Villa, ministre de l'intérieur, a remis au procureur du roi la transcription des discours prononcés lors de ce rassemblement, pour que ce dernier se prononce sur l'opportunité de poursuites.

Deux personnes soupçonnées d'appartenir à l'ETA ont été arrêtées jeudi dans la province basque de Guipuzcoa, a-t-on appris à Saint-Sébastien de source bien informée. Le ministre de l'intérieur a annoncé de son côté que quarante-sept membres de l'ETA avaient été arrêtés depuis le début du mois de novembre.

## Yougoslavie

### AU CONGRÈS DES SYNDICATS Le président Tito annonce la généralisation du système de direction collégiale

De notre correspondant

Belgrade. — Après trois jours de débats, le huitième congrès de l'Union des syndicats de Yougoslavie a achevé ses travaux jeudi 23 novembre. Ils ont été suivis par plus de cent délégations étrangères dont celles de la C.G.T., de la C.F.D.T. et, pour la première fois, par des représentants des syndicats chinois. En revanche, les syndicats d'Allemagne fédérale ont refusé d'y prendre part, en raison, expliquent-ils, de la relaxe par les autorités yougoslaves de quatre « terroristes » ouest-allemands (le Monde daté 19-20 novembre).

Le congrès s'est préoccupé des difficultés économiques et sociales. Les interventions dans les commissions ont été affirmes, la presse, « souvent très ouvertes et critiques » ; il a été longuement question de la faible productivité du travail, de l'aggravation de la balance commerciale, des investissements démesurés qui favorisent l'inflation (15 à 18 % cette année).

Le congrès a insisté sur la nécessité d'un développement plus accéléré des régions sous-développées. Les tendances à l'autarcie économique des républiques fédérées ont été dénoncées parce qu'elles désimulent le danger de manipulation avec les travailleurs

et les citoyens au profit des « monopoles technocratiques ».

Le président Tito a révisé au congrès l'existence d'un projet de création de directions collégiales à tous les niveaux. Comme cette innovation s'étendrait de la commune à la fédération, on peut prévoir que la Yougoslavie est à la veille de nouvelles organisations et réorganisations et de ce fait, d'une série de nominations et de mutations dont le nombre dans le deuxième congrès de la ligue, en juin dernier, a été déjà considérable.

Une commission du congrès s'est occupée spécialement des travailleurs yougoslaves émigrés. Ils seraient actuellement au nombre de huit cent mille environ, sans compter les membres de leur famille dont deux cent cinquante mille enfants. Des mesures sont prises pour établir avec eux des contacts suivis et étroits. Le congrès a invité les entreprises à créer de nouveaux postes de travail pour ceux qui reviennent et les organes du pouvoir à simplifier les formalités pour leur permettre d'ouvrir leur propre atelier avec des fonds et des outils qu'ils pourraient rapatrier.

PAUL YANKOVITCH.

# L'INTELLIGENCE

ou pourquoi choisir Continental Edison au B.H.V.



jusqu'au 31 décembre 1978 CREDIT GRATUIT 9 MOIS à partir de 850 F d'achat

Pour des clients différents... Si vous vous promenez dans les rayons spécialisés du B.H.V., vous y rencontrerez des clients « pas comme les autres », ils se documentent, ils comparent, ils interrogent. Certains se font faire une démonstration, d'autres demandent un délai de réflexion... Bref, ils se comportent comme s'ils étaient dans un centre d'information plutôt que dans un grand magasin. Et, c'est bien naturel. Quod il s'agit d'un achat important, le choix doit pouvoir se faire en toute tranquillité, sans « pression commerciale », comme c'est malheureusement souvent le cas.

Les vendeurs du B.H.V. l'ont parfaitement compris. Leur premier réflexe est donc de vous écouter. Car, forcément, votre problème n'est pas celui du voisin. En bref, particulièrement. La chaîne que vous venez choisir doit répondre à vos critères personnels. Le volume du lieu d'écoute, la place dont vous disposez, l'importance que vous accordez aux différentes sources sonores, tout cela entre en ligne de compte. Et votre vendeur est un interlocuteur particulièrement compétent. Formé régulièrement par des stages chez les fabricants et des visites aux Salons professionnels, il est au fait des matériels les plus récents, des techniques les plus complexes. Un véritable technicien doublé d'un mélomane. Si l'on parle bien de ce que l'on connaît, on parle encore mieux de ce que l'on aime !

Et, parmi les meilleures marques, Continental Edison. Votre vendeur va donc vous présenter une sélection des meilleurs matériels. Dans le labyrinthe des appareils et la jungle des performances il vous conduira, sûrement, vers un choix intelligent. Et très probablement il vous parlera de la hi-fi hi-fi 003 CONTINENTAL EDISON. La platine est à entraînement direct : il saura, vous dire les performances et la fiabilité d'un tel procédé. L'ampli-préampli est de 2 x 40 watts : une puissance qui suffit aux locaux de grandes dimensions, un tuner PO-GO-MF ultra-sensible, un lecteur-enregistreur de cassette équipé du système Dolby, des enceintes type clos à trois voies... de quoi parler encore pendant des heures ! Bien entendu, vous aurez noté d'emblée que cet ensemble très complet est regroupé dans un meuble qui occupe, au sol, moins d'un quart de m<sup>2</sup>. C'est la fin des éléments dispersés et des fils enchevêtrés. Beau et pratique à la fois.

Alors ? Alors vous allez parler prix, et vous apercevrez que la hi-fi hi-fi 003 CONTINENTAL EDISON tient dans un budget très raisonnable.

## Continental Edison

- HI-FI HI-FI 003
- TD 9753 - Platine à entraînement direct - Manivelle.
- PA 9718 - Ampli 3 x 40 W efficaces.
- TU 9745 - Tuner PO-GO-MF.
- LE 9763 - Lecteur-enregistreur de cassettes Dolby.
- 2 CE 9884 - Enceintes à trois voies - Puissance nominale 40 W.
- RV 003 A - Meuble de rangement.



BAZAR DE L'HOTEL DE VILLE

\* après acceptation d'un découvert en compte COFFRAGE ou d'un crédit B.H.V.

8 B.H.V. : RIVOLI • PABLY 2  
MONTLHERY • GARGES • FLANDRE  
BELLEPEINE • ROSNY 2 • CRETEL

مركز الحاصل



هكذا من لإجل

Le Monde

# politique

## A L'ASSEMBLÉE NATIONALE : LE RÉGIME DES LOYERS EN 1979

### Le gouvernement déposera l'année prochaine un projet réformant la législation des baux

Judi 23 novembre, sous la présidence de M. Stasi (U.D.F.), l'Assemblée nationale examine, après déclaration d'urgence, le projet de loi relatif à la modération des loyers pour 1979 (« Le Monde » des 10 octobre et 1<sup>er</sup> novembre). Après les mesures de blocage, puis de plafonnement, instituées en 1976 et 1977, ce texte crée un régime de transition destiné à empêcher les hausses de « rattrapage ». Un processus progressif de libération sera mis en place à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1979, la liberté totale des loyers intervenant selon les baux au 1<sup>er</sup> juillet 1979 et au 1<sup>er</sup> juillet 1980.

Pour M. CHARETIER (U.D.F.), rapporteur de la commission des baux, la difficulté de sortir d'une période de vingt-sept mois d'encadrement sans remettre en cause le principe du retour à la liberté des loyers, qui devait être acquies au 1<sup>er</sup> janvier 1979. Il s'efforce de tempérer l'effet brutal du retour au régime de liberté, afin de protéger les locataires. Il se concentre sur les loyers du secteur libre et, dans une certaine mesure, les loyers plafonnés du secteur aidé (Crédit foncier), plus spécialement ceux des baux d'habitation ou à usage mixte professionnel et d'habitation, à l'exclusion des loyers du secteur conventionné, de l'aide personnelle aux logements, des loyers soumis à la loi de septembre 1948 et des loyers du secteur H.L.M.

Dans sa rédaction initiale, indique le rapporteur, le projet ne comportait aucune disposition applicable aux baux commerciaux. M. Charetier analyse ensuite les articles du texte et souligne qu'il est particulièrement délicat de légiférer d'une manière qui relève de la liberté contractuelle. En conclusion, il souhaite voir remédier à l'anarchie actuelle par une réforme complète de la législation en vigueur, ce qui suppose le retour à l'unité du marché locatif et à l'équilibre des prix en fonction de l'offre et de la demande.

Précisant au nom de la commission de la production, pour avis, M. ROSSIGNOL (U.D.F.) relève que les loyers représentent en moyenne 10 % du budget des locataires. Il note que si la hausse des loyers s'est indiscutablement ralentie (7,7 % de septembre 1977 à septembre 1978), les nouveaux baux prévoient souvent pour le 1<sup>er</sup> janvier prochain des hausses allant de 15 à 30 %. Certaines sociétés immobilières, constate-t-il, demandent à leurs locataires d'accepter un nouveau bail ou de démissionner. Il faut protéger les locataires. Bien qu'un accord ait été conclu entre le gouvernement et les organisations représentant la quasi-totalité des propriétaires, il a cependant fallu recourir à une loi en raison de l'obstruction pratiquée par une infime minorité de bailleurs, notamment par les sociétés immobilières conventionnées. Sa commission, indique-t-il, a approuvé le texte en discussion.

M. D'ORNANO, ministre de l'Environnement et du cadre de vie, déclare notamment : « Ce projet concerne près de quatre millions de ménages de locataires et plusieurs centaines de milliers de familles qui louent un appartement. Il constitue la dernière phase du retour au jeu normal du marché. Tout retour à la liberté économique suscite des craintes

souvent exagérées et il pourrait être tenté de le reporter indéfiniment. Le gouvernement estime que ce serait une grave erreur, car le maintien d'une économie administrative fait disparaître tout intérêt des propriétaires pour l'investissement locatif, donc stopperait la construction locale prise, ce qui conduirait à un phénomène de pénurie, et elle dissuade ensuite les propriétaires d'entretenir correctement leurs immeubles.

1) D'imposer pour les baux en cours des hausses de rattrapage ; 2) De limiter les loyers pour les nouvelles locations ou les renouvellements conclus au premier semestre ; 3) D'imposer une durée minimale d'un an pour la durée des baux conclus au cours de ce premier semestre 1979, de qui interdirait de passer des baux de courte durée se terminant immédiatement après la fin de la période d'encadrement.

En tout état de cause, conclut le ministre, le gouvernement entend rappeler aux propriétaires que les hausses abusives seraient une politique irresponsable dont il serait tiré les conséquences. Dans la discussion générale, M. AUROUX (P.S., Loire) estime que si le gouvernement comprend les difficultés des locataires, il ne peut pas se résoudre à leur imposer des mesures qui entraînent le retour à la liberté des loyers, c'est-à-dire qu'il redoute même les conséquences de sa politique et les réalisations sociales qu'elle pourrait provoquer. Soulignant la « médiocrité évidente » du projet, il conclut : « Ce n'est que les petits baux de circonstance, calculés pour obtenir, pendant un mois, un indice des prix convenable, ce n'est pas sérieux ».

M. MARTIN (R.P.R., Paris) souligne que le texte de circonstance adopté n'est que le résultat d'un jeu de va-et-vient entre le gouvernement et les locataires, ce qui ne résout rien. Il demande que le gouvernement sorte enfin des incertitudes d'une politique de logement de catégories modestes, celle du gouvernement. De plus, il faut augmenter les loyers des logements de catégories modestes, plus vite que les autres.

Pour M. MOICONNAT (P.C., Loire), la portée du projet est limitée, le gouvernement se refusant à remettre en cause une politique qui se résume ainsi : « Loyers chers, pénurie de logements sociaux ». Le projet ne limitant les hausses que pour six mois, qu'attendra-t-il ensuite ? demande le député.

Pour M. ALAIN RICHARD (P.S., Val-de-Loire), le gouvernement cède à la tentation de revenir à la liberté, c'est-à-dire à l'inégalité, même s'il cherche à atténuer provisoirement l'effet de libération des loyers. Son groupe préconise pour sa part l'élaboration d'une véritable loi conventionnelle des loyers, qui serait appliquée par des juridictions spécialisées. Il proposera donc d'instaurer un système de convention collective en matière de logements.

Ce projet, estime M. QUILLÈS (P.S., Paris), marque l'échec de la concertation tentée par le gouvernement et maintient les privilèges des sociétés conventionnées, responsables de cet échec. « Rien ne justifie ces privilèges », affirme le député ; ainsi les socialistes plaident en faveur de la suppression de l'Assemblée, passe ensuite à l'examen des dispositions du texte.

Pour l'article 1 (interdiction définitive de toute mesure de rattrapage), est adopté à l'unanimité de la commission des lois et avec l'accord du gouvernement, la nouvelle rédaction suivante : « A compter du 1<sup>er</sup> janvier 1979, les baux conclus en vertu de révisions des prix des loyers, révisions et indemnités d'occupation des locaux à usage d'habitation ou à usage mixte, aux dates et conditions prévues dans le contrat. Pour l'application de ces clauses, le montant du loyer, de la redevance de l'habitation ou à usage mixte, servant de référence est celui qui résulte de l'article 4 de la loi du 23 octobre 1976 et des articles 1 et 2 de la loi du 29 décembre 1977 ».

Sur proposition de M. ROSSI-NOI, cet article est complété par des dispositions visant à faire passer la responsabilité de la hausse à prévoir, dans les baux conclus en 1978, en dehors des révisions contractuelles habituelles, un loyer en valeur absolue en forte hausse au 1<sup>er</sup> janvier 1979. L'Assemblée adopte également la nouvelle rédaction proposée par la commission des lois pour l'article 2 relatif aux mesures temporaires de plafonnement des prix de certains baux en cours venant en révision. « Si le contrat prévoit la révision du prix en fonction de la variation de l'indice national du coût de la construction par l'INSEE, le montant de l'augmentation sera limité à la variation de l'indice national du coût de la construction par l'INSEE, à l'exception des nouvelles locations ». Les socialistes proposent de conférer un caractère définitif à l'augmentation de l'indice. Finalement combattu par le gouvernement et par M. FOYER (R.P.R.), l'amendement est rejeté. Les socialistes proposent également d'augmenter le montant d'un an à six ans la durée minimale des nouveaux baux.

M. CAVAILLÉ, secrétaire d'Etat à la fiscalité directe locale et M. Maurice Tissandier (U.D.F., Indre), rapporteur du projet de loi relatif à l'aménagement du fonctionnement des collectivités locales.

L'examen de ces textes, dont M. Giscard d'Estaing a rappelé que le gouvernement a le ferme intention de les voter « jusqu'à la fin de l'année », se heurte à plusieurs objections des différents groupes parlementaires, portant notamment sur le texte relatif à l'aménagement de la fiscalité directe locale. Le groupe communiste a déposé une question préalable, dont l'adoption signifierait que le projet ne sera pas voté. Le groupe socialiste a déposé, de son côté, une exception d'irrecevabilité fondée sur la non-conformité de plusieurs dispositions de ce texte au principe de l'égalité des élus sur l'assiette et l'emploi de l'impôt.

Le R.P.R. estime que le projet créant une dotation globale est acceptable, sous réserve d'un amendement tendant à prélever sur les collectivités locales contre une brusque hausse des traitements des fonctionnaires, par une inscription au budget de leurs recettes sur l'indice de la fonction publique. En revanche, les députés gaullistes ont déposé une motion de renvoi en commission sur le texte relatif à l'aménagement de la fiscalité directe locale. Ils estiment, d'une part, que le temps n'est pas venu de procéder à l'adoption de ce projet, dont l'examen se situerait vers le 8 décembre, est trop court ; d'autre part, le R.P.R. souhaite étudier simultanément la réforme des collectivités locales — le projet doit être déposé par le gouvernement à la session de printemps — et celle de leur fiscalité. Il estime que le problème posé par l'application de la taxe professionnelle peut être réglé par la proposition du plafonnement appliqué depuis deux ans.

Pour sa part, le groupe U.D.F. est favorable à l'examen des deux textes dès la présente session dès lors que l'application du projet sur la fiscalité directe a été renvoyée à 1981 par le Sénat. Il estime que le Parlement disposera, d'ici là, des informations nécessaires pour modifier éventuellement les dispositions qu'il aura adoptées. — P. J.

aux bailleurs ne peuvent être d'un montant supérieur à deux mois de loyer. Sont ensuite votés sans modification les articles 4 (régime applicable aux locaux accessoires) et 5 (répression des infractions). A l'article 6 (exclusion d'un

certain nombre de loyers du champ d'application de la loi), l'Assemblée décide d'inscrire également « les loyers réglementés dans le cadre des contrats de prêts conclus entre les sociétés d'économie mixte et le Crédit foncier de France ».

Un amendement communiste faisait obligation de préciser le prix de l'ancienne location dans le nouveau bail. Il est rejeté et l'Assemblée, finalement, adopte l'article dans la nouvelle rédaction suivante : « Au cours du premier semestre 1979, aucun propriétaire ou locataire à usage d'habitation ou à usage mixte, dont le dernier bail ou la dernière convention de location à prix fixe n'a été renouvelé, ne peut être loué pour une durée inférieure à un an. Toutefois, le bail ou la convention est résiliable à la seule volonté du preneur, sous réserve d'un préavis de trois mois. Le loyer ne pourra être supérieur au prix qui résulterait de l'ancien bail ou de l'ancienne convention, prix fixé dans les conditions prévues aux articles 1 et 2. Ces dispositions ne sont pas applicables aux immeubles et locaux vacants lors du précédent bail ou la précédente convention à prix fixe par la société du preneur ».

L'Assemblée est ensuite saisie de plusieurs amendements relatifs aux dépôts de garantie. M. D'ORNANO indique que cette question sera traitée dans le projet que le gouvernement s'engage à déposer au cours de l'année prochaine. L'Assemblée n'en décide pas moins que « les dépôts de garantie, actuellement quinze mille logements auraient

Les organismes de H.L.M. pourront imposer le conventionnement

L'Assemblée décide ensuite, sur proposition de M. BRIANE (U.D.F.) et avec l'accord du gouvernement, que pour les baux commerciaux, industriels et artisanaux qui seront renouvelés en 1979, le coefficient en fonction duquel est calculée l'augmentation maximum des loyers est fixé à 2,25, soit une hausse de 33 % environ. Par un article additionnel les députés abrogent l'article 4 de l'ordonnance du 24 septembre 1950, au terme duquel l'Etat verse aux sociétés immobilières conventionnées la différence entre les loyers fixés dans les contrats et ceux qu'elles percevaient, compte tenu des mesures de limitation des hausses. Ils précisent, d'autre part, que pour les baux en cours, « la révision amiable ou judiciaire du loyer pourra être demandée chaque fois que la variation de celui-ci, en application des clauses du bail, se trouvera être supérieure ou inférieure du dixième ou moins à celle du revenu brut des immeubles ».

L'Assemblée déclare ensuite recevable deux amendements de la commission de la production dont l'opposition estime qu'ils sortent du cadre du projet de loi. Le premier autorise les organismes d'H.L.M. à adopter le conventionnement institué par la loi du 3 janvier 1977 et qui ouvre aux locataires le droit à l'aide personnelle au logement, sans tenir compte de l'avis de ses locataires. « Alors que des conventions portant sur quatre cent soixante-quinze mille logements auraient

pu être signées en 1978 en application de la loi de finances, les conventions conclues au 30 juin 1978 ne concernaient que vingt-neuf mille logements », rappelle M. Rossignol. Au scrutin public demandé par le groupe communiste, l'amendement est adopté par 260 voix contre 202, sur 485 votants. Les députés suppriment ensuite pour les H.L.M. la subordination de l'entrée en vigueur des conventions à leur publication au fichier immobilier. Dans les explications de vote, M. CANAOS indique que le groupe communiste n'avait pas l'intention de voter contre ce projet, mais qu'en introduisant, en violation du règlement, des amendements modifiant le conventionnement, « on a détourné le texte de son objet ». Normalement estime-t-il, la conventionnement aurait dû faire l'objet d'une réforme d'ensemble après consultation des offices publics de H.L.M. Dans ces conditions, le groupe communiste votera contre le projet.

M. AUROUX constate que le socle du groupe socialiste et de ses alliés, non seulement les locataires, mais aussi les investisseurs, a été déjoué par des manœuvres grandes ou petites et que « des libertés ont été prises avec le règlement ». Dans ces conditions, le groupe communiste votera contre le projet.

Avant le vote final, le président, M. Stasi, souligne que le règlement « a été strictement appliqué ». L'ensemble du projet ainsi modifié est adopté. — P. F.R. et P. J.

### LE PROJET D'AMÉNAGEMENT DE LA FISCALITÉ LOCALE DIRECTE SE HEURTE AUX OBJECTIONS DU R. P. R. ET DE L'OPPOSITION

La commission spéciale constituée, à l'Assemblée nationale, pour examiner la réforme des finances locales, adoptée par le Sénat le 16 novembre, a procédé, jeudi 23 novembre, à l'élection de son bureau.

M. Michel Aurillac (R.P.R., Indre) a été élu président ; M. Dominique Pélissier (P.C., Haute-Saône), vice-président ; M. Xavier Humault (non inscrit, Loire-Atlantique), secrétaire. M. André Georges Volsin (app. R.P.R., Indre-et-Loire) a été désigné comme directeur du projet. M. Stasi a été désigné comme rapporteur du projet de loi relatif à l'aménagement de la fiscalité directe locale et M. Maurice Tissandier (U.D.F., Indre), rapporteur du projet de loi relatif à l'aménagement du fonctionnement des collectivités locales.

L'examen de ces textes, dont M. Giscard d'Estaing a rappelé que le gouvernement a le ferme intention de les voter « jusqu'à la fin de l'année », se heurte à plusieurs objections des différents groupes parlementaires, portant notamment sur le texte relatif à l'aménagement de la fiscalité directe locale. Le groupe communiste a déposé une question préalable, dont l'adoption signifierait que le projet ne sera pas voté. Le groupe socialiste a déposé, de son côté, une exception d'irrecevabilité fondée sur la non-conformité de plusieurs dispositions de ce texte au principe de l'égalité des élus sur l'assiette et l'emploi de l'impôt.

# PRIX DE GO!

Nous avons sélectionné pour vous 7 articles des meilleures marques. Ce sont des exemples vous prouvant que nous sommes fidèles à notre parole... et rappelez-vous : si vous trouvez moins cher ailleurs, nous vous remboursons la différence.

- FUSALP anorak "Doudoune", modèle Blizzard **290F**
- DYNASTAR ski Omeglass **933F**
- Ski de fond : ROSSIGNOL, modèle Touring avec fixation TRACK, l'ensemble **228F**
- Ski alpin : ROSSIGNOL, modèle Pac 200 avec fixation LOOK N57, l'ensemble **549F**
- NORDICA chaussures de ski, modèle Orion **306F**



des prix qui font aimer le sport

- Centre Commercial Crétet-Soleil 94 - Crétet
- Centre Commercial Belle-Épine 94 - Thiais
- Palais des Congrès (niveau-1) Place de la Porte Maillot 75017 - Paris
- 45, Rue de Rennes 75006 - Paris
- Centre Commercial Radar-Massy 91 - Massy
- Centre Commercial Galaxie 75013 - Paris

Nous ne faisons que des salons en cuir. Peut-être les plus beaux de Paris.

Qui n'a pas apprécié les salons en cuir, nous ne faisons rien de bon d'autre. Un choix important de lauriers, chapéas 2 et 3 pièces, nappes ou convertibles. Un choix de poufs superbes réunies à la main.

**ameublement UNIC**  
33 Faubourg Saint-Antoine 75001 Paris

## EN HIVER LES PRIX RETRECISSENT CHEZ HOVERLLOYD.

(185F POUR LA VOITURE, Y COMPRIS  
5 PASSAGERS DONT LE CHAUFFEUR.)



Traverser la Manche avec sa voiture en 40 minutes, tout le monde sait que c'est possible aujourd'hui avec un Hoverlloyd.

Tout le monde ne sait pas que c'est la solution la plus économique avec Hoverlloyd. Vous payez pour la voiture, exemple : à partir de

185 F et rien en plus pour 2, 3, 4 ou 5 passagers (dont le chauffeur). Vous partez de Calais et vous arrivez à Ramsgate, 40 minutes plus tard à deux pas de l'autoroute A 295/A2 qui vous conduit jusqu'à Londres, et cela jusqu'à 54 traversées par jour en haute saison.

**PLUS VITE, MOINS CHER PAR HOVERLLOYD.**

**HOVERLLOYD**

24, RUE DE SAINT-QUENTIN  
75010 PARIS - TEL. : 278 75 05 - CALAIS 34 67 10  
OU DANS LES AGENCES DE VOYAGES.

## POLITIQUE

### AVANT LE SOIXANTE-DIX-HUITIÈME CONGRÈS

## M. Bariani se déclare résolument hostile à une fusion des partis qui composent l'U.D.F.

Le soixante-dix-huitième congrès du parti radical s'ouvre ce vendredi 24 novembre au palais des congrès de Versailles. La première séance aura lieu à huis clos. Le débat de politique générale portera, samedi et dimanche matin, sur trois thèmes : « Le refus du chômage, le pouvoir aux Français, la social-démocratie et l'Europe ». La direction actuelle du parti n'est, en principe, pas soumise à réélection.

« Le congrès du week-end prochain, nous a déclaré M. Didier Bariani, secrétaire général du parti radical, député U.D.F. de Paris, n'est pas, statutairement, un congrès de renouvellement des instances puisque, au parti radical, tout le monde est élu la même année pour un mandat de deux ans : le président, le comité directeur, le secrétaire général et le bureau 1978 est une année où aucune de ces instances n'est soumise à réélection.

« Au sein du bureau, personne n'a contesté ce principe. Hormis un coup de théâtre, il n'y aura donc pas de remise en cause. Il ne suffirait d'ailleurs pas d'une majorité simple pour que ce renouvellement ait lieu : une majorité des deux tiers serait nécessaire, puisqu'il faudrait modifier les statuts.

Dans l'entretien que nous publions ci-dessous, M. Didier Bariani, secrétaire général, s'interroge sur les voies que doit emprunter une éventuelle réunification de la famille radicale. Il juge sévèrement certaines des entreprises récentes en ce domaine, en particulier celle de M. Jean-Pierre Prouteau, secrétaire d'Etat, membre du parti radical (« Le Monde » du 9 novembre).

« On assiste depuis quelque temps à une multiplication des initiatives, créations de clubs ou de groupes se réclamant du radicalisme...

« C'est une question de méthode. On constate, c'est vrai, une prolifération de clubs, d'« amitiés », d'« amicales » qui partent tous d'une bonne intention : rapprocher les différents courants du radicalisme. La question est de savoir si, à vouloir établir des passerelles, on ne multiplie pas des obstacles, les citadelles, les féodalités nouvelles et disparates, qui compliquent l'affaire plutôt qu'ils la simplifient. De plus, la qualification des groupuscules n'est pas le signe d'une bonne santé politique. Les prétentions de tel ou tel à intervenir finissent par obscurcir les choses alors qu'il faudrait les clarifier. C'est une mauvaise démarche.

« Une autre pratique est mauvaise : le rattachement public. Sans doute de la sincérité de ceux qui lancent des appels à un rassemblement des radicaux, je pense que ce n'est vraiment pas le meilleur moyen de rapprocher les courants. Ces appels sont d'ailleurs toujours suivis de réactions négatives de la part de ceux à qui ils s'adressent. Aucun radical sincère ne doit se faire de publicité sur le dessein radicalisme de ses difficultés.

« Les initiatives décisives en matière de rapprochement se feront sans communiqùe de presse, sans que l'on représente quelque chose dans le radicalisme.

« L'appartenance du parti radical à l'U.D.F. n'est-elle pas de crédibilité aux démarches des membres de la direction de votre parti vers l'opposition ?

« Autant je crois que ceux qui veulent se faire avec efficacité pour le radicalisme doivent le faire au sein du parti, autant je crois que le parti radical doit se montrer capable de remettre en cause ses propres modalités de fonctionnement et faire la preuve de son aptitude à accueillir des personnes ou des groupes qui ne partagent pas forcément les options actuelles du parti. Autrement dit, le congrès doit très bien qu'on puisse être au parti radical sans avoir forcément à souscrire, à l'égard de la majorité, et particulièrement de l'U.D.F., aux engagements qui sont actuellement — et légitimement — ceux des dirigeants du parti (engagements que je n'entends évidemment pas remettre en cause personnellement).

« Cela veut dire qu'on peut très bien concevoir que s'expriment dans le parti des gens qui seraient dans l'opposition et qui souhaiteraient garder leur libre arbitre vis-à-vis de la majorité. A la condition qu'ils acceptent la discipline du parti et que leur comportement ne soit pas systématique. Cela dit, les difficultés que cette situation soulèverait au

niveau de la vie parlementaire ne m'échappent pas.

« Comment concilier cette perspective avec une éventuelle fusion des courants au sein de l'U.D.F. ?

« Il ne s'agit pas pour nous d'être dans l'U.D.F. en tant que tels. L'U.D.F. est le rassemblement indispensable de ceux qui soutiennent le président de la République. Le parti radical doit jouer le jeu de manière dynamique et volontaire.

« Pour autant, il ne m'apparaît pas raisonnable d'envisager la fusion des composantes. Et en ce qui concerne le parti radical, ce serait une grave erreur de supprimer un courant qui a des racines profondes dans le pays.

« Et si le président de la République demandait que cette fusion ait lieu ?

« Je ne suis pas convaincu que ce soit là, véritablement, la position du chef de l'Etat. En tout cas, en ce qui me concerne, je m'efforcerais toujours de plaider pour le maintien des courants traditionnels qui composent l'U.D.F. D'une part, parce que je crois que c'est ainsi que l'U.D.F. reconquerra l'espace politique le plus vaste, et d'autre part, parce que cette disparition aurait pour inévitable conséquence l'émergence d'un courant radical mécontent qui récupérerait à peu de frais ceux qui, légitimement, ne se résoudraient pas à cette disparition.

M. Bariani réaffirme son engagement aux côtés de M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, mais n'exclut nullement d'être candidat à sa succession quand celui-ci arrivera au terme de ses mandats de président de la formation valoisienne.

Enfin, le secrétaire général du parti radical se déclare résolument hostile à une fusion des formations constitutives de l'U.D.F. en un seul parti.

« parce que je crois aux qualités fondatrices de l'homme et à la valeur des thèmes qu'il introduit dans le débat politique. Mais je n'ai, pour le présent et l'avenir, d'engagement qu'à son égard.

« Dans ces colonnes, M. Jean-Pierre Prouteau, secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'Industrie, fondateur du Club Républicain et Démocratique et membre du parti radical, a affirmé son intention de « hisser les débats » vers le haut. C'est un objectif qui devrait être le leur. Ces pensées-vous de cette ambition ?

« Je m'étonne que le secrétaire d'Etat ait pu tenir ces propos. Ils n'apparaissent ni aimables ni justes à l'égard de ceux qui représentent le courant radical et l'expriment depuis de nombreuses années. En particulier à l'égard du « manifeste radical », considéré unanimement en 1971, comme une actualisation de valeur de la pensée radicale.

« D'ailleurs, ce genre de politique ne doit pas faire passer à second plan la question de l'ind. Le radicalisme a-t-il la capacité de contribuer utilement, par ses propositions, à la solution des grands problèmes auxquels est confronté le pays ?

« A son tour, M. Jean-Pierre Prouteau soulève aujourd'hui, et bon droit, un certain nombre de problèmes sur l'évolution des sociétés post-industrielles à propos desquelles s'interroge chaque matin depuis plusieurs années plus d'un responsable politique.

« Ce n'est pas par hasard que le congrès débatait du refus du chômage, de la participation des citoyens à la vie publique et du type de société que nous voulons pour l'Europe. Les radicaux doivent avoir conscience qu'ils ne disposent plus actuellement d'un grand potentiel électoral sur le simple énoncé de leur raison sociale ; mais que la pérennité du radicalisme passe par leurs possibilités d'imagination et de proposition, par son aptitude à répondre à un interrogatoire de tous ceux qui constatent avec le président de la République que le monde change.

Propos recueillis par  
NOËL JEAN BERGEROUX.

## Que faire s'il y a malfaçon dans un logement neuf?

Vous trouverez la réponse précise dans le GUIDE DE LA VIE PRATIQUE. Une véritable somme d'informations sur toutes les questions qui interviennent dans la vie de chacun et sur lesquelles il est indispensable d'être bien renseigné : le logement, les impôts, la retraite, la justice, la santé et la sécurité sociale, les droits des salariés, l'enseignement, le droit familial, les vacances, les libertés, les pouvoirs publics...

Facile à consulter, il éclaire chaque problème dans son contexte juridique et social.

**GUIDE DE LA VIE PRATIQUE**  
sous la direction de Denis Perier Daville, docteur en droit.



Un volume relié (15,5 x 23 cm), 1456 pages en deux couleurs, avec un sommaire très détaillé, un important glossaire-index, de nombreuses adresses utiles et des références bibliographiques.

140,00 F

**LAROUSSE**  
chez tous les libraires

« Des propos peu aimables

« Il n'y aura pas de renouvellement des instances valoisennes à ce congrès, mais un certain nombre de personnalités radicales ne désirent pas leur attention être concentrée à la présidence, la prochaine fois. Vous rangez-vous dans cette catégorie ?

« M. Jean-Jacques Servan-Schreiber est président. Il n'est pas renouvelable cette année. Au terme de son mandat actuel, les statuts lui permettent d'ailleurs d'être réélu au second de même durée. Ce n'est donc vraiment pas une question d'actualité, je suis solidaire du président du parti

<p style="text-align: center;"><b>Location de voitures avec chauffeur</b></p> <p style="text-align: center;">Paris-Provence</p> <p>Toutes voitures équipées de téléphone</p> <p style="text-align: center;">Service jour et nuit</p> <p style="text-align: center;">Tél. : 391-81-08 624-48-27</p>	<p style="text-align: center;"><b>Renting cars with driver</b></p> <p style="text-align: center;">Paris-Provence</p> <p>Every car equipped with telephone</p> <p style="text-align: center;">Service: day and night</p> <p style="text-align: center;">Tél. : 391-81-08 624-48-27</p>
--	---

## VOTRE APPARTEMENT AU CALME SUR UN VASTE JARDIN

Après l'achèvement de l'ensemble immobilier, chaque appartement s'ouvrira sur un vaste jardin intérieur aménagé par un paysagiste : pelouses vallonnées, arbres, massifs fleuris, espaces de jeux réservés aux enfants... à proximité d'un complexe sportif important. Du studio au 5 pièces, les appartements offrent des prestations de qualité : larges baies vitrées ouvrant sur balcon, moquette dans toutes les pièces, murs et plafonds peints, sols de salles de bains revêtus de grès émaillé, cuisines équipées avec lave-vaisselle à partir du 3 pièces, chauffage électrique intégré réglable individuellement, etc... LE METRO (Station "Stade", tout près).

**QUELQUES APPARTEMENTS SONT DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, DEUX AUTRES TRANCHES SERONT LIVRÉES FIN 78 ET FIN 79.**

Prix donnés à titre indicatif dans la limite du stock disponible. Nouveau Prêt Conventienné Possible. Prix fermes et définitifs. Parking compris. (valeur octobre 1978).

STUDIO de 153 900 F à 189 100 F	2 PIÈCES de 228 700 F à 253 500 F
3 PIÈCES de 332 800 F à 350 500 F	4 PIÈCES de 414 000 F à 439 800 F
5 PIÈCES de 469 500 F à 522 300 F	

Renseignements sur place, tous les jours (sauf mercredi et jeudi) de 13 h à 18 h 30. Samedi et Dimanche de 10 h 30 à 18 h 30.



**Jégéprom**  
Compagnie SOCIÉTÉ GÉNÉRALE



**D. FEAU**  
appartements



**LE PARC** A MAISONS-ALFORT  
60 à 72, rue du 11 Novembre 1918

132, Bd Haussmann - 75008 PARIS - Tél. 261.80.40

Bon à découper et à retourner à D. FEAU, 132, Boulevard Haussmann - 75008 Paris. Je désire recevoir, sans engagement de ma part, votre documentation sur "Le Parc".

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

M. 24/11

هكذا من الإبل

POLITIQUE

DU PARTI RADICAL

POINT DE VUE

Un congrès pour quoi faire ?

par ÉTIENNE DAILLY (\*)

LES statuts le veulent ainsi : le parti radical tient un congrès à Versailles de week-end. Qu'on n'attende pas de moi que je m'insurge lorsque, par exception, on les respecte. Je constate cependant que l'ordre du jour ne doit comporter que trois thèmes : le chômage, la participation des citoyens à la vie publique et la construction européenne.

De là à prévoir que, le congrès ayant ratifié les positions personnelles et affirmées de Jean-Jacques Servan-Schreiber sur ces trois thèmes de réflexion, il ne se pose effectivement aucun problème d'élection ou de réélection à la présidence... le pas est vite franchi. Certes les statuts du parti prévoient bien que le président est élu pour deux ans, mais bien des fois ce mandat a été renouvelé depuis le congrès de novembre 1977.

Il y a d'abord au sein des élections législatives et il serait assez normal me semble-t-il, de tenter de déterminer si la stratégie électorale, pour le moins ambiguë, du président du parti, faite d'opposition au gouvernement, mais d'adhésion au président de la République, n'a pas, finalement, desservi nos candidats. Voilà un thème qu'on aurait aimé voir figurer à l'ordre du jour du congrès.

M. Servan-Schreiber : il faut que la France soit social-démocrate.

M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, président du parti radical, a déclaré, jeudi 23 novembre, au cours de la séance de l'émission réservée aux formations politiques : « On a cru que 1978, à cause des législatives et de leur caractère incertain, était l'année de la chance n'a pas été suivie et la confiance n'a pas été cultivée. »

MISE AU POINT. — A la suite du compte rendu de l'élection du maire de Hyères (Var), paru dans le Monde daté 19-20 novembre, M. Stephan, conseiller municipal élu, en mars 1977, omettait d'inscrire sur la liste du P.S., et qui a été candidat, sans succès, à la succession du maire décédé, Jean-Jacques Ferron (P.R.), nous demandant de préciser qu'il n'est nullement dans ses intentions de passer à l'opposition à son sein du conseil municipal. Il ajoute : « Même si j'ai, par ailleurs, certaines divergences, que je ne nie pas, avec mes collègues socialistes », M. Stephan nous indique, d'autre part, que le conseil municipal est composé de 22 P.S. (de non 9), de 1 P.R. et 1 P.R.

Le Sénat veut surtaxer les grandes surfaces qui vendent de l'essence au rabais

Le Sénat a achevé, jeudi après-midi, l'examen de la première partie de la loi de finances pour 1979 (voir le Monde du 23 novembre). Par 163 voix contre 125, il a repoussé l'article 13 du projet qui visait à concéder de la T.V.A. la société d'économie mixte Transpac, en assurant son activité dans le domaine de l'équipement à celle des P.T.T. Cette société, créée en 1977 et contrôlée à 67 % par l'Etat, est chargée de l'exploitation d'un réseau de transmission d'informations entre ordinateurs d'entreprises.

Les sénateurs ont aussi voté, à l'unanimité cette fois, un amendement de M. MICHEL CHAUVY (R.P.R., Loire-Atlantique) instituant une taxe de 10 centimes sur le litre d'essence de super distribués par les grandes surfaces. Cette taxation, dans l'esprit de son au-

LA RÉPLIQUE DE M. EDOUARD LECLERC

M. Edouard Leclerc, fondateur et animateur des centres qui portent son nom, grands distributeurs de supermarchés, des prix de l'essence, vient, à la suite du vote du Sénat, d'envoyer aux propriétaires des centres Leclerc, le télégramme suivant : « Si l'Assemblée nationale ne réagit pas contre l'impôt dévastateur qui pèse sur les consommateurs, nous serons amenés à exploiter séparément nos stations d'essence soit en nom personnel soit en société distincte. »

Après les interventions de M. Raymond BOURGINE (C.N.I.P. Paris) et M. André (P.C. Hauts-de-Seine), et Étienne DAILLY (gauche dém., Seine-et-Marne), le Sénat a approuvé par 185 voix contre 100 l'article 34 (équilibre général du budget), le gouvernement écartant de ce vote les amendements concernant les bouilliers de cru.

Le budget des affaires étrangères

Pour M. Francis PALMIERO (union centriste, Alpes-Maritimes), rapporteur de la commission des affaires étrangères, la coopération culturelle, scientifique et technique doit être renforcée. Il évoque le recul de la langue française qu'il attribue à des raisons politiques, culturelles ou économiques.

En Nouvelle-Calédonie

M. Lenormand (indépendantiste) est élu vice-président du conseil de gouvernement

De notre correspondant

Nommé. — M. Maurice Lenormand, commissaire général de l'Union calédonienne (U.C.), parti qui prône une indépendance à « terre » de la Nouvelle-Calédonie, a été élu jeudi 23 novembre vice-président du conseil de gouvernement.

L'opposition dominée par l'U.C., devenue majoritaire au conseil de gouvernement à la suite d'une élection partielle, a élu M. Lenormand (dont le leader est le député R.P.R. M. Jacques Lafleur) et les partis centristes (le Monde du 16 novembre), n'a donc pas réussi à contrôler l'Assemblée territoriale. Un désaccord a conduit le parti socialiste (deux élus), le parti de libération kanak (PALIKA) (deux élus) et l'Union progressiste mélanésienne (un élu) à s'abstenir.

De son côté, le R.P.C.R. a reporté toutes ses voix sur le candidat M. Alfa, qui l'emporta dès le premier tour de scrutin.

Favorable aux idées de l'Union calédonienne, mais hostile à l'indépendance, s'étant écarté de l'indépendance, M. Alfa, qui l'a emporté, a été élu à l'Assemblée territoriale. M. Jean-Pierre Alfa pourrait favoriser un certain rapprochement entre les diverses tendances politiques. Mais son élection à la tête du législatif local montre que les partis d'opposition, majoritaires au conseil de gouvernement, pourraient difficilement faire approuver leur politique par l'Assemblée territoriale.

En fait, la réussite ou l'échec de M. Lenormand dépend, dans l'immédiat, de la qualité des relations de son parti avec le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, M. Paul Dijoud ayant souhaité s'entendre avec l'Union calédonienne dont l'indépendance est prônée dans la population mélanésienne, on pourrait penser que l'élection de M. Lenormand faciliterait les rapprochements. Le problème de l'indépendance est toutefois un sérieux handicap.

LA SUCCESSION DE M. PINAY AU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA LOIRE

(De notre correspondant.)

Saint-Etienne. — M. Antoine Pinay, ancien président du conseil général de la Loire depuis 1949, qui fête son quatre-vingt-sixième anniversaire le 30 décembre, avait, il y a trois ans, fixé à 1977 le terme de son activité politique.

En pour la première fois en avril 1929 maire de Saint-Chamond, réélu régulièrement à cette fonction dès le premier tour, il ne s'était pas représenté lors des dernières élections municipales, se contentant de soutenir la liste des sortants, qui devait être battue.

M. Pinay ayant décidé de ne pas solliciter le renouvellement de son mandat de conseiller général du canton de Saint-Chamond, qu'il détiendait depuis 1934, son successeur à la mairie de la troisième ville de la Loire, M. Jacques Badet (P.S.) a été désigné par son parti pour briger ce mandat aux élections cantonales de 1979. Il aura pour adversaire son adjoint radical de gauche, M. René Villalon, un ancien conseiller municipal de M. Pinay, M. René Bouchacourt, président de l'association Pour Saint-Chamond, joint sur le plan local la carte de l'opposition à la municipalité de gauche en place, sans parler du candidat du P.C.F. et de celui que le P.R. a l'intention de présenter. — P.C.

Cessation de commerce

par intervention préventive (loi du 30 décembre 1968)

liquidation totale

des stocks de prêt-à-porter luxe (homme)

Prix sacrifiés

Imperméables - Costumes laine et mohair, laine et soie, Pantalons - Vestes pure laine laine et cashmere, soie Chemises - Pulls - Cravates Vêtements cuir et peau Rayon sportswear

AUJOURD'HUI

et jours suivants, 9 h 30 à 19 h sans interruption du lundi au samedi inclus

Monsieur Neuville

183, rue Saint-Honoré (entre Pyramides et Palais-Royal)

10<sup>e</sup> SALON des ANTIQUAIRES 24 NOVEMBRE - 4 DÉCEMBRE 1978 pavillon spodex PLACE DE LA BASTILLE

Diamants, émeraudes, saphirs, rubis je suis exigeant sur la qualité des pierres mais souple sur les facilités de paiement. MP Paris 138, rue La Fayette 86, rue de Rivoli Colombes 65, rue Saint-Denis. GRATUIT CATALOGUE COULEUR Tél. : 260.31.44

la Boutique Féerique au 4<sup>e</sup> étage AUX TROIS QUARTIERS PLACE DE LA MADELEINE RETROUVEZ LE PLAISIR D'ACHETER



LISTE  
de enjeu

Après le triomphal succès  
de leur exposition à  
l'Hotel George V  
toutes les merveilleuses collections  
sont maintenant mises en vente

aux

# FOURRURES DU NORD

115,117,119, rue La Fayette 100, Av. Paul Doumer  
PARIS 10<sup>e</sup> PARIS 16<sup>e</sup>  
PRES GARE du NORD ANGLE RUE de la POMPE

## DES MILLIERS DE MANTEAUX

réalisés dans les plus belles pelletteries du monde, avec label d'origine : (vison Black Diamond, Blackglama, Ermba, Saga, Majestic, Zibeline de Russie, Chinchilla, Breitschwanz, Astrakan Swakara, Castor, Ragondin, Marmotte, Rat d'Amérique, Murrel, Opossum, Mouton doré, Agneau Toscane, etc...)

Des créations de Nina RICCI, Pierre BALMAIN, LANVIN, André SAUZAIE, Ted LAPIDUS, GROSVENOR (Canada)

De nombreuses collections de "Modèles Diffusion" sont également présentées... toutes les fourrures, tous les styles, toutes les tailles, tous les prix vous sont proposés de 1250 f à 140.000 f

## Prix Sensationnels!

### COLLECTION BOUTIQUE

MANTEAUX			
Lapin naturel	1850 f	Opossum	4250 f
Lapin fantaisie	2250 f	Ragondin	4250 f
Flanc de Marmotte	2250 f	Patte de Guanaco	4850 f
Patte Chevrete	2250 f	Astrakan russe	4850 f
Chinayo	2350 f	peuples peaux	4850 f
Ragondin morceau	2450 f	Rat d'Amérique	5450 f
Patte d'Astrakan	2650 f	pastei-ranch-dark	6450 f
Hamster	3250 f	Loup des Andes	5450 f
Toscane	3250 f	Ragondin col Renard	5750 f
Loup du Canada 11750 f			
VESTES			
Lapin naturel	1150 f	Coyote	3850 f
Chevrete marron	1250 f	Loup Texas	3850 f
Agneau Toscane	1850 f	Astrakan marron	4850 f
toutes couleurs	1850 f	Vison et cuir	5850 f
Vison pastel		Vison pastel	6250 f
		Renard bleu	6750 f
		Renard roux	6850 f
		Vison allongé pastel	8750 f

### COLLECTION VISON

MANTEAUX			
Vison peuples peaux	6750 f	Vison ranch	14750 f
Vison dark		Vison Tourmaline	15250 f
peuples peaux	8750 f	Vison demi buff	17250 f
Vison dark allongé	12850 f	Vison Blackglama	17250 f
Vison pastel	14750 f	Vison Black Diamond	22750 f
		Vison Blackglama	38750 f
		Vison Lunarine	38500 f
		col Zibeline	
		Vison Black Diamond	42750 f

### MANTEAUX LONGS ET CAPES DU SOIR

MANTEAUX			
Chinchilla	47500 f	Vison Blackglama	45000 f
Vison blanc	45000 f	Chinchilla	65000 f
Vison Koh i noor	54500 f	Zibeline	115000 f
CAPES			
Vison Black Diamond	38500 f	Vison Blackglama	36750 f
Astrakan Breitschwanz et Vison blanc 32750 f			



Service après vente  
Les plus larges facilités de paiement  
Reprise en compte de vos fourrures actuelles au plus haut cours  
Magasins ouverts tous les jours de 9h. à 19h sans interruption, sauf Dimanche

UN CONGRÈS A DIJON

Le médecin des prisons peut-il limiter son rôle à la seule distribution des soins ?

Dijon. — Quel rôle le médecin doit-il jouer dans le milieu carcéral ? Doit-il limiter sa fonction à ses responsabilités de soignant ou bien peut-il se laisser investir du rôle de médiateur que les détenus, tout comme l'administration pénitentiaire, souhaiteraient souvent le voir remplir, en fait sinon en droit ?

C'est à ces questions que les participants — venus de vingt pays, — réunis à Dijon depuis le jeudi 23 novembre pour le premier congrès mondial de médecine

pénitentiaire, ont tenté de répondre. Elles se posent de façon identique dans toutes les sociétés industrielles, a indiqué M. Alain Peyrefitte, ministre de la justice, venu présider en séance inaugurale.

Cela d'une façon d'autant plus aiguë aujourd'hui que, si la grande criminalité décroît — l'on ne compte guère, chaque année, qu'une moyenne de mille six cents « crimes de sang » (dont environ deux cents d'origine crapuleuse), contra quinze mille accidents mortels de la cir-

De notre envoyée spéciale

Cette proportion, a reconnu le garde des sceaux, « est excessive, car il est trop souvent recouru à la détention provisoire comme à une solution de paresse ». Cette amère constatation du ministre de la justice sera-t-elle entendue dans les tribunaux ? Les médecins des prisons qu'on a eux, l'ont faite depuis longtemps, qui connaissent et dénoncent les effets pathogènes de l'incarcération, et se trouvent les prévenus, parfois pendant des années. Une fois la condamnation prononcée, en effet, « une certaine stabilité émotionnelle peut s'instaurer, d'autant que le condamné sait ce qui l'attend et peut calculer le délai de sa libération conditionnelle. L'une des causes majeures de déséquilibre réside dans l'ignorance de la progression de l'instruction et dans l'attente du jugement » (1).

dominée par les maladies psychosomatiques, qu'elles se manifestent dans les sphères gastro-intestinales, en particulier, dermatologique et, dans de graves troubles d'origine psychique. M. Alain Peyrefitte a relevé lui-même que « vingt-quatre pour cent des détenus ont des troubles mentaux, dont le degré de gravité est d'ailleurs extrêmement variable ». Les « actions que l'on relève dans la pratique de la médecine en milieu pénitentiaire se trouvent doublées ou triplées quand il s'agit de psychologues et de psychiatres, et même de ratercher à ce même type de souffrance mentale les graves de la faim, les suicides, les ingestions de corps étrangers — des objets métalliques en particulier — et les intoxications les plus diverses ; quoique les somnifères et tranquillisants soient fournis en fioles sous forme dissoute, les détenus peuvent utiliser les modes les plus inattendus d'intoxication volontaire (absorption de détergents, du contenu broyé de piles électriques, etc.) ; les auto-mutilations, enfin, ne sont pas rares.

Enfin, la vie quotidienne en prison est l'occasion de demandes constantes adressées au corps médical, car la maladie permet par elle-même une rupture dans l'isolement du détenu. Pour 60 % des hospitalisations de détenus (soit trois mille par an), a indiqué M. Peyrefitte, se font en milieu hospitalier, car la médecine pénitentiaire ne peut à elle seule répondre à tous les types de pathologie.

Enfin, les moyens de la médecine des prisons sont moins squelettiques qu'ils ne l'étaient encore dans les années 60, comme l'a souligné elle-même le professeur Troisière : « Les sections du budget de 1979 sont en augmentation de 20 % ». Et M. Christian Dablanc, directeur de l'administration pénitentiaire, a noté pour sa part que les dépenses de santé des prisons avaient très fortement augmenté depuis 1975. Mais l'objectif reste de rattacher au budget pénitentiaire « tout ce qui est payé, mais connu, mal apprécié », pour reprendre les termes de Mme Solange Troisière, à la fonction publique.

En outre, le rôle du médecin pénitentiaire est, certes, en partie, un rôle de « médecin-détenu ». Il est aussi, qu'il le veuille ou non, un agent de « rééducation ». Cet ordre que le prisonnier avait contribué à rompre, CLAUDE BRISSET.

Une demande hétérogène

La médecine pénitentiaire française est armée pour répondre à une demande aussi hétérogène ? Certes, le rôle du médecin des prisons est défini par le code de procédure pénale, mais de façon fort extensive. Il doit, en effet, non seulement assurer les soins qui imposent l'état des détenus, mais aussi répondre aux demandes de l'administration (par exemple éprouver des médicaments, surveiller l'état sanitaire de ceux qui sont isolés ou punis). Chaque détenu subit également des contrôles médicaux, or, dès ce moment, peuvent s'imposer des soins, car les conditions de l'incarcération elles-mêmes ont pu être violentes (accidents de voiture, blessures par balles, etc.). En

DANS UN DOCUMENT COMMUN

Le Syndicat de la magistrature le Syndicat des avocats de France et la C.F.D.T. critiquent de nouveau la cour d'appel de Douai

Lille. — Il y a un an, le Syndicat de la magistrature, section Nord-Pas-de-Calais, et la C.F.D.T. publiaient un document intitulé « Des juges contre la loi ». Ce document était un véritable réquisitoire contre la jurisprudence de la cour d'appel de Douai en matière de droit pénal du travail. Des magistrats étaient accusés de « manipulation de la loi », « de fausse interprétation », « de manipulation de la loi ». Le document était signé par M. Patrice de Charette, juge d'instruction à Béthune, et par M. Jean-Louis Brochen, du Syndicat des avocats de France, et M. Philippe Branquart, dirigeant national de la C.F.D.T. La cour récidive est la présentation d'une série de faits, de jugements floués des arrêts de la cour avec leurs attendus sur quatre points : le droit syndical, la durée du travail et le repos hebdomadaire, l'hygiène et la sécurité, et, enfin, le pouvoir de contrôle des inspecteurs du travail. Les éléments les plus frappants sont apportés par une statistique comparative des arrêts de la cour d'appel de Douai, selon trois catégories : 1) Affaires de délinquance ordinaire (vol, coups, blessures, émission de chèques sans provision, etc.). Aggravation de la peine : 47 % ; confirmation : 40 % ; diminution : 10 % ; acquittement : 3 %. 2) Délinquance d'affaires (infractions économiques et fiscales, banqueroutes, etc.) : aggravation de la peine : 24 % ; confirmation : 29 % ; diminution : 20 % ; acquittement : 26 %. 3) Infractions du travail : aggravation : néant ; confirmation : 51 % ; diminution : 30 % ; acquittement : 19 %.

Il existe pourtant, en matière de droit pénal du travail, des circulaires impératives du garde des Sceaux. Mais, fait-on remarquer, elles ne sont pas appliquées et cela ne provoque que très rarement l'intervention du parquet général. Finalement, c'est la fonction même de la cour d'appel que M. de Charette met en cause : « Son rôle n'est pas de rectifier des erreurs de jugement, c'est en réalité une fonction politique. Dans les cours d'appel on n'a pas placé l'importance qui doit être de confiance soumise au pouvoir judiciaire ». Dans les cours d'appel on n'a pas placé l'importance qui doit être de confiance soumise au pouvoir judiciaire. Dans les cours d'appel on n'a pas placé l'importance qui doit être de confiance soumise au pouvoir judiciaire.

Préparation au CAPA. Centre d'aptitude à la prof. d'avocat. Cours à domicile ou Quartier latin. CEPES. Groupement libre de professeurs. 57, rue Ch.-Lafitte, 92 821 94 94 ou 745 82 19

Quatre auteurs d'un détournement d'avion devant la cour d'assises de Paris

« Nous avons tous nos misères... »

La ségrégation raciale a-t-elle été la motivation déterminante des quatre Noirs américains, Jean Melvin Mc Neil, Joyce Tilton et George Brown, qui comparaisaient, depuis le début de la semaine, devant la cour d'assises de Paris, pour avoir détourné vers Alger, le 31 juillet 1972, un avion de la ligne Detroit-Miami (le Monde du 24 novembre) ? Les témoins qui se sont succédé à la barre ont affirmé que la situation des ghettos noirs à l'époque des faits constituait une bonne raison de chercher à fuir les Etats-Unis au prix d'un acte de piraterie aérienne. La chambre d'accusation de la cour d'appel de Paris avait déjà trouvé à ce détournement des « motivations politiques » pour justifier son rejet de la demande d'extradition présentée par le gouvernement américain.

Le représentant du ministère public, M. Lucien Langlois, a, de ces motifs, une tout autre explication. Il ne nie pas le racisme, mais n'est pas certain que la situation américaine soit très particulière. « On nous parle de ghetto, mais nous avons connu les bidonvilles en France », déclare-t-il dans son réquisitoire, qu'il conclure en demandant une peine de sept à neuf ans de prison pour chacun des accusés. « On nous parle de ghettos noirs à Detroit, mais nous avons connu les bidonvilles en France », déclare-t-il dans son réquisitoire, qu'il conclure en demandant une peine de sept à neuf ans de prison pour chacun des accusés.

M. Langlois ne croit pas à l'influence du racisme dans cette affaire, mais il reconnaît que le vie n'est pas toujours facile, que « nous avons tous nos misères. Détournons-nous des avions pour cela ? Mettons-nous en danger la vie de quatre-vingt-quatre passagers ? Pour exprimer sa douleur, il existe bien d'autres moyens ». En Inde, celui qui veut attirer l'attention sur lui se brûle. Ce n'est pas que le précoce ce moyen. Mais ça a de la gueule. PHILIPPE BOGGIO.

Faits et jugements

Daniel Forestier condamné à neuf ans de réclusion criminelle

La cour d'assises de la Nièvre, après quarante-cinq minutes de délibérations, a condamné, jeudi 23 novembre, Daniel Forestier, meurtrier d'un boulangier, Robert Cocheret, le 24 octobre 1977 (le Monde du 24 novembre 1978) à neuf ans de réclusion criminelle (nos dernières éditions). Les jurés n'ont finalement pas suivi les arguments avancés par le défenseur de l'accusé, M. Henri-René Garraud, qui avait renoncé à plaider la légitime défense, invoquant simplement la non-culpabilité. L'avocat général, M. Robert André, qui avait requis dix ans de réclusion criminelle contre l'agent d'assurances, avait cependant reconnu qu'il devait bénéficier de « très larges circonstances atténuantes » et de la personnalité de la victime.

Deux automobilistes bretons remis en liberté

La chambre de contrôle de la Cour de sûreté de l'Etat a décidé, mercredi 22 novembre, de remettre en liberté MM. René Gouillou, de Biec-sur-Belou (Finistère), et Guy Stéphane, arrêtés le 4 juillet dernier (le Monde du 8 juillet) à la suite de l'opération anti-F.L.T. qui a suivi l'arrestation de Versailles. Ces militants étaient accusés de reconstitution de ligne dissoute. Ils avaient cependant toujours nié toute participation à des attentats. Révanche, cette juridiction a rejeté la demande de mise en liberté de MM. Michel Salomon, Alain Furet et Daniel Hanson. Ces décisions interviennent quelques jours avant le procès de MM. Lionel Chenevière et Patrick Monlauzer, qui doivent comparaitre mardi 28 novembre devant la Cour de sûreté de l'Etat pour y répondre de l'attentat commis dans la nuit du 25 au 26 juin contre le château de Versailles.

L'ami de Datin est condamné à un an de prison

Le tribunal de grande instance de Paris a condamné, ce vendredi 24 novembre, à un an de prison avec sursis et 1 000 francs d'amende, M. Richard Chanfreu, l'ami de Datin. Il était poursuivi pour coups et blessures volontaires pour avoir, le 18 juin 1976, blessé d'un coup de surpi dans la chambre de sa compagnie, une employée de la chanteuse (le Monde des 5-6 novembre).

M. Michel Pouchet, quarante ans, ex-P.D.G. de la SOIM

(Société de tuyauteries industrielles de montage), à Notre-Dame-de-Gravenchon (Seine-Maritime), a été condamné par défaut par le tribunal correctionnel du Havre, à trois ans de prison ferme pour fraude fiscale et à la même peine pour banqueroute. (Corr.)

M. PEYREFITTE ET LA PEINE DE MORT

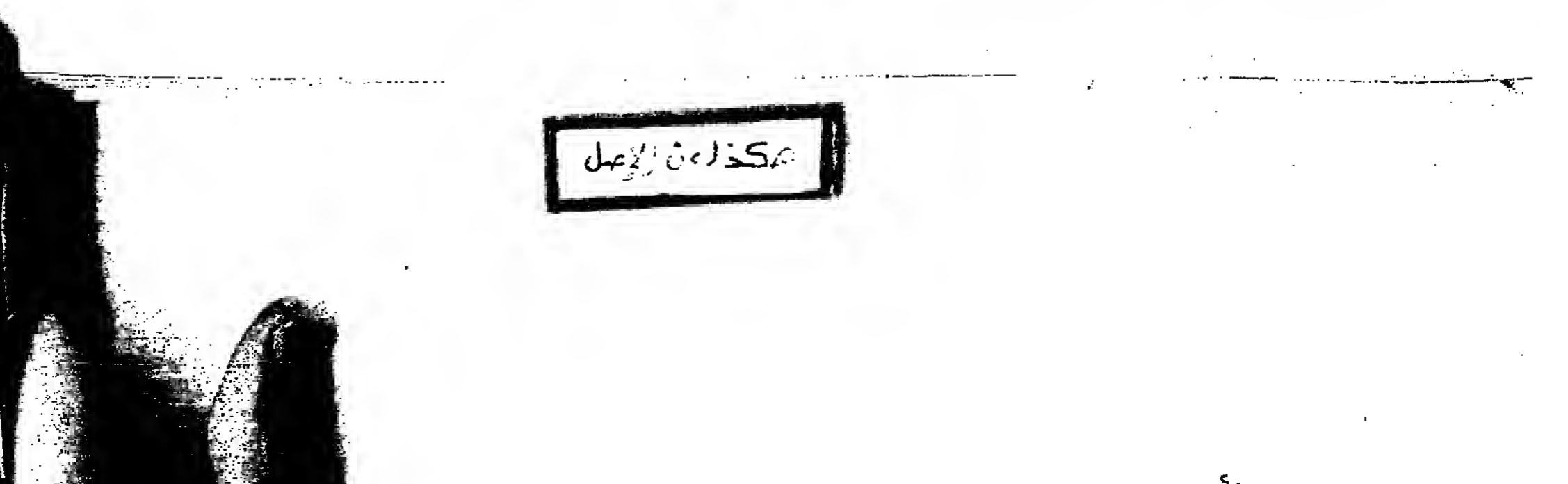
« Non à une décision prise à la sauvette »

Dijon. — Interrogé à Dijon jeudi 23 novembre au cours d'une conférence de presse improvisée sur les quartiers de sécurité renforcés, M. Alain Peyrefitte a déclaré que l'évasion de Jacques Mesrine était la « parfaite démonstration » que « la sécurité n'est pas un bien absolu ». M. Peyrefitte a ajouté que le gouvernement n'était pas opposé à l'ouverture d'un débat sur la peine de mort. Il a même en prendre l'initiative « pour que la réflexion progresse sur ce sujet ». Mais « il n'est pas souhaitable qu'une décision de cet ordre soit prise à la sauvette, comme elle a pu l'être lors du dernier débat budgétaire par le biais de l'argent ». En outre, le ministre de la justice a souligné qu'il souhaitait voir, aussi souvent que possible, les peines de prison remplacées par des peines plus éducatives et plus utiles. « C'est, par exemple, constituer un organisme — proportionnel aux ressources de l'Etat — équivalent à un an de salaire, payable sur plusieurs années. Car la recommandation numéro 103 du comité sur la violence, qu'il avait présidé, avait préconisé la suppression de

Mme PELLETIER S'INQUIÈTE DU CONTENU DE L'HEBDOMADAIRE « DÉTECTIVE »

« Soixante de très nombreuses interventions concernant la présentation par la revue Détective d'une image déformée de la femme et des femmes », a déclaré Mme Monique Pelletier, ministre déléguée à la condition féminine, jeudi 23 novembre, qu'elle avait attiré l'attention des ministres de la justice et de l'intérieur « sur la gravité de cette affaire » (le Monde du 13 novembre). Le communiqué du ministère de la justice est ainsi libellé : « Le dossier de la revue Détective sera en conséquence soumis à la commission chargée de la surveillance et du contrôle des publications destinées à l'enfance et à l'adolescence lors de sa prochaine réunion prévue le 29 novembre. En fonction des recommandations de cette commission les mesures nécessaires seront prises ». (Le communiqué du ministère de la justice, tenu sous le sceau de la confidentialité, est ambigu. D'une part, le garde des sceaux n'a pas à être « surpris » par Détective. C'est lui-même qui, au début de cette année, a saisi la commission de cette affaire dont elle débiera régulièrement depuis. Ainsi, il était prévu qu'elle en débâte à nouveau le 29 novembre. D'autre part, Mme Pelletier, alerte M. Bonnet sur le contenu d'une publication dans le ministère de l'intérieur peut que soit l'avis de la commission, décider l'interdiction à la vente aux mineurs, à l'exportation et à la publication. Le ministère de la condition féminine, que nous avons interrogé, précise que ce n'est pas cette procédure directe qu'il souhaite, mais un débat dans la commission, ébauchant ou non sur un avis d'interdiction.)

COPENHAGUE Réveillon du Nouvel An. 2 départs de Paris. 26 décembre : train 2 janvier retour 1 avion 1 janvier tout compris train : F. 1825 avion : F. 2150. 29 décembre : retour 1 janvier F. 1570 (avion) pension complète Hôtel Pentis. CHEMINS DE FER DANOIS. M2, av. des Dames, 75008 PARIS. Téléphone 523 70 06.



ENQUÊTE

Courses truquées à Marseille

II. - Racket ou investissement ?

De notre envoyé spécial PHILIPPE BOGGIO

Soixante-seize personnes ont déjà été inculpées d'escroquerie et d'infraction à la législation des jeux depuis la découverte, en 1977, d'une véritable entreprise généralisée de fraude sur les hippodromes. L'échec du truquage d'un triplet (pari régional), le prix de Nîmes, couru le 10 septembre 1977 à Marseille, a permis aux enquêteurs de la sous-direction des courses et des jeux, de remonter jusqu'au plus célèbre entraîneur français de trot, M. Pierre-Désiré Allaire et de tracer — encore en potin — la carte des fraudes (« Le Monde » du 24 novembre).

Marseille. — Depuis la découverte de la multiplication des truquages sur les hippodromes, le milieu criminel marseillais se trouve mis en cause. Les rescapés de l'époque des trafics d'héroïne, des grands hold-up auraient-ils désarmés la haute main sur les champs de course ? La terrible guerre des gangs, qui dure depuis 1974, aurait-elle pour enjeu le contrôle des courses de chevaux ? Le milieu criminel traditionnel tenterait-il de soumettre à son racket les escrocs du bordereau ? Ce n'est peut-être pas aussi simple.

Le lien entre les auteurs des truquages de courses de trot des hippodromes du Sud-Est, depuis quatre ans, et le milieu marseillais est pourtant tangible. L'entourage même de Pierre-Désiré Allaire n'y paraît pas étranger.

Vers 1975, M. Daniel Agobian, fils d'un célèbre bookmaker, prend une participation majoritaire dans un centre d'entraînement

de trot, situé à Puy-Sainte-Réparate (Bouches-du-Rhône). L'entraîneur parisien y place presque à demeure ceux de ses chevaux qui n'ont pas grande réputation, ceux qui n'ont pas les moyens physiques suffisants pour gagner les grandes épreuves parisiennes, mais qui peuvent espérer prendre le meilleur sur les chevaux régionaux. Dans ce centre, on prépare aussi, entre autres, les chevaux du comédien Alain Delon.

C'est à Puy-Sainte-Réparate que la plupart des principaux truquages des courses truquées de Marseille et de Cagnes-sur-Mer se rencontrent et se lient d'amitié. M. Olivier Dupont, d'abord : commandant du quartier de la Plaine à Marseille. Gros joueur, il achète un cheval (Froufrouant) et le confie au centre d'entraînement. Les frères Jean et « Toni » Artisan : d'eux, on sait peu de chose. Joueurs de pétanque professionnels, figures marseillaises des hippodromes, ils sont naturellement les amis de tout le monde dans un univers où se rencontrent parfois des malfaiteurs inscrits au fichier du grand banditisme. (« Toni », surtout, semble avoir le don d'attirer la sympathie : écroué à la prison des Baumettes, à Marseille, il parvient en quelques jours à se faire nommer comptable de la prison). Jean possède une « licence de gentleman » (driver amateur). Il avait fait ses premiers pas à Puy-Sainte-Réparate. Les deux frères ont ensuite acheté des chevaux de cinq ans. Également assidu du centre d'entraînement, Jean-Louis Imbert, un jeune driver, qui deviendra rapidement familier des chevaux de Pierre-Désiré Allaire et d'Alain Delon. Il défendra les couleurs de l'acteur et des autres clients du centre.

La guerre : phénomène naturel

Un autre personnage fréquente aussi Puy-Sainte-Réparate depuis 1975 : Jacky Imbert — dit « Jacky-le-Mat » — père de Jean-Louis, la cinquantaine approchant. Jacky Imbert a une passion pour la monte des chevaux de trot. Il a obtenu, en 1970, sa licence de driver amateur. Quatre ans plus tard, pourtant,

comme mu par un réflexe tardif, la Société française du cheval, l'exclut des hippodromes. Elle vient de réaliser que « Jacky-le-Mat » est un vrai « truand » marseillais, ancien « porteur-couteau » de l'époque de Guérini qui a franchi, selon la tradition, toutes les étapes de l'initiation au grand banditisme.

Depuis 1974 — époque du démantèlement des bandes marseillaises spécialisées dans le trafic de drogue — Jacky Imbert fait beaucoup parler de lui. Une guerre sans merci semble l'opposer à Gaëtan Zampa — dit « Tani » — un autre héros présumé. Le différend entre les deux hommes — auxquels s'ajoute Francis Vanverberque, dit « le Belge », un ami (en prison pour douze ans) de « Jacky-le-Mat » — doit être important, puisque les morts violentes de leurs hérauts s'accumulent. Parmi les seconds

de Zampa : Gilbert Roux, Joseph Lamini — dit « Jo-le-Toréador », abattu le 31 mars 1973 au bar du Tanagra à Marseille — et « Tony » Roche. Francis « le Belge » et Jacky Imbert perdent Salvelli, tué l'été dernier à Plombières, Di Russo, ses deux lieutenants et « Gaby » Regazzi, assassiné en 1977 à la porte d'un cimetière marseillais. « Le Mat » lui-même est atteint, le 1<sup>er</sup> février 1977, de plusieurs balles de 11,43. Il s'échappe miraculeusement à ce règlement de comptes.

Vieux comptes

Cette guerre, a-t-elle pour cause unique le contrôle des hippodromes ? Les policiers marseillais, sceptiques, ne croient pas à la thèse selon laquelle elle résulterait de la rupture d'une espèce de « contrat » réservant le « bénéfice » des courses de plat à « Tony » Zampa et celui du trot au « Mat ». La rivalité des gangs est, selon eux, un « phénomène naturel ». Depuis la mort, en 1967, d'Antoine Guérini, le milieu marseillais n'a plus de « juge de paix ». « Guérini contrôlait son monde, explique un policier de la sûreté urbaine de Marseille. Il réglait les conflits, jugeait les escroqueries internes au milieu, répartissait les rôles. Il appartenait à une génération où l'on préférait éviter les morts nombreuses pour ne pas réveiller la police. » Heureux temps où il suffisait de convoquer le « parrain » Guérini à l'évêché, siège de la police marseillaise, et de le mettre en garde pour que les malfaiteurs cessent de se montrer trop voyants pendant quelques mois.

La mort de Guérini a multiplié les ambitions, favorisé des espoirs de grandeur que beaucoup de seconds rôles n'auraient jamais osé ébaucher dix ans plus tôt. Zampa, Imbert, « le Belge » n'étaient que des comparés. Ils le seraient restés sans le vide créé par la disparition des vrais « calés », et la chute de la « French Connection ». Mais, après 1974, la drogue ne produit

milieu étiat, atomisé, anarchique. De plus en plus, les auteurs des hold-up sont des inconnus des fichiers du banditisme, des jeunes venus de nulle part ou connus pour un vol de cyclomoteur. Les rescapés de l'époque Guérini ont appris avec stupeur que de jeunes malfaiteurs marseillais — sans armes — tentent de soumettre à leur racket un bar que toute la ville savait placé sous le contrôle d'un « héritier » des années 60.

Après que la source de profits tirés du trafic de drogue se fait rare, les bandes organisées, pour survivre et continuer d'investir des fonds dans des placements respectables, ont été contraintes de trouver de nouvelles activités. Le trafic des cigarettes a repris. Les progrès techniques de l'imprimerie favorisent la relance de la fabrication de la fausse monnaie. Les anciennes sœurs de la prostitution vers l'Afrique sont à nouveau utilisées. « Mais les malfaiteurs ne retrouvent plus les mêmes moyens de s'enrichir. Leur nostalgie des temps heureux ajoutée à leur crainte d'être dépassés par la génération mon-

tanie en fait des faures aux abois ».

La reconversion des bandes marseillaises dans le contrôle des champs de courses est-elle aussi évidente qu'on le prétend ? Les enquêtes des policiers marseillais et parisiens semblent montrer que ce milieu criminel traditionnel est en vérité mal implanté sur les hippodromes. D'abord, parce que, même si la prostitution et la fausse monnaie ne procurent plus les bénéfices de la drogue, ces opérations sont encore jugées plus rentables et plus sûres que le truquage des courses. Plus rentables, car les fraudes nécessitent des complicités nombreuses dans le milieu professionnel du trot — monde socialement très composite — et parmi les petits « combinards » souvent à la limite de l'honnêteté, encaisseurs, rédacteurs de bordereaux. Plus sûres aussi, car le monde des hippodromes est trop dangereux pour un gang organisé qui entend protéger sa sécurité : avant d'être des complices, tous les intermédiaires, entraîneurs, drivers, parieurs, sont d'abord des joueurs.

Argent blanchi

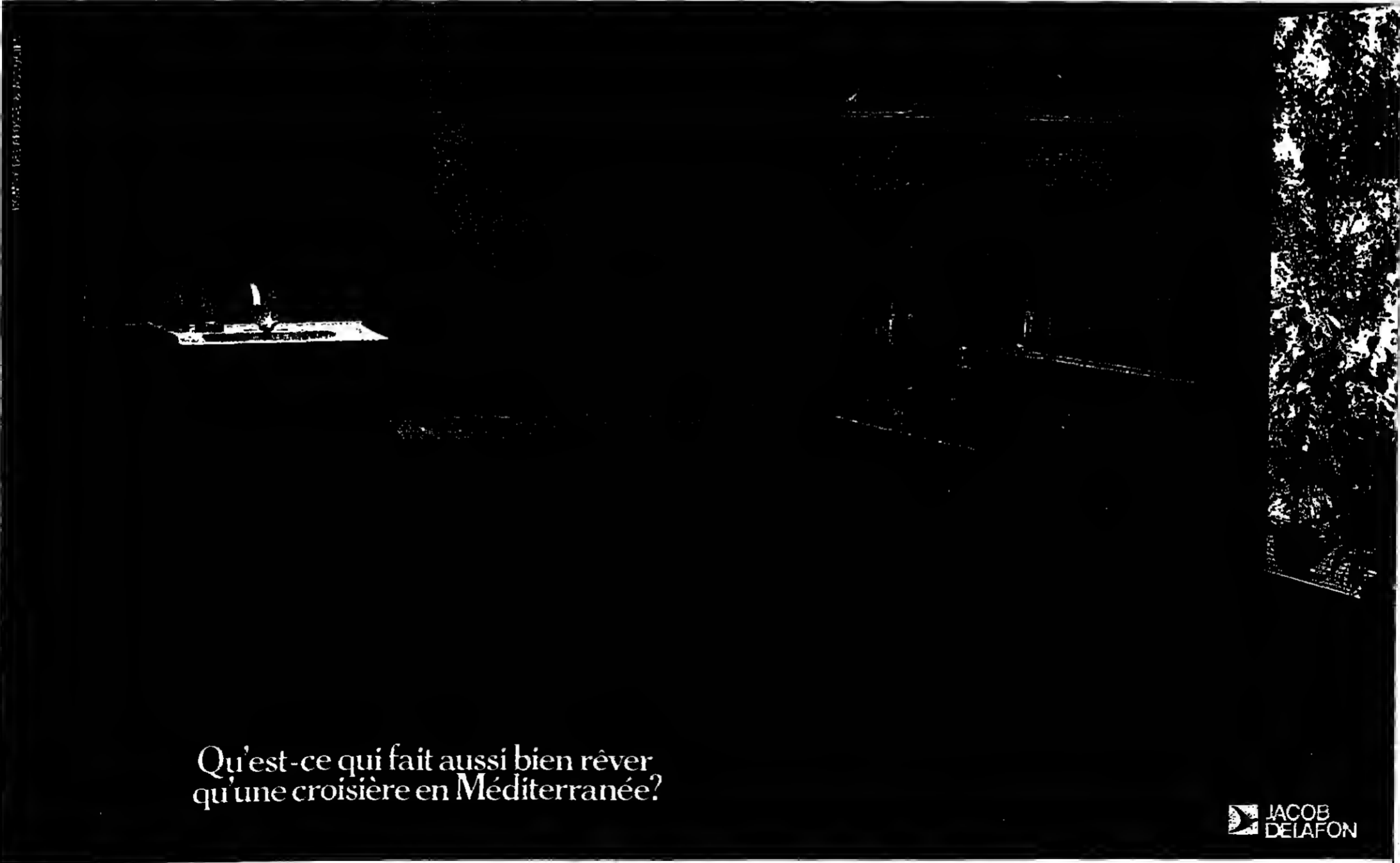
Certains figures connues dans le milieu marseillais se sont, il est vrai, approchées du monde des courses. Eugène Maître — dit « Gégène-le-Marchot » — l'un des rescapés de la tuerie du Combinat, ce bateau chargé de cigarettes qui avait été attaqué en 1953 par une bande rivale, posséderait des chevaux de galop.

Exclu des champs de courses, on le voit régulièrement aux abords de l'hippodrome marseillais du parc Borcy, attendant les informations sur les courses de plat de la journée. D'autres personnages du passé ont fait leur entrée dans les centres d'entraînement hippique : « Kiki » Alborio, aujourd'hui en prison pour trafic de drogue, qui s'était rapproché de son frère Gaëtan, propriétaire d'un haras, et Jacky Imbert, qui s'était découvert une passion pour la monte des chevaux de trot. « Mots il en a changé », a expliqué son fils Jean-Louis aux enquêteurs. Depuis son exclusion des champs de courses, il fait de la voile ».

Il n'est pas exclu, toutefois, que certains malfaiteurs aient bénéficié, grâce à leurs relations dans le monde des courses, des « tuyaux » sur les épreuves truquées. Dans ce cas, leur participation se limiterait plutôt à l'investissement de fonds en participation avec les investigateurs de l'escroquerie.

Certains truands qui ont blanchi de l'argent dans les casinos ou dans l'immobilier ont pu faire la même chose dans les fraudes hippiques, explique un policier de la sous-direction des courses et des jeux. Mais il s'agit davantage d'un placement d'hommes d'affaires que d'un racket ». Il est probable que lorsque les policiers connaîtront la liste complète des principaux bénéficiaires des fraudes, on trouvera quelques malfaiteurs à la retraite aux côtés d'investisseurs peu scrupuleux, mais d'honnête réputation.

FIN



Qu'est-ce qui fait aussi bien rêver qu'une croisière en Méditerranée?

JACOB DELAFON

Baignoire Repos avec robinetterie Topkapi : 3.470 F. Lavabo Galatée avec robinetterie Topkapi : 2.260 F. (prix indicatifs moyens selon couleurs des modèles et options robinetteries).

Jacob Delafon. Un luxe fou, un luxe sage.

\* Valeur au 23/10/78

LETTRES

MORT DE JACQUES BERGIER ÉCRIVAIN ET HOMME DE SCIENCES

Jacques Bergier, coauteur du Matin des magiciens avec Louis Pauwels et l'un des fondateurs de la revue Planète, est mort à Paris. Agé de soixante-six ans, il était le frère de notre collaboratrice Isabelle Vichniac, à qui le Monde présente ses condoléances.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE A INAUGURÉ L'EXPOSITION LÉOPOLD-SÉDAR SENGHOR A LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Annulée au dernier moment, la présence de M. Giscard d'Estaing, venu présider le vernissage de l'exposition consacrée à Léopold Sédar Senghor, écrivain et poète, a quelque peu bouleversé, jeudi soir, l'organisation de la cérémonie.

Les visiteurs ont pu à leur tour, et en toute tranquillité, admirer les œuvres d'art, les manuscrits, les éditions, les documents de toutes sortes rassemblés non seulement en hommage au grand poète des Chants d'ombre et des Siècles magiques, mais aussi à son frère de la République française, le chef d'Etat sénégalais et leur suite avaient disparu, sans qu'une attention (attendue) ait été prononcée.

INSTITUT

L'Académie française a fixé au jeudi 25 janvier 1979 la réception de M. Edgar Faure, élu au fauteuil précédemment occupé par André François-Poncet; il sera élu par le duc de Castries. Puis, le 22 février, ce sera le tour de M. Michel Deon, élu au fauteuil de Jean Rostand

et qui sera accueilli par M. Félix Marceau. Enfin, c'est jeudi prochain, 30 novembre, qu'une séance aura lieu au siège de Jacques Rueff; trois candidats sont en présence, MM. Daniel Boulanger, Jean Dutoit et André Piette.

CARNET

Décès

Mme Claude Lederlin, M. et Mme Luc ALAGUILLAUME, Carine et Clément, des enfants tout part du rappel à Dieu de Marie, le 14 novembre, à l'âge de neuf ans, 10, rue Huseil, 65000 Tarbes.

Mme Marcel Acquaviva, ses enfants, ses petits-enfants, Et toute sa famille, ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de M. MARCEL ACQUAVIVA, administrateur civil de classe exceptionnelle, directeur adjoint honoraire de la présidence du conseil, fondateur en 1924 de l'Office marocain des mutilés et victimes de la guerre et anciens combattants, ancien président des Associations comas d'Afrique du Nord, président d'honneur de la Fédération R.P.S. de la Corse, officier de la Légion d'honneur, médaille de la Résistance française, croix de guerre, croix du combattant volontaire, médaille des Blessés.

Grand officier du Croix-Araucan, commandeur du Nichan Iftikar, décédé le 14 novembre 1978, dans sa quatre-vingt-troisième année, Domaine de Luzzobco, 20260 Celvi.

Cet avis tient lieu de faire-part. M. et Mme Matias de Alzua et leurs enfants, M. et Mme Jean-Jacques de Alzua et leurs enfants, Et la famille, ont la douleur de faire part du décès de M. Matias de ALZUA, né Annette Pavau, survenu le 22 novembre 1978, à Paris. La levée du corps aura lieu à la clinique, le lundi 27 novembre, à 14 heures, 3, avenue Léon-Bollat, Paris (13<sup>e</sup>).

La cérémonie religieuse, suivie de l'inhumation, sera célébrée le même jour, à 9 heures, en l'église de Sernonville (51), 21, rue de la République, 59110 La Madeleine.

Nos abonnés, bénéficiaires d'une réduction sur les insertions de « Carnet du Monde », sont priés de joindre à leurs envois de texte une des dernières bandes pour justification de cette qualité.

Mme Louis Belaube, son épouse, Ses enfants, petits-enfants et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès accidentel de M. Louis BELAUBE, receveur principal honoraire des impôts, survenu le 17 novembre 1978, à Paris (8<sup>e</sup>), dans sa soixante-seizième année.

Mme Benaim, son épouse, Ses filles, son père, ses frères et sœurs, Les familles Margane, Gherrero, Bobot, Ghana, Levy, Dumanoir, Bourguignon, Crampton et ses nombreux amis, ont la douleur de faire part du décès de M. Michel BENAIM, (quarante-neuf ans), Les obèques auront lieu le vendredi 24 novembre 1978, à 10 h. 30. On se réunira au cimetière de Pantin.

M. et Mme Christian Munier et leurs enfants, M. et Mme Roland Munier et leur fille, M. et Mme Alain Munier et leurs enfants, M. Raymond Eddé, M. et Mme Pierre Eddé et leurs enfants, M. et Mme Lucein Costagliola, Les familles, M. et Mme Raymond, Barry, Sursock, Marnez, Steiner, Ferrand, Joung, Ferrand-Eynard, Grévet et font part du décès de Mme Raymond MUNIER, née André Eddé, survenue à Londres le 22 novembre 1978, munie des sacrements de l'Église.

Les obèques seront célébrées ce samedi 25 novembre, à 18 heures, en l'église Notre-Dame-du-Lyhan, 17, rue d'Amiens, Paris (9<sup>e</sup>). Les condoléances seront reçues à l'église. Neurs ni couronnes. Cet avis tient lieu de faire-part.

Mme Georges Raveau, M. et Mme Le Grand, M. et Mme Alain Bonnet, Mlle Jacqueline Raveau, ont la douleur de faire part du décès de M. Georges RAVEAU. Les obèques auront lieu le samedi 25 novembre 1978, à 15 heures, à Versailles-sur-Seine, 11, rue de la République, Paris (15<sup>e</sup>). Ni fleurs ni couronnes. Le présent avis tient lieu de faire-part.

Le Seigneur a rappelé à Lui l'âme de M. Maurice TORRIS, veuf de dame Marie-Ghislaine Dupont, officier de la Légion d'honneur (sept citations), ancien pilote maritime du Gannabrog et du mérite social, ancien brasseur et armateur, vice-président de l'Association des anciens combattants, du Souvenir français, ancien président de Grand-Fort-Philippe (Gravelines), de la station de sauvetage en mer, ancien administrateur de la Casse d'épargne, ancien membre de la chambre de commerce de Dubuque et commissaire enquêteur pour l'utilité publique, ancien conseiller municipal de Gravelines. Pieusement décédé au 47, rue Aupick, dans sa quatre-vingt-troisième année, admittant des sacrements de Notre-Mère la Sainte Église. La messe de funérailles a été célébrée le mardi 21 novembre 1978, en l'église Saint-Willibrord à Gravelines, suivie de l'inhumation au cimetière dudit lieu dans la caveau de famille où il repose aux côtés de son épouse. De la part de : M. et Mme Jean Torris, M. et Mme Philippe Torris, M. et Mme Jean-Paul Torris, Mlle Thérèse et Marie Torris, M. et Mme Jean-Louis Torris-Duriez et Dupont-Pierard. Les condoléances à vos prières, 47, rue Aupick, 59620 Gravelines.

Mme Edgar Vales, ses enfants, petits-enfants, parents et amis, ont la douleur d'annoncer la décès, dans sa quatre-vingt-deuxième année, de M. Edgar VALES, ancien élève de l'École nationale supérieure, chevalier de la Légion d'honneur. Le service religieux sera célébré le 14 novembre 1978, à 8h00 Garlin.

On nous prie d'annoncer le décès de

Cyralda WASS, survenue le 22 novembre, à St Stephen's Hospital, Chelsea. Les obèques auront lieu dans l'intimité à Putney Vale, Londres, S.W.18.

M. et Mme Thierry Walrafen, M. et Mme Jérôme Walrafen, Luc, Marie, Pierre, Sophie et Julie Walrafen, ont la douleur de faire part de la mort de Mme Eliane ROSSNER-WALRAFEN, veuve à la mort de leur mère et grand-mère, décédée le 18 novembre 1978, munie des sacrements de l'Église. Une messe de requiem sera célébrée par la R.P. Maurice S.J., le vendredi 1<sup>er</sup> décembre 1978, à 11 h. 30, en l'église Notre-Dame-de-Orléans de Passy, 10, rue de l'Annonciation, Paris (16<sup>e</sup>). Cet avis tient lieu de faire-part.

M. et Mme Christian Munier et leurs enfants, M. et Mme Roland Munier et leur fille, M. et Mme Alain Munier et leurs enfants, M. Raymond Eddé, M. et Mme Pierre Eddé et leurs enfants, M. et Mme Lucein Costagliola, Les familles, M. et Mme Raymond, Barry, Sursock, Marnez, Steiner, Ferrand, Joung, Ferrand-Eynard, Grévet et font part du décès de Mme Raymond MUNIER, née André Eddé, survenue à Londres le 22 novembre 1978, munie des sacrements de l'Église.

Les obèques seront célébrées ce samedi 25 novembre, à 18 heures, en l'église Notre-Dame-du-Lyhan, 17, rue d'Amiens, Paris (9<sup>e</sup>). Les condoléances seront reçues à l'église. Neurs ni couronnes. Cet avis tient lieu de faire-part.

Mme Georges Raveau, M. et Mme Le Grand, M. et Mme Alain Bonnet, Mlle Jacqueline Raveau, ont la douleur de faire part du décès de M. Georges RAVEAU. Les obèques auront lieu le samedi 25 novembre 1978, à 15 heures, à Versailles-sur-Seine, 11, rue de la République, Paris (15<sup>e</sup>). Ni fleurs ni couronnes. Le présent avis tient lieu de faire-part.

Le Seigneur a rappelé à Lui l'âme de M. Maurice TORRIS, veuf de dame Marie-Ghislaine Dupont, officier de la Légion d'honneur (sept citations), ancien pilote maritime du Gannabrog et du mérite social, ancien brasseur et armateur, vice-président de l'Association des anciens combattants, du Souvenir français, ancien président de Grand-Fort-Philippe (Gravelines), de la station de sauvetage en mer, ancien administrateur de la Casse d'épargne, ancien membre de la chambre de commerce de Dubuque et commissaire enquêteur pour l'utilité publique, ancien conseiller municipal de Gravelines.

Pieusement décédé au 47, rue Aupick, dans sa quatre-vingt-troisième année, admittant des sacrements de Notre-Mère la Sainte Église. La messe de funérailles a été célébrée le mardi 21 novembre 1978, en l'église Saint-Willibrord à Gravelines, suivie de l'inhumation au cimetière dudit lieu dans la caveau de famille où il repose aux côtés de son épouse. De la part de : M. et Mme Jean Torris, M. et Mme Philippe Torris, M. et Mme Jean-Paul Torris, Mlle Thérèse et Marie Torris, M. et Mme Jean-Louis Torris-Duriez et Dupont-Pierard. Les condoléances à vos prières, 47, rue Aupick, 59620 Gravelines.

Mme Edgar Vales, ses enfants, petits-enfants, parents et amis, ont la douleur d'annoncer la décès, dans sa quatre-vingt-deuxième année, de M. Edgar VALES, ancien élève de l'École nationale supérieure, chevalier de la Légion d'honneur. Le service religieux sera célébré le 14 novembre 1978, à 8h00 Garlin.

Visites, conférences

SAMEDI 25 NOVEMBRE VISITES OUVRIÈRES ET PROMENADES — 15 h. 17, rue Saint-Vincent, Mme Bachelier : « Le musée de Montmartre ». Mme Chappuis : « Les fastes de l'hôtel de Fourlaises ». 15 h. 3, place des Vosges, Mme Collin : « L'hôtel de Chaulnes et la place des Vosges ». 15 h. 62, rue Saint-Antoine, Mme Fauriol : « L'hôtel de Sully et ses décors du dix-septième siècle ». 15 h. 30, entrée, hall gauche, côté parc, Mme Biot : « Le château de Meudon-Laforêt ». 16 h. 30, 62, rue Saint-Antoine, Mme Fauriol : « La médecine des hôpitaux parisiens, de Henri IV à Louis XIV ». « Caisses nationales des monuments historiques ». 14 h. 30, rue des Saussaies, à Versailles, Mme Maunon : « Exposition André Malraux ». 15 h. « Le château de Saint-Germain-en-Laye ». « La préhistoire ». (L'Arc-en-Lyre).

15 h. 2, rue de Sévigné : « Les jardins et le plus beau hôtel du Marais ». (A travers Paris). 15 h. 15, 110, rue Vieille-du-Temple : « Hôtels de Boulogne ». d'Espéron, de Turenne et d'Aubert de Fontenay ». (Mme Barbier). 15 h. devant l'église Saint-Julien-le-Pauvre : « Chez un restaurateur de meubles ». (Connaisseur d'Art et d'Objets).

15 h. 25, rue de Sully : « L'arsenal de Sully ». (Mme Anne Ferrand). 15 h. musée de Cluny : « L'étrange univers de la Dame à la Licorne ». (Histoire et Archéologie). 15 h. Grand Palais : « Exposition Le Nain ». 15 h. 12, rue de Tournon : « Le Nain et le palais du Luxembourg ». (Mme Eger).

15 h. façade de l'église Saint-Gervais : « L'église Saint-Gervais, maison de Marie Touchet et hôtel de Beauvais ». (Mme de la Roche). 15 h. 185, rue du Temple, église Sainte-Marguerite : « Le mystère des Temples ». 15 h. 180, rue de Rivoli, Musée des arts décoratifs : « Le Bodrum à Antalya ». (Paris et son histoire). 15 h. « Recherche et information, que doit-elle être ? ». (Club du Faubourg).

15 h. 15, rue Etienne-Marcel : « Le plein épanouissement ». (Club de l'Initiation transcendantale), entrée libre. 15 h. 28, rue Bergère, M. Emile Moine : « La Chine ». (L'Homme et la Connaissance).

« Indian Tonic » de SCHWEPPE. Le véritable « Tonic » depuis plus de cent ans. A L'HOTEL DROUOT Samedi EXPOSITIONS

S. 1 - Livres illustrés mod. imp. nature, mesurées, livres illustrés roman, éd. originale. Pr. OUV. de l'antiquaire et d'histoire naturelle. S. 2 - Obj. d'art d'Europe-Orient. S. 3 - Obj. d'art d'Europe-Orient. S. 4 - Obj. d'art d'Europe-Orient. S. 5 - Obj. d'art d'Europe-Orient. S. 6 - Obj. d'art d'Europe-Orient. S. 7 - Obj. d'art d'Europe-Orient. S. 8 - Obj. d'art d'Europe-Orient. S. 9 - Obj. d'art d'Europe-Orient.

VENTE à VERSAILLES M. P. & J. MARTIN, c.-pr. adm. 3 Imp. Cheval-Légers - 936-38-08 OIMANGEZ 26 NOVEMBRE GAL. CHEVAL-LEGERS - 10 h. TABLEAUX MODERNES 14 h. - VALENCES, PORCEL. ANG. MEUBLES ET SIÈGES XVII<sup>e</sup> Exposition vendredi et samedi.

Chaud, léger imperméable Lodén modèle choisi différents coloris 375 F FORSHO LA MAISON DU LODÉN 145 rue de Rivoli Paris 1<sup>er</sup> tel. 260.13.51 métro Louvre Parking Place du Louvre

Impression de « Monde » de « Monde » 3, rue de Valenciennes 75015-15 1977

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administrateur. Communication paritaire des journaux et publications : n° 5747.

UN ART UN MÉTIER RENEL fourreur 5, avenue Victor-Hugo 75116 PARIS 501-70-61 - 81-32

Le cadeau choisi à temps est celui qui fait plaisir. LANCEL cadeaux maroquinerie - bagages Magasins Lancel: PARIS • Opéra • Rond-Point des Champs-Élysées • 43 rue de Rennes • Palais des Congrès, Porte Maillot • PARLY 2 • VELIZY 2 • CRETEIL-SOLEIL • LYON • NICE • TOULOUSE • AJACCIO

Laissez le choix des fleurs: signez un Flora-Chèque. Depuis le 5 novembre, il est encore plus facile d'envoyer des fleurs à l'étranger: vous allez chez un fleuriste Interflora et vous achetez la plus jolie devise du monde, le fleurin, sous forme d'un ou plusieurs Flora-chèques. Ce cadeau, vous l'envoyez dans une simple lettre, et il suffira à votre correspondant d'aller échanger vos fleurins contre ses fleurs préférées chez son fleuriste Interflora. Il aura ainsi le plaisir de composer lui-même son bouquet, quand il le voudra. Avec quelques fleurins, envoyez donc un peu de bonheur dans le monde entier. Flora-Chèques internationaux, chez les fleuristes Interflora.

UN ART UN MÉTIER RENEL fourreur 5, avenue Victor-Hugo 75116 PARIS 501-70-61 - 81-32

LATREILLE sa boutique 30 ans

53, rue saint-andré-des-arts 75006 paris tél. 3.29.44.10

HOTEL SHERATON MONTPARNASSE, Capitale SHERATON à deux pas de Saint-Germain-des Prés à 6 stations de métro des Champs-Élysées. Le plus grand hôtel de la Rive Gauche Un restaurant raffiné le Montparnas 25, le bar Corail. 1.000 chambres spacieuses. Parking. \*\*\*\* LUXE S TEL. 260.35.11 Paris-Sheraton Hotel

La résidence... L'Indien Tonic... FORSHO... PARIS BOMBAY... CHI... 860 F

مسجد ابن الخليل



# Le Monde des loisirs et du tourisme

DANS LE XIII<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT

## La résidence Magendie, un hôtel pas comme les autres

MADAME Simone Vall, ministre de la santé et de la famille, a inauguré, le lundi 20 novembre, au n° 2 de la rue Magendie, à Paris (13<sup>e</sup> arrondissement), un hôtel peu courant, puisque ses cent vingt chambres sont réservées aux familles des malades hospitalisés dans la capitale, aux malades consultants externes dans les hôpitaux parisiens et aux personnels handicapés.

Ces trois catégories de visiteurs ont bien du mal à trouver, à Paris, les chambres dont ils ont besoin. « Touristes » contraints par les événements de traverser les hôpitaux, ils ont pour seule ressource de s'adresser au Secours catholique, qui gère « le Roeder rouge », un foyer en pension complète, situé à Vanves (Hauts-de-Seine), ainsi qu'à quelques petits relais hospitaliers dont les chambres se comptent sur les doigts de la main.

L'Assistance publique (A.P.) de Paris a constaté, depuis quelques années, que ses services sont quotidiennement confrontés à des demandes d'hébergement émises par les parents des malades hospitalisés et par les malades eux-mêmes, lorsqu'ils sont en traitement externe. L'Assistance publique s'est aperçue qu'une proportion importante

des malades provinciaux étaient accompagnés et qu'il s'agissait de personnes disposant de revenus modestes. L'idée est née de monter une opération commune pour satisfaire ces besoins. L'Assistance publique décide de transformer son foyer d'évacués-internes de la rue Magendie avec l'aide du propriétaire des murs, la Compagnie Immobilière pour le

et le fonctionnement du foyer Magendie. Le résultat de cette coopération a été l'ouverture, depuis deux mois, d'un « hôtel » de cent vingt chambres. D'aspect extérieur plutôt banal, l'établissement comporte quatre chambres à un lit, réservées pour les handicapés, avec adaptation possible d'un lit d'accompagnement; quatre-vingt-seize cham-

brés à un lit, orzo chambres à deux lits et neuf appartements de quatre lits. Le Calais régional d'assurance-maladie s'est engagé à prendre en charge le déficit d'exploitation de ces

réductions de tarifs consenties aux assurés sociaux de régime général non imposables ou peu imposés. En dessous de 500 F d'imposition, les prix des trois catégories de chambres s'élevaient à 30, 55 F et 80 F. De 501 F à 3 000 F d'imposition, ils sont fixés à 45 F, 75 F et 100 F. Le paiement est effectué à la fin du séjour, lorsque la durée de celui-ci est inférieure à la semaine et chaque semaine lorsqu'il excède huit jours. Quand l'attention des demandes d'hébergement rendra obligatoires d'établir des priorités, il est bonvenu de privilégier les familles dont les revenus sont les plus modestes.

L'association V.V.F. a apporté son soutien logistique à la résidence Magendie, qu'elle gère en y détachant une directrice, un valet de nuit, un ouvrier d'entretien, trois employés de collectivité et trois réceptionnistes.

« La convergence des projets et des efforts entre l'Assistance publique et V.V.F. », noté par M. André Guignand, président de V.V.F., se prolongera-t-elle par la création d'une chaîne d'hôtels hospitaliers à travers la France? « Nous avons laissé la porte ouverte », répondit d'une même voix M. Guignand et M. Daniel Marissal, président de la C.I.O.F.

ALAIN FAUJAS.

## La note n'est pas remboursée...

Avoir conçu l'idée d'un « hôtel » pour les familles de ceux qui ne peuvent être traités qu'à Paris, et dont les frais de séjour dépassent très vraisemblablement ceux qu'occasionnent une ou plusieurs semaines passées à la résidence Magendie, est assurément une heureuse initiative. En revanche, il est difficile de comprendre — à moins

d'analyser les contradictions de l'administration — pourquoi les patients dont le séjour à la résidence Magendie équivaut à un séjour hospitalier ne sont pas remboursés de leurs frais.

Dans ce cas, de nombreux malades continueront d'opter pour l'hospitalisation — même pour des examens qui ne la justifient pas — car ils savent dans cette hypothèse totale-

ment pris en charge. La Sécurité sociale préfère-t-elle payer plusieurs centaines de francs par jour (le prix de la journée) plutôt que 58 F à la résidence Magendie? Il est vrai qu'en « lit vide » à l'hôpital coûtera cher tant que le financement hospitalier reposera sur le système du prix de journée.

C. B.

logement des fonctionnaires civils et militaires (C.I.O.F.). L'association Villages Vacances Familiales (V.V.F.) lui a prêté d'apporter son expérience de gestionnaire. L'Union nationale des associations familiales et la Caisse régionale d'assurance-maladie de l'Ile-de-France participent également à l'association créée pour la rénovation

des dix orzo chambres à deux lits et neuf appartements de deux pièces comptant quatre lits. L'aménagement intérieur est sobre. Chaque chambre est équipée d'une salle d'eau avec baignoire « sabot » et d'un poste de télévision.

Les cent cinquante-huit personnes hébergées doivent assurer l'entretien de leur chambre

## Le marché du vélo Iorgné par les Japonais

APRÈS la moto, le Japon va-t-il « manger » le vélo? La question vaut d'être posée après l'IFMA, le plus important Salon des deux-roues au monde qui a clos ses portes à Cologne. Une manifestation passée quasi inaperçue malgré la présence de huit cents exposants de trente nations et deux cent dix mille visiteurs en quatre jours, malgré la présence de nombreux pays dans le concert cycliste: Inde, Corée, Taïwan, Hongkong, Europe de l'Est, Mexique.

Avec près de 50 millions de bicyclettes produites chaque année, l'industrie du cycle ne fait guère de bruit. Pourtant l'Europe des Neuf en fabrique 11 millions, les Etats-Unis 8 millions, la Chine autant (estimation), l'U.R.S.S. et l'Inde 4 millions chacune, le Japon 6,5 millions, Taïwan 1,5 million.

On pourrait penser qu'il y a peu à dire sur la bicyclette: on s'assied et on pédale. C'est oublier qu'il s'agit d'une machine complexe, précisément parce qu'elle ne possède pas de moteur: la moindre erreur de fabrication, un écart de quelques millimètres dans les cotés, tel choix dans les équipements, et voilà la « petite reine » transformée en galère pour l'utilisateur. Au niveau du champion, hommes et machines sont testés en soufflerie; au niveau du randonneur, la recherche du confort et du rendement conduit à la sophistication; au niveau du cycliste quotidien, enfin, la recherche se porte sur la sécurité, la miniaturisation, les facilités de montage et de démontage sans accroissement de prix.

### Démontable en 45 secondes

A l'exception des détails et de la roue libre, on peut considérer que la bicyclette a relativement peu évolué depuis un demi-siècle. Est-elle à la veille d'une révolution technique? A Osaka, chez Shimano — le Honda du vélo — nous avons vu dans une seule salle cinquante ingénieurs travailler sur la planche à dessin: s'étaient pas pour inventer des brochettes!

De nouveaux matériaux envahissent la bicyclette: le titane (cadres, axes de pédales et de moyeux, éléments de dérailleurs); les alliages légers aluminium (toute la bicyclette sans rayons et axes); le, matières plastiques (delrin, nylon, makrolon, rilsan, zytel).

Le Français Sablière a présenté à Cologne une bicyclette en alliages légers de 4,6 kilos pour la piste, et un modèle dame de 6,9 kilos.

MICHEL DELORE.

(Lire la suite page 19.)

## UN NOUVEAU TOURISTE EST NÉ...

### Expérience de solitude au Sahara

PRENEZ un journaliste grasselet, la quarantaine, qui fume son paquet par jour et dont l'exercice habituel se limite aux 500 mètres à pied du métro à son bureau et aux deux étages d'escalier, quand l'ascenseur est en panne. Déposez-le délicatement en plein Sahara, muni d'un sac à dos qui pèse de 8 à 10 kilos, pour le chercher 100 kilomètres plus loin et cinq jours plus tard. Cette « expérience de solitude

au Sahara », un des voyages sportifs proposés par l'agence Terres d'Aventure, n'aura pas manqué de le marquer — au moins comme un tournant. La famille est différente et séduisante. A côté des habituels méharis et traversées du désert en Land-Rover actuellement à la mode, les responsables de Terres d'Aventure pensent qu'il y a place pour une expérience plus directe de cet univers fascinant et insolite, un contact plus immédiat avec ses éléments minéraux — rochers, sable, soleil — une rupture plus totale avec le cadre artificiel du quotidien occidental.

« Au cours de nos expéditions en véhicules, expliquent les orga-



(Dessin de PLANTU.)

nisateurs Daniel Fopp et Hervé Derrin, nous avons souvent ressenti la frustration grandissante de ne pouvoir s'arrêter, établir le camp pour quelques jours, prendre, en toute tranquillité d'âme et de corps, sans impédiments d'horaires à respecter et de kilomètres à couvrir, le temps de se sentir enveloppés doucement par un autre monde. Même la « méharie », image pourtant symbolique d'un rythme lent, ne peut procurer cet état physique et moral inhérent à un isolement total.

Avant de comparer le rêve et la réalité, voici comment se déroule le voyage, qui dure dix jours. On se rend de Paris à Tamarassat par avion, avec une soirée à Alger. Après une nuit passée dans le campement des Zéribas, dans une case faite d'herbe tressée qui donne un avant-goût des couchers à la belle étoile, les huit personnes du groupe, plus les deux responsables, sont transportées dans deux Land-Rover à 300 kilomètres au sud de Tamarassat.

C'est là, dans le Tassili du Hoggar, à la limite du Grand-Désert, près de la frontière du Niger, qu'aura lieu, à pied et pendant cinq jours, l'exploration de l'Oued-Targuira, région pratiquement inconnue, composée de dunes de sable et de rochers de grès, sculptés en formes fantasm-

tiques par l'érosion. Quatre camps de base pourvus préalablement du ravitaillement nécessaire permettent de parcourir ce monde féérique, et souvent inaccessible aux véhicules, à raison de trois ou quatre heures de marche par jour.

L'expérience — inoubliable — est ressentie à plusieurs niveaux. Elle influe sur le physique, le mental, le spirituel... Les effets physiques sont, bien entendu, les plus immédiats et les plus douloureux. Ampoules, courbatures, servent, sont le lot du marcheur non entraîné. Il suffit de préparer le voyage à l'avance. En fait, l'effort physique demandé n'est pas excessif, mais il faut être en parfaite santé, car l'isolement du monde extérieur est total pendant une semaine.

Sur le plan mental, tout dépend évidemment de l'état d'esprit de chacun. Le choc provoqué par le dépaysement est grand, mais, dans un groupe de huit personnes, on peut toujours fuir la solitude et rechercher à recréer son petit milieu social en microcosme.

ALAIN WOODROW.

(Lire la suite page 18.)

**nouvelles frontières**

**PARIS BOMBAY 2 250 F**

Départ Paris A-R

LISBONNE	745 F
TUNIS*	800 F
ALGER	860 F
NEW YORK	1 350 F
BANGKOK	2 250 F
DAR-ES-SALAM	2 250 F
SEYCHELLES	2 850 F
ILE MAURICE	3 450 F

Départ Zurich A-R

LIMA	2 280 F
------	---------

Départ Bruxelles A-R

BUENOS AIRES	3 800 F
--------------	---------

\* sans prestations A Vols Y.A.R.A.

**SKI en ITALIE**

**Bardonecchia 860 F**

Séjour 1 semaine du 08-02 au 14-02 du 15-02 au 21-02 du 22-02 au 28-02

**jsf CHINE**

Circuit - découverte de 16 J.

Nombreux départs

Prochain départ : 23/12 à partir de 7850 F

NOS VOLS SPECIAUX A.R.

TUNIS	890 F
ATHENES	990 F
MARSAKECH	1 050 F
ISTANBUL	1 300 F
LE CAIRE	1 503 F
NEW-YORK	1 590 F
MAROC	2 125 F
BEYRO	2 350 F
BOMBAY	2 490 F
BANGKOK	2 500 F
TOKYO	4 250 F

etc.

INSOLITES OU CLASSIQUES NOS CIRCUITS ET SEJOURS

- MAROC Circuit 8 J. 1.540 F
- TUNISIE Séjour 9 J. 280 F
- EGYPTE en felouque 14 J. 3.315 F
- KENYA Safari 10 J. 4.100 F
- SEYCHELLES Séjour 10 J. 5.250 F

\* voir conditions prix minimum au 11/1/78

Demandez notre nouvelle brochure à jeunes sans frontières

7, rue de la Bièvre, 75002 PARIS, 261.23.21

Faites vos comptes

**PARIS-NEW-YORK A MOINDRE PRIX**

(Lire page 18.)

**UN MEUBLE EN PIN: 1 HEURE DE MONTAGE. 20 ANS DE BONHEUR.**

MONTAGE la magasin le plus kit de Paris 13 rue du Bac

**LA TUNISIE**

- Des prix étudiés.
- Des voyages à la carte.

**TUNISIE CONTACT**

OU des vacances en Tunisie préparées par des gens du pays

LA TUNISIE • UNE TERRE • DES HOMMES •

Pour une documentation gratuite, retournez ce bon à :

**TUNISIE CONTACT**

30, rue de Richelieu - 75001 Paris - 285.02.25

Nom : .....

Adresse : .....

Lic. A 661

**nouvelles frontières**

REPRESENTANT

66, bd Saint-Michel 75006 PARIS

Tél. 329.12.14

5, rue Billeray 39000 GRENOBLE

Tél. 87.16.53 et 54

33, rue Sainte 13007 MARSEILLE

Tél. 54.18.48

LE TOURISME  
le marché

**RÉSIDENCES** secondaires ou principales  
**Campagne • Mer • Montagne**

**FERME 48 ha**  
Terres de très bonne qualité à voc. principale culture, situées en Sud

**NORMANDIE**  
CHAYRON, 3, rue Sadi-Carnot, 14000 CAEN - T. 81-12-42.

**CANNES**  
Très rare MAISON DANS SUQUET entièrement rénovée. Vue merveilleuse rade, collines. En visiter occupé. Poss. Ulysée. 220.000 + remise 3.000 F/mois.

**AGENCE MONTAIGNE**  
Tél. (93) 39-47-83  
8, rue des Saïas-Duâ, 06400 Cannes.

**PROVENCE - CARPENTRAS**  
Superbe MAS - 10 pièces - Confort Parc - 850.000 F (1.525)

**AGENCE PROVENÇALE**  
126, bd Gambetta - 83200 Carpentras  
Tél. (90) 63-15-85

**Région MANOSQUE**  
B. mais. Int rust., 5 p. 145 m2 h. + 40 m2 dép. - Px : 380.000 F.

**Agence BEYER - MANOSQUE**  
Tél. : (92) 72-02-74

**DIGNE-LES-BAINS (ALPES-PROVENCE)**  
Monsieur SIMON recrée sa clientèle parisienne, sur rendez-vous, les 15, 1 et 16 décembre, au Grand Hôtel, 2, rue Sarda, 75008 PARIS. Il présentera une bonne documentation (plans, photos, descriptif) de studios, appartements, msa, fermettes, maisons à restaurer, grandes propriétés.

**Agence SIMON (face P.T.T.)**  
64000 DIGNE. Tél. (93) 31-32-29.

la clé de tous vos problèmes «maison»



**la maison**  
construire, aménager, réparer

Cet ouvrage rassemble tout ce qu'il faut savoir sur les différents corps de métiers qui interviennent dans la construction et l'aménagement de la maison : choix des solutions, des matériaux, contrôle des devis et de la réalisation, etc. Il réunit également tous les principes, outillages, méthodes d'exécution pour tout ce que l'on peut faire soi-même. Un guide extrêmement pratique dont chaque double page présente schémas et explications en vis-à-vis.

**LAROUSSE**  
chez tous les libraires

Un volume cartonné (19,5 x 25,5 cm), 256 pages en deux couleurs, 45,00 F

**SUISSE** LA BONNE ADRESSE

Adelboden - 1.400 m. Oberland Bernois - Ambiance gale d'hiver et de l'après-ski de NOËL à PAQUES - 800 lits, 40 skilifts, patinoire artificielle, piscine couverte. Office du Tourisme CH-3715 Adelboden.

161. 1941/33/73 22 52.  
Champéry - Ski à travers 12 vallées, 170 remontées mécan. = 650 km de pistes balisées. Parfaits semaires blanches de 500 F à 250 F tout compris. 1 jours hôtel demi-pens., remonte-mécan., école suisse de ski, piscine, patinoire. Centre sportif / piscines couv., patinoire, curling. Office du Tourisme CH - 1874 Champéry, tél. 1941/25/8 41 41, télex CH 26.980.

1.000 lits en hôtels et chalets région Verbier-Champéry. St-Bernard. FORPATY-SKI en pension compl. 7 jours de 500 F.P. à 835 F.P. ESS 8 1/2 journées 130 F.P. Rem. méc. 150 F.P. Vacances idéales pour familles. Office du Tourisme CH 1938 Champéry-Lac, Tél. 1941/26/4 12 27.

**Champery**  
LA GARE

**Pontresina**  
Le but du coureur pour toutes les quatre saisons ! Centre sportif idéal pour tous les sports d'hiver. Informations : Office du Tourisme, CH - 7504 Pontresina.

**SPORTS D'HIVER**

NOËL ET JOUR DE L'AN

**en ROUMANIE**

Départs par vole réguliers TAROM ou AIR FRANCE. En quelques heures, vous êtes dans la station choisie : SINAIA, PRÉDEAL, POIANA BRASOV.

Prix par personne, tout compris : - 1 semaine à partir de 1530 F.

Inscriptions supràs de votre agence de voyages habituelle.

Renseignements et documentation : OFFICE NATIONAL DU TOURISME ROUMAIN et Cie Aérienne TAROM 38, avenue de l'Opéra - 75002 PARIS. Tél. 742.27.14.

Documentacion "Sports d'hiver en Roumanie" à adresser à : M. Adresse

**FAITES VOS COMPTES**

**Paris-New-York à moindre prix**

Faites vos comptes... Nous publions chaque semaine un échantillonnage des tarifs de voyage proposés sur telle ou telle grande destination touristique. Ces indications ne prétendent pas être exhaustives, mais veulent simplement servir à faciliter les recherches des candidats au voyage.

**Voyage seul**

**M**oins de vols à prix réduits en basse saison, sauf au moment des fêtes de Noël. Malgré tout, l'application est soumise à certaines contraintes, restent très intérieurs aux tarifs de base : 3 590 F aller-retour Paris-New-York en classe économique : 7 650 F en première classe et... 9 110 F en Concorde.

1 364 F. Achat du billet au moment du départ (stand by) ; durée-limite de séjour : un an ; départ le vendredi, retour le jeudi. Jeunes jusqu'à vingt-huit ans, étudiants, professeurs.

\* Council International Educational Exchange (C.I.E.E.), 49, r. Pierre-Charron, 75008 Paris, tél. 359-23-59.

1 516 F. Réservation préalable aller et retour ; durée-

limite de séjour : un an, départ le vendredi, retour le jeudi. Jeunes jusqu'à vingt-huit ans, étudiants, professeurs.

\* C.I.E.E.

1 670 F. Paiement du billet au moment de la réservation ; retenue de 50 dollars en cas d'annulation ; durée de séjour : 14-45 jours ; départ de Paris les mardis et mercredis (13 h.), les jeudis (17 h. 45) ; retour de New-York, les mardis et mercredis (19 h.), les jeudis (22 h.). Tarif valable jusqu'au 1<sup>er</sup> avril.

\* Air France, tél. 535-61-61. Toutes agences de voyages.

1 676 F. Réservation préalable aller, retour « ouvert » ; durée-limite de séjour : un an ; départ le vendredi, retour le jeudi. Jeunes jusqu'à vingt-huit ans, étudiants, professeurs.

\* C.I.E.E.

1 800 F. Durée de séjour : 14-45 jours ; départ le samedi, retour le samedi.

\* Nouvelles Frontières, 37, rue Violet, 75015 Paris, tél. 978-45-40.

1 925 F. Durée de séjour 14-45 jours ; réservation et paiement du billet quarante-cinq jours minimum avant le départ ; 10 % de retenue sur le prix du billet en cas d'annulation.

\* Air France.

2 770 F. Durée de séjour : 14-45 jours.

\* Air France.

**Spécial Noël**

1 350 F. Départ le 22 décembre, retour le 2 janvier.

\* Nouvelles Frontières.

1 570 F. Départ les 15 ou 22 décembre, retour les 1<sup>er</sup> ou 5 janvier.

\* Camino, 21, rue Alexandre-Chabrier, 75017 Paris, tél. 380-38-34.

1 600 F. Départ les 22 ou 23 décembre ; retour le 2 janvier.

\* Tour West, 205, rue Saint-Honoré, 75001 Paris, téléphones 280-30-85.

Autres départs les 21, 22 ou 23 décembre ; retour les 2 ou 3 janvier.

\* Jetair, 206, bureau de la Colonne, 92213 Saint-Cloud, tél. 602-33-35.

**Forfaits**

Du côté des voyages à forfait — les « inclusive tours » — l'attribution est de règle puisque tous les fabricants de voyages proposent le même produit standard d'une semaine à New-York.

2 565 F. Sept nuits et neuf jours, voyage aérien, prestations (visites de monuments) et hôtel compris.

\* Tour West se singularise en proposant ce forfait pour huit nuits au lieu de sept. Jet Air Wingata : 18 bis, rue du Montebador, 75001 Paris, tél. 20-30-85. Camino Zentis : 14, rue Toléro, 75001 Paris, tél. 205-74-90.

**Un solitaire au Sahara**

(Suite de la page 17.)

Notre groupe, dont la composition était faussée par la présence de quatre journalistes, a réagi diversément, selon la sensibilité des uns et des autres aux « calloux » : angouisse, indifférence, envolement.

Pour les uns, habitués aux voyages organisés dans les pays exotiques, ce voyage, qui n'est pas à la portée de tous, était trop « hippie ». On aurait voulu un peu plus de confort et un peu plus de variété. Ils n'avaient pas le dépliant assez attendrissant. Pour les autres, peut-être plus rompus aux randonnées et à l'attrait du désert, ce voyage les a conduits à émerveillement en émerveillement.

La phrase de Camus, « Le désert est une terre de beauté inutile et irremplaçable », n'a jamais reçu de preuve aussi probante. Ces plaisirs de gré — c'est la signification du mot *tasafiti* — offrent un paysage lunaire, un monde démentiel de formes pétrifiées qu'on peut interpréter à sa guise : châteaux médiévaux ou mauresques, sphinx, bornes ou dragons... C'est un monde mort, vide, réduit à l'essentiel. Et c'est là où on comprend l'attrait du désert pour les mystiques.

C'est au niveau spirituel, en effet, que le désert exerce son attrait le plus profond. Erassé par un cadre aussi dépouillé, assés l'homme à l'homme, dépouillé de tout ce qui superflua, se trouve acculé à la transcendance — ou au néant, — bref, à lui-même. « Il faut passer par le désert et y séjourner pour recevoir la grâce de Dieu », disait Charles de Foucault, l'ermite du Hoggar, et ce n'est pas pour rien que la triple tentation du Christ par le diable se situe au désert.

Mais, en définitive, et sans jouer au saint Antoine, cette « expérience de solitude au désert » est-elle réussie ? D'abord, il faut une certaine préparation. Pour résumer au maximum les incertidements matériels, il est préférable de solliciter sa forme physique. Ensuite, on doit bien savoir qu'il ne s'agit pas de touristes de luxe, ni du Club Méditerranée. Terres d'Aventure cherche, à travers cette nouvelle formule, à faire évoluer le client, à transformer l'assisté, que nous devenons, de plus en plus dans nos « États-providence », en homme responsable, et autonome.

C'est une expérience douloureuse ou exaltante, selon le cas, mais qui offre des possibilités immenses, du point de vue esthétique, psychologique, spirituel. Quant à l'isolement, il est facultatif. Tout dépend de ce qu'on cherche. La tournée blazé par la prolifération d'offres d'évasion tous azimuts se trouve ici en présence d'une expérience nouvelle et peu courante. Au lieu de lui donner tout sur un plateau, le profit qu'il en tirera dépend en grande partie de ce qu'il y aura investi.

**ALAIN WOODROW.**

\* Expérience de solitude au Sahara : 21 au 21 décembre 1978 ; 11 au 21 janvier 1979 ; 23 janvier au 4 février 1979 ; 8 au 18 février 1979 ; 22 février au 4 mars 1979. Prix : 4.100 francs, voyage et pension complète. Terres d'Aventure, 5, rue Saint-Victor, 75005 Paris.

**TROP DE NEIGE POUR LA SAISON 77-78**

**La facture de la « marée blanche »**

LES chutes de neige exceptionnellement abondantes de l'hiver 1977-1978 et la grande instabilité du manteau neigeux en janvier et février ont provoqué le déclenchement de nombreuses avalanches en montagne. La fonte des neiges tardive a permis seulement au mois de mai d'évaluer très approximativement les dégâts provoqués par l'hiver. Ainsi, des chaînes de chalets d'habitation et des chalets d'alpage, des pylônes E.D.F., un grand nombre de remontées mécaniques ont été détruits ; des hectares de forêts ont été « couchés » par le souffle des avalanches. Des routes furent coupées et des villages, tel Vallière, restèrent isolés pendant plusieurs jours. On évacua certains quartiers de Chamonix, de Val-d'Isère et de Tignes. Une chapelle du treizième siècle, située sur la commune de Saint-Jean-d'Arves (Savoie) fut balayée par une avalanche. Phénomène plus inquiétant encore : les spécialistes de la neige ont pu observer que la trajectoire traditionnelle de certaines avalanches répertoriées s'était modifiée. Les communes et les départements de montagne ont vu, au cours de l'hiver 1977-1978, leur budget de déneigement multiplié par deux, parfois par trois. La facture de la « marée blanche » s'élève à 10 millions de francs, pour le seul département de la Savoie, le double de ce que coûte habituellement le déneigement de ce département.

Les avalanches nombreuses et dévastatrices de l'hiver dernier ont été toutefois moins meurtrières que celles de l'hiver 1975-1976, pourtant peu enneigé. Il y a eu alors 50 accidents d'avalanches qui emportèrent 131 personnes dont 68 ont été ensevelies : 41 sont mortes, 42 ont été blessées, 108 en sont sorties indemnes.

Cette année, l'Association nationale pour l'étude de la neige et des avalanches (ANENA) a établi que 37 accidents d'avalanches ont emporté 117 personnes, dont 64 ont été ensevelies sous la neige ; 32 sont mortes, 38 ont été blessées et 47 s'en sont sorties indemnes. Sur ces 37 accidents, 5 se sont produits en montagne, 23 sont sur-

venus à des skiés. Les neuf autres ont été soit tués par une avalanche alors qu'ils se trouvaient sur des routes ou circulaient en voiture, soit surpris à l'intérieur de leur habitation.

Les avalanches les plus meurtrières ont eu lieu dans la vallée de Chamonix.

L'Association nationale pour l'étude de la neige et des avalanches établit, d'autre part, que les skiés demeurent les principaux responsables du déclenchement des avalanches. Parmi les 37 avalanches ayant fait des victimes, 24 ont été provoquées par le passage d'un ou de plusieurs skiés. Celles-ci ont emporté 73 personnes. Les avalanches qui ont une origine naturelle (chute de neige très importante, surcharge du manteau neigeux, réchauffement...) sont beaucoup moins nombreuses : 13.

Sur les 64 personnes ensevelies sous des avalanches, 28 ont été retrouvées par sondage « manuel », 12 par sondage « visuel » (indices apparents à la surface de la neige), 16 par des chiens d'avalanche (dont quatre vivantes), 4 par des camarades de course, 3 sont sorties de la

neige par leurs propres moyens. Une seule a été sauvée par ses appels. Il faut noter toutefois que 7 personnes ont été retrouvées mortes après la fonte des neiges.

Les autres pays européens n'ont pas été épargnés, par la « marée blanche ». Les avalanches ont fait un grand nombre de victimes (44 au cours de l'hiver 1977-1978 en Suisse, 35 en Italie, 32 en Autriche) et causé de très importants dégâts. Les plus graves accidents se sont produits au cours de l'hiver, il faut déplorer 18 skieurs-randonneurs tués dans des avalanches de printemps. En Europe, les avalanches auraient fait, au total, 161 morts.

« Ce chiffre est en augmentation de 23 % sur l'hiver 1976-1977 (132 morts), qui, lui-même, était en augmentation de 33 % sur l'hiver 1975-1976 (99 morts). Il faut en rechercher les raisons dans la fréquentation de la montagne hivernale, qui devient de plus en plus importante, et dans les très fortes chutes de neige de l'hiver dernier », fait remarquer l'étude de l'ANENA.

**CLAUDE FRANÇILLON.**

**thailande** 3.275 F prestations incluses

PACIFIC HOLIDAYS 539.37.36

**SEJOURS LOINTAINS**

Retrouvez cet hiver le soleil et les plaisirs de la plage avec nos séjours lointains.

MAROC (AGADIR)	8 jours	2.040 F
BAHAMAS	9 jours	6.000 F
Séjours BAHAMAS ET CROISIÈRE	16 jours	8.900 F
Séjour à BANGKOK - PATTAYA	10 jours	3.880 F
Séjour HAÏTI	13 jours	4.990 F

Renseignements et inscriptions à l'Agence de Voyages LE TOURISME FRANÇAIS. Adresse des 9 autres agences à PARIS sur demande.

**le tourisme français**  
96, rue de la Victoire 75009 PARIS - Tél. 280.67.80

notre nitreur trick ussel!

**AU MER LYA MILLE QUAND ON I**

سكزا من الإصل

ET DU TOURISME

Le marché du vélo

(Suite de la page 17.) L'Allemand Kettler expose des modèles aux lignes révolutionnaires (100 % aluminium) dont il fabrique trente mille exemplaires par an, dont le poids avoisine celui d'un vélo de course (contre le double pour un vélo hollandais en acier). Un Italien et un Britannique vendent des mini-vélos démontables en quarante-cinq secondes dont l'un à transmission par courroie en fibre de verre, que l'on peut glisser sous son bras au moment de prendre l'autobus pour l'entonner à la descente.

Un Parisien, M. Lehanneur, a conçu une route à vingt-quatre rayons plate (au lieu de trente-cinq ronds), jante aérodynamique et moyeux sur lesquels des rayons se fixent par serrage, procédé inédit destiné à faire pincer à la roue en alliage coulé ou en matière plastique.

Le boyau et le pneu sans chambre, la pompe à sélecteur de pression (qui cesse de gonfler une fois acquise la pression désirée), la roue libre et la chaîne étroites (vingt et une vitesses pour les avelours de cols), le jeu de direction à roulements à billes, le guidon au renfort en queue de rat, le pneu à flancs réfléchissants et ceinture pliable parce qu'à tringles souples, le bidon à

housse thermique, la jante alu acceptant tous types de pneus de 20 à 28 mm, le sac à main pour transport du vélo en bagage accompagné, les pédales en alliage coulé pour remplacer ceux en acier : la liste est longue des innovations de l'industrie française d'équipements, la première d'Europe. Innover et exporter, les vingt mille travailleurs du cycle français le doivent ! Leur cible ? D'abord les États-Unis, qui ne font pratiquement que du montage. Seuls la France, l'Italie et le Japon possèdent encore une industrie complète d'équipements pour cycles. Ce dernier est le plus dangereux : soixante millions de cyclistes, bientôt 25 000 kilomètres de pistes cyclables, cinquante millions de spectateurs et 500 millions de dollars par tête chaque année au « Keirin » (le tiercé à vélo) ! Le Japan Bicycle Promotion Institute dispose ainsi de moyens étonnants pour stimuler la recherche et la propagande en faveur du vélo. N'aspire-t-il pas cent cinquante personnes ? A Düsseldorf, dans l'immeuble du JETRO (Japan Trade Organization), le J.B.P.I. fait suivre des cours de français à son personnel. Des gens qui ne viendront pas à Paris seulement en touristes.

NICHEL DELORE.

Hippisme

CHEVAL-PAPIER ET POULICHE RECORD

EST-CE cet automne qui n'en finit pas d'être l'été et qui en prolonge les joies ? Le rendez-vous qui, comme chaque année en novembre, a réuni à Desvillie, à l'occasion des ventes de poulinières, les passionnés du pur-sang, a été marqué par un regain d'optimisme. D'abord, un fait encourageant que Guy de Rothschild, président du Syndicat des éleveurs, a souligné, dans sa traditionnelle allocution du « dîner de l'élevage » : la présence de nombreux jeunes. Hobby coûteux, le cheval de course est donc celui d'hommes ayant atteint l'âge des réussites consacrées. Mais — peut-être parce que le brassage des affaires suscite maintenant des réussites juvéniles — on a vu apparaître cette année, au pied de la tribune du commissaire-priseur, tout un groupe de moins de trente ans.

Ceux-ci ont commencé par mettre au défi l'établissement des ventes. L'un d'eux s'était vu en digitale arabe — kafa tenue par l'iqueil noir, obaya sombre — avec, en outre, des lunettes noires. Il arriva en Rolls, escorté d'un bataillon de conseillers, comme ces personnages en entraînant dans leur sillage. L'annonce de cette

vente se répandit de cour en cour, en quelques secondes : un émir du pétrole offrait tout acheter... Et je le jure le poil des juments (avec du pétrole, précisions), comme avant le faire les vieux pelfreniers... Et je te grasses les sabots... Et je t'alligne, d'un peigne énergique, poils de crinière et pelle de queue... Mais l'émir — regagne sa Rolls, puis le bar du Normandy, où l'attendait le champagne des paris gagnés, sans que lui-même et ses « conseillers » eussent, une fois, levé le doigt. Il est vrai que, le caméléon ayant pris fin, ils allaient le faire à la vacation suivante.

Cette génération de la relève semble, cependant, aborder aux rivages hippiques dans un état d'esprit différent de celui des aînés. Ceux-ci ne considéraient qu'une question — ou, si l'on préfère, un mirage — : Cette lument peut-elle produire un gagnant de Jockey-Club ? Les successeurs se demandent d'abord : « Combien vaudra le poulin de cette mère ? » On a l'impression que le cheval n'est plus, pour eux, une fin en soi, mais un prétexte. Signe le plus évident de cette évolution : beaucoup d'entre eux s'intéressent moins aux chevaux eux-mêmes qu'aux paris d'établons, qui en sont une représentation abstraite, le symbole monétaire de l'économie hippique. Peut-être cette inclination vers le cheval-papier est-elle le fait des « courtiers ». Il en pousse derrière chaque pilier, qui ont toujours — ouvertement ou non — quelque chose à vendre et mènent de frénétiques sarabandes pour y parvenir. Certains sont d'utiles conseillers. D'autres, par le jeu de leurs commissions, ristournes, ristournes sur ristournes, etc., fomentent le marché beaucoup plus qu'ils ne le font, et c'est l'inverse de ce qu'espérait la Société d'encouragement, quand elle leur offrit des bureaux où eux-mêmes de l'établissement.

Les « foals » de l'année. Au plan technique, assez bonnes ventes. Une vingtaine de poulinières ont dépassé le cap de 250 000 F. C'est un bon résultat dans un marché privé d'acheteurs américains, ceux-ci n'ayant pas l'autorisation des autorités fédérales d'importer des sujets d'élevage d'Europe, où est censée continuer de sévir la métrite infectieuse. Plus encore que le prix des juments, celui des foals (poulains de l'année) a témoigné d'un certain optimisme du marché. Ces jeunes sujets, qui ne sont pas destinés à fouler une piste avant un délai d'au moins dix-huit mois, sont habituellement peu prisés en France, où, hippiquement parlant, on vit à la petite semaine, toujours sous la menace d'un nouveau tour de vis fiscal,

propre à faire capoter l'édifice. Or, cette année, un foal a dépassé 200 000 F, ce qui approche du record français, et un autre a trouvé acheteur à 100 000 F. Il est vrai que les courses ne se sortent pas trop mal des guérites de la loi de finances. La manœuvre de paris sur les matches de football, paris qui auraient constitué une concurrence peut-être mortelle, est, pour l'instant, écartée. L'autre grand concurrent, le Loto, laisse accroché aux épingles des allées parisiennes 1,5 % de ses recettes, ce qui va le conduire à diminuer d'autant les rapports gagnants. Les courses perdent bien, dans l'affaire, un petit quelque chose, par « harmonisation » des prélèvements de l'Etat entre les différentes formes de paris (une réglementation compliquée, défilée de brio et de broc au cours des années, prévoit des pourcentages différents pour des rapports identiques si ceux-ci avaient trait, par exemple, à un « couplé » plutôt qu'à un « jeu simple »). Mais elles regagnent aussitôt le majeure partie du terrain perdu, par abandon d'une disposition qui attribuait au Trésor public les recettes supérieures à celles de certaines années de référence, et ce, sans prise en considération des charges supplémentaires.

La permanence d'un phénomène déjà évoqué ici (1) — à savoir, une augmentation et non une diminution des jeux depuis l'ouverture du procès du prix Brde Abattue — souligne le fidèle, apparemment indéfectible, du public. Il n'est jusqu'à un chapitre d'un fait divers, par ailleurs affligeant, qui n'ajoute une note de mélancolique espoir. Voilà un an, presque jour pour jour, un éleveur, au désespoir de la crise des courses avait ajouté des difficultés financières, se suicidait. Fin morose, dans ce cas, d'un trait particulier, l'homme dont il s'agit avait été fusillé par les Allemands pendant la guerre et avait même reçu le coup de grâce. Qu'un homme, officiellement mort une première fois, se tue trente-cinq ans plus tard, il y a là un chapitre insolite de la condition humaine. Mais tel n'est pas le sujet. Le sujet, c'est une petite pouliche qui venait alors de naître à la vie, dans le ventre de sa mère, chez l'éleveur désespéré. La pouliche vint au monde cinq mois après que l'homme l'eut quitté. Elle devint une magnifique pouliche, la plus belle des ventes où on fermement. C'est elle qui a dépassé le prix de 200 000 francs, une somme qui — faut-il le préciser ? — rend un sérieux service à sa veuve. Comment, ensuite, cesser d'espérer dans les chevaux ?

LOUIS DENIEL.

(1) Le Monde du 18 novembre.

SUR LES CHEMINS D'AMÉRIQUE LATINE. GUATEMALA 2.930 F A/R, BOGOTA 3.040 F A/R, QUITO 3.170 F A/R, LA PAZ 4.250 F A/R, BUENOS AIRES 4.380 F A/R, Circuit NOEL, HAITI 4.450 F. NOUVEAU MONDE, 8, rue Molière, 75006 PARIS, Tél. 329-40-40.

CHINE. 2 circuits de 15 jours avec accompagnateur Jet Tours. Pékin - Changsha - Canton - Hong Kong 9 750 F. Départs de Paris les mardis 28 décembre 78 / 30 janvier 79 / 13 février 79 / 20 mars 79. Retours à Paris les mardis 9 janvier 79 / 13 février 79 / 27 février 79 / 13 avril 79. Hong Kong - Canton - Shanghai - Pékin 9 950 F. Départs de Paris les vendredis 22 décembre 78 / 12 janvier 79 / 16 février 79 / 23 mars 79. Retours à Paris les vendredis 5 janvier 79 / 26 janvier 79 / 2 mars 79 / 16 mars 79 / 6 avril 79. Adressez-vous aux agences Air France ou adressez-vous aux agents de voyages.

Monteur Patrick Russel.

Une semaine, 700 F par personne, usage limité de remontrées mécaniques.

Un navire français remonte le Nil. LE MAS REVACANCES est le seul navire français navigant sur le Nil. C'est le plus luxueux. La balade en vallée du Nil est un programme de 15 jours, dont 11 jours de croisière splendide.

Ski compact aux Arcs. Les skis en cadeau! Forfait spécial 990 F par semaine avec usage illimité des remontées mécaniques. Et vous gardez le matériel neuf et de haute qualité sous votre disposition (skis compacts, fixations et bâtons)!

10e SALON des ANTIQUAIRES. 24 NOVEMBRE - 4 DÉCEMBRE 1978. pavillon spodex. PLACE DE LA BASTILLE. ts. les jrs. 10 h à 20 h mardi et vendredi 10 h à 23 h.

Basse-saison aux Arcs. Votre chambre sur le Mont Blanc.

Hôtel Cascade. 100 F par personne et par semaine. 12 décembre 1978. 3 janvier / 7 février / 17 mars / 7 avril 1979. Chambre double avec usage illimité des remontées mécaniques.

AU MERIDIEN PARIS, ILY A MILLE CHOSES A FAIRE QUAND ON N'A RIEN A FAIRE. Le soir, au Méridien Paris, il y a mille façons de ne rien faire. Bar au Patio, à partir de 18 h, il y a de la musique, la meilleure façon de préparer un bon dîner. Un dîner avec des étoiles, au Clos Longchamp, le restaurant gastronomique. Un dîner aux bougies, rustique et bon enfant, à la Maison Beaujolaise. Un dîner avec des baguettes, au Yamato, le restaurant japonais au surprenant au coffee-shop : le monde entier qui s'y donne rendez-vous lui a donné son nom : l'Arlequin. 22 h, Moustache et ses invités animent le Patio, ce n'est jamais triste. Et puis il y a HOTEL MERIDIEN PARIS. 81, boulevard Gouvion-Saint-Oyr, 75007 Paris - Téléphone 758 12 30. Parking.

L'été est loin. Le soleil est près. En Israël. Vous économisez ainsi 470 F depuis le 1er novembre (départ en semaine). Nager. Plonger. Faire du ski nautique. Bronzer... en Israël. A 4 heures d'avion, par El Al et Air France. Le soleil vous attend à Eilat, sur la Mer Rouge. Une semaine à Eilat : Hôtel + petit déjeuner 1 995 F, demi-pension à partir de 2 395 F. (prix au LTL78). Appelez votre agence de voyages ou l'Office National Israélien de Tourisme : 14, rue de la Paix, 75002 Paris. Tél. : 261.01.97. ISRAËL, le pays de tous les dépaysements.

ENTRAINS

2.040 F, 6.000 F, 8.900 F, 3.850 F, 4.990 F. français

Rive gauche

LE PETIT ZINC... LE FURSTENBERG... Le Montgolfier

Le Montgolfier... LE DELAIS DE SEVRES

LA FLAMBERGE... Louis ALBERT, chef de cuisine

Rive droite... LA PETITE CHAISE... FINE CHUISINE DANS UN CADRE

MARIUS et JANETTE... TOUS LES FRUITS DE MER

WEPLER... La 1<sup>re</sup> MONTREUSE DE PARIS

Les Deux Berlin... Spécialités de glaces

Dessirier... MAÎTRE-ÉCARTIER RESTAURATEUR

AUBERGE SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT... MENU 76 F

Charlot... Roi des Coquillages

REOUVERTURE... Écuries du Lion d'Argent

Ce soir, on dîne au... BAUMANN NAPOLEON

LES RESTAURANTS OUVERTS 24 H SUR 24

ALIX HAÏES... AU PIED DE COCHON

la maison d'ALSACE... 39, CHAMPS-ÉLYSÉES

ADOPTE le grand café... 4, rue de Valenciennes

Julien... 16, rue du Fg-Saint-Denis

VELO... SON BANC D'HUITRES

TERMINUS NORD... 824.48.72

SON BANC D'HUITRES... 23, rue de Dunkerque

Plaisirs de la table

COURRIER DES LECTEURS

QUEL courrier ! Et à travers les jugements, émotions, fureurs ou enthousiasmes des lecteurs...

On connaît l'Espérance de Saint-Père-sous-Vézelay (tél. 32.20.45), coq noir couronné du Kieber...

Bons points pour l'Hôtel Transpyrénéen d'Enveligt (tél. 04.81.05) proche de Lamoignon-Carol...

Philatélie N° 1562

FRANCE : Droits de l'homme. Dans notre chronique n° 1561, nous avons annoncé la mise en vente anticipée au Musée postal...

FRANCE : Retraits de timbres. Trois timbres-poste ont été retirés de la vente le 24 novembre de tous les guichets des bureaux de poste...

Bureaux temporaires. 44999 Nantes (Centre commercial Beauport), le 27 nov. et le 2 déc. Journées philatéliques « Beauport 78 »...

An Musée postal. Peintures, gouaches, aquarelles, céramiques représentant des Paysages de Rome, de Vézère, de Paris, d'Espagne, de Provence et de Catalogne...

À Paris, à la mairie sénior du 15<sup>e</sup> arrondissement (rue André-Dubouché, métro Laumière), la section de l'arrondissement de Paris...

ADALBERT VITALYOS. Peintures, gouaches, aquarelles, céramiques représentant des Paysages de Rome, de Vézère, de Paris, d'Espagne, de Provence et de Catalogne...

note particulière), le restaurant Jean Brouilly (14, rue E.-Dolet à Tarare, tél. 83.24.88 - fermé un soir), au chef imaginaire, aux portières et aux additions honnêtes...

Abusif et faux. Bon point de ma part et de la part d'un lecteur à ce Lézard d'Or de Rochefort-en-Terre (Morbihan) (tél. 08.22.80), modeste, agréable et honnête...

Par contre, ni Michelin, ni Kieber, ni moi-même ne connaissons la Maison des archers, à Saint-Amand-les-Eaux, dont on me dit grand bien...

Du Pays basque, mon bon et gourmand confrère J.-P. Charand me signale une nette amélioration à l'Auberge du Chapellet, près d'Arzacq, le tous jours amant Albert (sur le port de Biarritz) et l'Oppoca à Ainhac, agréable petite maison « bien tenue », précises le Kieber...

frais de l'île. Deux beaux-frères se sont associés ici depuis peu et « on en parlera », me dit-elle, évoquant à leur propos et Manière et les « Le Duc » !

C'est des hôtels que l'on se plaint le plus, et des petites déjeuners et de l'écume (surtout à l'Auberge d'Achalat d'Arzacq) où à celui des Pyrénées de Saint-Jean-Pied-de-Port) est encore à l'Empereur de Nîmes où les menus attachés (50 F et 90 F) deviennent à table 100 F et 150 F (il est vrai que c'était un dimanche de corrida)...

Mais les clients ne sont pas toujours de tout repos. Un lecteur, applaudissant l'écrivain de chez Lipp : « La fumée de la pipe pouvait encombrer nos clients, vous êtes pris d'épouiser de fumer », demande si les restaurants pourraient avoir une salle fumée et une salle non-fumée...

Et pour terminer, une lectrice s'écrie, contre les cartes non chiffrées, données à l'invité :

ou les invités. Cela lagace. Ma foi, les avis sont partagés, mais — et René Lasserre a fait longtemps un galipuz sur ce sujet — la majorité des clients semblent pour.

TROUVAILLES BORDELAISES

Il ne s'agit pas du millésime 1978 (qui sera bon, mais rare et cher), mais de deux adresses bordelaises découvertes durant les recherches gourmandes qui furent une réussite mais avec, toutefois, des vifs bien mérités (sans le premier soir, au surplus, servis chauds) : il s'agit de la cuisine de Le Divelac. Première découverte au « Fronton », remarquablement animé par Yves Vignot (et parce que habituellement je fais servir le petit déjeuner dans la chambre), dans la salle, donc, des pots de confitures, à discrétion, qui changeaient des affaires miniboîtes de conserve. Ensuite le « Trappe » (6, rue Porte-de-la-Monnaie, tél. : 81-60-10) où, même au dimanche 6 (tél. : 82-99-00), une épicerie-vente à emporter avait petits restaurants aux plats aussi savoureux qu'à côté : pot-au-feu, civet de canard au sautoir, sauteuses confites aux lentilles, etc. Même prix bon marché, même gentillesse, et un très bon petit bordelais château Solaudo-Mallet 1973 (Haut-Médoc). Enfin, un nouveau : le « Le Roulez » (81, cours Le Roulez, tél. : 86-11-39) où Michel Gaudier et Kmetta, dans une toute petite boîte, font un bel effort. Il lui faudra s'organiser un peu des plats passe-partout à la mode, mais les recettes d'antiquité frites aux poires, d'admirables « aubergines à la rage d'envie », la sève d'agneau poêle à l'ail et de beaux desserts méritent attention. — J. R.

Goûtez et achetez les meilleurs vins au Carrefour des Lauréats du Salon International de l'Agriculture

TOURISME HOTELS RECOMMANDÉS

- Côte d'Azur: HOTEL ORLY... HOTEL DU FARC... HOTEL VICTORIA... Montagne: HOTEL CLUB SUNWAYS... Paris: HOTEL DE LONDRES... Allemagne: PARKHOTEL... Angleterre: KENSINGTON, LONDON

PANTER... 30 SIGAREN

BAUMANN NAPOLEON... La carte de poissons préparés par le Chef Philippe VALLÉE

Quincangrogne... M Keller, propriétaire

Le Petit Zinc... LE FURSTENBERG... Le Montgolfier

LA FLAMBERGE... LA PETITE CHAISE... MARIUS et JANETTE... WEPLER... Les Deux Berlin

Julien... VELO... TERMINUS NORD... Dessirier... AUBERGE SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT... Charlot... REOUVERTURE... Environs de Paris... BAUMANN NAPOLEON... Quincangrogne... PANTER

TOURISME week-end



# Les grands de la Hi-Fi au prix Darty.



Quelques exemples de chaînes\* au prix Darty: les prix les plus bas, garantis par le remboursement de la différence.

<p><b>1590 F</b></p> <p><b>NIKKO</b> Ampli NA 360 2 x 20 Watts efficaces.</p> <p><b>DYNAMIC SPEAKER</b> Enceintes DS 30 2 voies 30 Watts.</p> <p><b>GARRARD</b> Platine tourne-disque GT 20 manuelle à courroie avec cellule.</p>	<p><b>1990 F</b></p> <p><b>TOSHIBA</b> Ampli-tuner SA 220 L 2 x 11 Watts efficaces PO-GO-MF.</p> <p><b>SIARE</b> Enceintes BX 22 2 voies 20 Watts.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine tourne-disque SL 210 manuelle à courroie avec cellule.</p>	<p><b>2590 F</b></p> <p><b>SCOTT</b> Ampli-tuner R 307 L 2 x 18 Watts efficaces CO-MF.</p> <p><b>TECHNICS</b> Enceintes SB 90 2 voies 25 Watts.</p> <p><b>KENWOOD</b> Platine tourne-disque KD 1033 B manuelle à courroie avec cellule.</p>	<p><b>2750 F</b></p> <p><b>TECHNICS</b> Ampli SU 7100 2 x 35 Watts efficaces.</p> <p><b>PHILIPS</b> Platine tourne-disque AF 677 semi-automatique à courroie à asservissement direct avec cellule.</p> <p><b>3A</b> Enceintes Alphabe 2 voies 35 Watts.</p>
<p><b>3050 F</b></p> <p><b>HITACHI</b> Chaîne compacte SDX 7825 2 x 16 Watts efficaces équipée d'une platine tourne-disque semi-automatique à courroie avec cellule, d'une platine cassette avec Dolby, d'un tuner PO-GO-OC-MF.</p> <p><b>SIARE</b> Enceintes BX 22 2 voies 20 Watts.</p>	<p><b>3100 F</b></p> <p><b>PIONEER</b> Ampli-tuner SX 550 - 2 x 20 Watts efficaces PO-MF.</p> <p><b>SHURE</b> Cellule M 73 - 6 S.</p> <p><b>KENWOOD</b> Enceintes LSK 200 2 voies 40 Watts.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine tourne-disque SL 2000 manuelle à entraînement direct.</p>	<p><b>3790 F</b></p> <p><b>J.V.C.</b> Ampli L.A.S. - 22 2 x 40 Watts efficaces.</p> <p><b>TECHNICS</b> Enceintes SB 4500 2 voies 45 Watts.</p> <p><b>SONY</b> Platine tourne-disque PS-T1 semi-automatique à entraînement direct avec cellule.</p>	<p><b>3950 F</b></p> <p><b>HITACHI</b> Ampli-tuner SR 503 L 2 x 20 Watts efficaces - GO-MF.</p> <p><b>ORTOPON</b> Cellule FF 15 X MKL 3A Enceintes Apogée 2 voies 50 Watts.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine tourne-disque SL 3200 semi-automatique à entraînement direct à commandes frontales.</p>
<p><b>4100 F</b></p> <p><b>KENWOOD</b> Ampli KA 3700 2 x 25 Watts efficaces.</p> <p><b>AKAI</b> Platine magnéto cassette CS 702 D NIKI avec Dolby.</p> <p><b>GARRARD</b> Platine tourne-disque GT 20 manuelle à courroie avec cellule. Meuble de rangement 1549.</p> <p><b>WHARFEDALE</b> Enceintes Linton XP2 3 voies - 35 Watts.</p>	<p><b>4370 F</b></p> <p><b>SONY</b> Ampli TA-F4 A 2 x 40 Watts efficaces.</p> <p><b>A.D.C.</b> Cellule XLM MK III</p> <p><b>SIARE</b> Enceintes DL 200 3 voies 50 Watts.</p> <p><b>SCOTT</b> Platine tourne-disque PS 87 automatique à entraînement direct à quartz.</p>	<p><b>4650 F</b></p> <p><b>J.V.C.</b> Chaîne compacte MF 55 L 2 x 25 Watts efficaces.</p> <p><b>3A</b> Enceintes Alphabe 2 voies 35 Watts.</p> <p><b>Magnéto cassette avec Super ANES.</b> Tuner PO-GO-MF.</p>	<p><b>4950 F</b></p> <p><b>TECHNICS</b> Ampli SU 7300 2 x 41 Watts efficaces.</p> <p><b>SONY</b> Platine magnéto cassette TC-K1 A avec Dolby.</p> <p><b>THOMSON</b> Platine tourne-disque TL 158T semi-automatique à entraînement direct avec cellule.</p> <p><b>MARTIN</b> Enceintes Gamma 311 3 voies - 50 Watts.</p>
<p><b>5460 F</b></p> <p><b>TECHNICS</b> Ampli SU 7700 2 x 50 Watts efficaces.</p> <p><b>SONY</b> Platine magnéto cassette TC-K1 A avec Dolby.</p> <p><b>J.B. LANSING</b> Enceintes L 19 2 voies - 60 Watts.</p> <p><b>A.D.C.</b> Cellule QLM 30.</p>	<p><b>5890 F</b></p> <p><b>KENWOOD</b> Ampli KA 7100 2 x 60 Watts efficaces.</p> <p><b>SHURE</b> Cellule M 95 ED.</p> <p><b>AITEC LANSING</b> Enceintes Model 3 2 voies 60 Watts.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine tourne-disque SL 1501 manuelle à entraînement direct à quartz.</p>	<p><b>6195 F</b></p> <p><b>TECHNICS</b> Ampli-tuner SA 400 2 x 45 Watts efficaces - PO-MF.</p> <p><b>MARTIN</b> Enceintes Gamma 315 3 voies 60 Watts.</p> <p><b>PHILIPS</b> Platine tourne-disque AF 877 semi-automatique à courroie à asservissement direct avec cellule.</p>	<p><b>6900 F</b></p> <p><b>NIKKO</b> Ampli NA 550 2 x 45 Watts efficaces.</p> <p><b>SHURE</b> Cellule M 95 ED.</p> <p><b>HITACHI</b> Platine magnéto cassette D 220 avec Dolby.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine tourne-disque SL 1700 semi-automatique à entraînement direct.</p> <p><b>3A</b> Enceintes Apogée 2 voies - 50 Watts.</p>
<p><b>7850 F</b></p> <p><b>TECHNICS</b> Ampli SU 8080 2 x 72 Watts efficaces.</p> <p><b>VERIT</b> Enceintes LB 800 3 voies 100 Watts.</p> <p><b>J.V.C.</b> Platine tourne-disque CL A2 semi-automatique à entraînement direct à quartz avec cellule.</p>	<p><b>8350 F</b></p> <p><b>SCOTT</b> Ampli A 457 2 x 60 Watts efficaces.</p> <p><b>SHURE</b> Cellule M 91 ED.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine magnéto cassette CD 67 avec Dolby.</p> <p><b>WHARFEDALE</b> Enceintes E 50 - 3 voies - 70 Watts.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine tourne-disque SL 3200 semi-automatique à entraînement direct.</p>	<p><b>9950 F</b></p> <p><b>HITACHI</b> Ampli de puissance HMA 7500 2 x 75 Watts efficaces.</p> <p><b>A.D.C.</b> Cellule XLM MK III</p> <p><b>AITEC LANSING</b> Enceintes Model 7 3 voies 120 Watts.</p> <p><b>TECHNICS</b> Platine tourne-disque SL 1401 semi-automatique à entraînement direct à quartz.</p>	<p><b>11100 F</b></p> <p><b>TECHNICS</b> Ampli de puissance SE 9060 2 x 70 Watts efficaces.</p> <p><b>HITACHI</b> Platine tourne-disque HT 353 Q semi-automatique à entraînement direct à quartz avec cellule.</p> <p><b>WHARFEDALE</b> Enceinte E 70 3 voies - 100 Watts.</p> <p><b>TECHNICS</b> Préampli SU 9070. Égaliseur SH 9101.</p>

PARIS - 8<sup>e</sup>, Darty-sous-la-Madeleine. Parking place de la Madeleine.  
11<sup>e</sup>, 25 à 35, boulevard de Belleville. M<sup>o</sup> Couronne.  
13<sup>e</sup>, 168, avenue de Choisy. M<sup>o</sup> Place d'Italie.  
14<sup>e</sup>, Centre Commercial Galté-Montparnasse. 80, avenue du Maine.  
Entrée directe par le M<sup>o</sup> Galté.  
15<sup>e</sup>, Front de Seine. Centre Commercial Beaugrenelle. 71, quai de Grenelle.  
18<sup>e</sup>, 128, avenue de Saint-Ouen. M<sup>o</sup> Porte de Saint-Ouen.

RÉGION PARISIENNE - 78-Orgeval: Centre Commercial "Art de Vivre".  
Saclay-Paisy - Autoroute de l'Orgeval.  
78-Paris 2<sup>e</sup>: Centre Commercial - Parly 2 (La Chesnaie).  
91-Les Ulis 2: Centre Commercial "Les Ulis 2".  
91-Morsang-sur-Orge: Autoroute du Sud. Sortie Savigny.  
Direction Sainte-Geneviève-des-Bois. Route de Corbeil.  
92-Asnières: Carrefour des 4 Routes, 384, avenue d'Argenteuil. RN 309.  
92-Puteaux: Parvis de la Défense. A côté du C.N.I.T.  
92-Clichy-la-Montagne: Centre Commercial "Le Village".  
92-Aubervilliers: Centre Commercial "Le Village".

93-Bagnolet: Porte de Bagnolet. M<sup>o</sup> Gallieni. Au pied du Novotel.  
93-Bondy: 123-155, avenue Gallieni. RN 3.  
93-Noisy-le-Grand: Centre Commercial "Les Arcades".  
93-Pierrefitte: 102-114, avenue Léonia. RN 1.  
94-Champigny: 104-112, avenue Roger-Salengro. La Fourchette. RN 4.  
94-Créteil: Centre Régional "Créteil Soleil".  
94-Thiais-Bungis: Centre Régional "Belle Epine". RN 7.  
95-Cergy-Pontoise: Centre Régional "3 Fontaines".  
60-Beauvais: 2 à 4, rue du Franco-Marché.  
60-Creil: Centre Commercial de Creil-Nogent.  
51-Reims: Route de Dormans. Zone Industrielle l'Inquard.

\* Les prix des chaînes mentionnées sont des prix garantis jusqu'au 30 novembre 1978; offres valables dans les magasins Darty de Paris et de la région parisienne.

مركز من الإيجل

AUJOURD'HUI

MÉTÉOROLOGIE

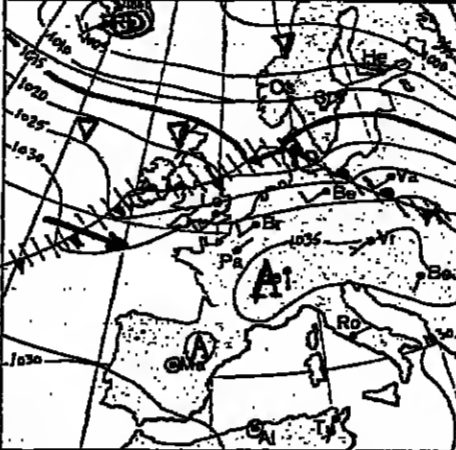
Colloque

UN CONGRÈS POUR L'ARCHITECTURE

Le premier congrès du Syndicat de l'architecture se réunira les samedi 25 et dimanche 26 novembre à Paris, 6, rue Albert-de-Lapparent. Ce tout jeune syndicat a été fondé il y a quelques mois (le Monde du 18 juillet 1978), notamment pour opposer une nouvelle force à l'Ordre des architectes et à l'U.N.S.F.A. (Union nationale des syndicats français d'architectes). Il compte déjà environ deux cents membres dans toute la France. Ouvert aux architectes libéraux, mais aussi à tous ceux qui contribuent à la production de l'architecture (employeurs, salariés, fonctionnaires, enseignants, étudiants, etc.), il entend défendre en priorité la qualité de l'architecture, les moyens de sa production et les compétences de ceux qui la conçoivent.

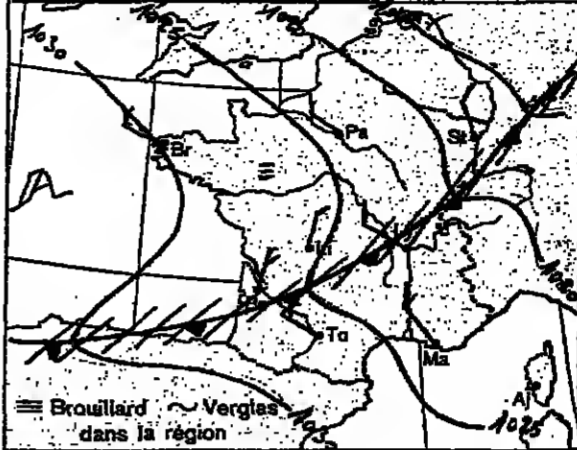
Le Renseignements au siège du Syndicat de l'architecture, 6, rue de la Liberté-Laplace, 75014 Paris, tél. 338-59-78.

SITUATION LE 24-11-78 A 0 h G.M.T.



Évolution probable du temps en France entre le vendredi 24 novembre à 20 heures et le samedi 25 novembre à 20 heures : Précédé d'un affaiblissement du champ de pression, un front froid venant des îles britanniques traversera la plus grande partie de la France.

PRÉVISIONS POUR LE 25-11 DÉBUT DE MATINÉE



Samedi 25 novembre, la zone pluvieuse liée à ce front froid concernera en début de journée les régions s'étendant des Charentes et du Bordelais à l'Alsace et au nord des Alpes, puis elle évoluera de traverser la moitié sud-est du pays. Après le passage de ce front froid, des nuages abondants pourront encore donner quelques chutes de neige sur le massif alpin au cours de la soirée, tandis qu'un temps frais et variable se généralisera sur les autres régions, dans un flux de nord à nord-ouest modéré en général, localement fort près de la Méditerranée. Des orages de pluie ou de neige surviendront en particulier près de la Manche et de la mer du Nord, ainsi que sur le Nord-Est et le Centre, mais il y aura des éclaircies qui seront assez belles sur les régions de l'Ouest. Les températures maximales seront en baisse assez sensible.

Vendredi 24 novembre, à 7 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris de 1 030,4 millibars, soit 772,8 millimètres de mercure. Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 23 novembre : le second, le minimum de la nuit du 23 au 24) : Ajaccio, 17 et 5 degrés ; Biarritz, 9 et 8 ; Bordeaux, 8 et 3 ; Brest, 11 et 5 ; Caen, 12 et 6 ; Clermont-Ferrand, 8

et - 0 ; Dijon, 7 et 0 ; Grenoble, 11 et - 1 ; Lille, 12 et 2 ; Lyon, 4 et 1 ; Marseille, 10 et 1 ; Nancy, 11 et - 1 ; Nantes, 12 et - 2 ; Nice, 18 et 8 ; Paris - Le Bourget, 12 et 0 ; Pau, 11 et - 1 ; Perpignan, 13 et 3 ; Rennes, 11 et - 1 ; Strasbourg, 6 et - 1 ; Tours, 12 et - 1 ; Toulouse, 11 et - 3 ; Poitiers-Pizay, 20 et 22. Températures relevées à l'étranger : Alger, 20 et 3 degrés ; Amsterdam, 12 et 10 ; Athènes, 15 et 5 ; Berlin, 12 et 10 ; Bonn, 13 et 0 ; Bruxelles, 12 et 8 ; Les Canaries, 24 et 19 ; Coppenhague, 10 et 7 ; Genève, 9 et 2 ; Lisbonne, 18 et 10 ; Londres, 15 et 11 ; Madrid, 14 et 7 ; Moscou, 8 et 0 ; New-York, 8 et 11 ; Palma-de-Majorque, 19 et 4 ; Rome, 17 et 3 ; Stockholm, 6 et 2.

TROUVER DES VENDEURS QUI VENDENT affaire de spécialistes 10 ans d'expérience

EXCLUSIVEMENT

Formation et Sélection de la Force de Vente Assistantes de Direction Département Conseil en Recrutement



INFORMATION: 766.45.21

LOTO c'est facile (Illustration of a child)

LE MONDE IMMOBILIER BANLIEUE

Real estate icons: 2500 Révisable, 2000 FD, 90% CF, 1974, 1978, etc.

Real estate ad for Vincennes: 17 et 31, av. Foch, Vincennes - Deux petits imm. grand standing dans la verdure.

Real estate ad for Cergy: LES CLAIRES DE CERGY - Sur 4 ha de verdure, en bordure bois de Cergy.

Le Monde Immobilier est une rubrique de publicité ouverte à tous les constructeurs-promoteurs.

et un prêt CDE financera votre achat: Comptoir des Entrepreneurs

LOTO TIRAGE N° 47 DU 22 NOVEMBRE 1978. Numbers: 11, 14, 19, 20, 32, 47. Numéro complémentaire: 13.

MOTS CROISÉS PROBLEME N° 2238. Horizontalement: I. Où l'on trouve beaucoup de pierres... Verticalement: I. Dont l'innocence ne fait pas de doute...

Journal officiel Sont publiées au Journal officiel du 24 novembre 1978: DES LISTES

CUIR CENTER 2ème anniversaire: Cuir Center encore moins cher que Cuir Center! (Images of sofas and chairs)

Hi-Fi y.

2750F

3950F

4950F

5950F

7100F

Cinéma

Un carrefour pour le tiers-monde

(Suite de la première page.)

On y découvre, effleurées, au jour le jour, dans l'opuscule de Guy Hennebelle, passées au tamis d'une analyse implacable dans l'ouvrage de Tahar Cherif, les conditions réelles du bi-cinéma cinématographique présent en Afrique noire et de l'empire générale des trusts internationaux dans les pays afro-arabes.

Repris en main par Hamadi Essid, économiste, cinéaste, le Festival de Carthage s'oriente dès 1974 dans une direction originale, ajouta à son cycle de projections un colloque sur la diffusion des films qui fait suite à la création de la FEPACI (Fédération péninsulaire des cinéastes) et à une première série de discussions en Algérie sur le même thème. Jean-Charles Edeline, venu proposer ses services pour aider à réorganiser les structures de l'industrie cinématographique sur le continent africain, repart bredouille.

Rien de bien positif ne sort de ces premières discussions, sauf que les pressions idéologiques augmentent certains Etats africains prétendent interdire à Carthage de montrer des films ou de nommer des jurés qui ne leur conviennent pas.

La cause semble perdue. Jusqu'à l'extraordinaire retournement survenu cette année qui voit le Festival non seulement devenir totalement indépendant du pouvoir, et des pouvoirs, mais s'élargir aux dimensions du tiers-monde. Le nouveau règlement stipule que les films sont choisis à titre individuel et ne représentent pas les Etats, que la direction des Journées a seule voix au chapitre pour décider des sélections: Tahar Cherif, qui collabore à nouveau étroitement à la manifestation et se retrouve membre du jury comme en 1968, s'occupe de la sélection des films de la compétition afro-arabe; Hamadi Essid supervise la sélection des films de la seconde compétition, le Forum tricontinental.

Un nouveau colloque à plus grande échelle réunit des spécialistes venus de partout. Hamadi Essid, dans son allocution d'ouverture, pose clairement les problèmes. Une médiation finale appelée à faire date, dont on veut espérer qu'elle connaîtra la plus large diffusion à travers le monde, et chez nous d'abord, présente en trois pages serrées l'essentiel des premières mesures indispensables pour la survie et l'épanouissement des cinématographies arabes et africaines, elle propose des résolutions à trois niveaux, national, intérieur (au continent africain et au sous-continent arabe) et international. Carthage 1978 n'aurait-il produit que ces résolutions, il ferait date.

Un jeune paysan élu des dieux

Président des Journées cinématographiques de Carthage, Hamadi Essid est aussi directeur de la SATPEC, société nationale de cinéma, qui prend en charge l'organisation technique du Festival. Le budget, une centaine de milliers de dinars — le dîner vaut un peu plus de 8 francs, — est curieusement partagé entre la Tunisie et la Libye, riche de ses pétrodollars. Mettant en pratique, avant le lettre, les résolutions finales du colloque sur la production et la distribution des films arabes et africains, les Journées, selon l'expression à la mode, avaient édicté à travers Tunis et la province, Saida, Sousse, Sfax, Kairouan, Gabès, pour y projeter des films du monde entier. Le prix des places, déjà infime, avait été réduit de moitié, ramené à 200 millimes (un peu moins de 2 francs). Le public s'écrasait — il n'y a pas d'autre terme, — participait très activement aux séances, un très jeune public de moins de vingt-cinq ans, capable d'aimer des films égyptiens, algériens, mais aussi brésiliens,

hongrois, indiens, ou d'applaudir des rétrospectives consacrées au western, au fantastique, au policier. Par insensé qui étouffait dans l'œuf les germes d'infériorité de ceux qui prétendaient interdire ou dénoncer, cette fois, non plus les Etats et gouvernements, mais telle déléguée mue par les plus nobles intentions, tel groupe de pression. Les films — Jean de Baroncelli s'était rendu compte de certains d'eux lors du FIFEF de Nanur (Le Monde du 21 septembre) — devenaient secondaires. Les prix seront attribués dimanche 26 novembre.

On relèvera pourtant les Aventures d'un héros, de Merzak Allouche, le réalisateur heureux de Omar Gattato, qui relève du Candide de Voltaire et des Contes des mille et une nuits; Mehdi, jeune paysan

élu des dieux, part découvrir le monde, et l'Algérie, en mobylette. Il rencontre Che Guevara, l'Escadron de la mort, Gama Kely, la misère paysanne et urbaine, termine pathétiquement son périple dans une cellule de prison à taper sur les murs en criant: « Frères, entendez-moi, je suis seul! »; et, hors compétition, Genèse d'un repas, film français de Luc Moulet, qui décrit de façon générale la mise en coupe réglée du tiers-monde par l'Occident. L'exode, d'humour, servi par une logique inébranlable, nous donnerait presque mauvaise conscience si l'importance, finalement, n'était la meilleure réponse aux questions qui nous brûlent, nous — producteurs — du tiers-monde.

LOUIS MARCORELLES.

Notes

Photo

Marc Riboud

On peut actuellement voir, chez Agathe Gallard, un choix des meilleurs photos de Marc Riboud. C'est sa troisième exposition personnelle en France: après la Chine, en 1966, chez Delpha, et déjà une petite rétrospective, en 1976, au musée Réaumur d'Arles. Marc Riboud a une longue histoire à raconter: cinquante années d'expérience, la maîtrise du Verreux en 1944-1945, le reportage à Magasin depuis 1953, Félix-Hatmandon en Land Rover, un an en Inde, quatre ans en Chine, l'Asie, l'Afrique, l'Europe, le Vietnam de 1968 à 1972, récemment la direction de Magnum.

Images, dans un brouillard d'histoire. Il se passe ce qui arrive rarement dans la photo de reportage, c'est-à-dire qu'elle dépasse l'acte de l'information et que, des années plus tard, elle décharge toujours la même émotion, sur un visage, sur un paysage, sur une situation. Les photos de Riboud disent avec finesse des mots énormes: la vie, l'amour, la peur, les rapports de force, l'espoir du changement.

BERNARD GUILLERMY.

★ Agathe Gallard.

Théâtre

Florence Georgiotti

Robe fondue, les redites, escarpins pointus, Florence Georgiotti apparaît, tenant dans ses bras une poupée. Avec sa frange blonde, ses yeux larges, sa grande bouche pleine de dents, elle ressemble aux filles fascistes de Woland — elle les a jouées

Danse

Soirée Mac Millan à l'Opéra

Excellente idée de l'Opéra d'avoir invité Kenneth Mac Millan, la chorégraphie écossaise de Covent Garden, à présenter une soirée de ballets sur notre première scène: on n'a jamais rendu pareil hommage à Sir Frederick Ashton, qui le méritait beaucoup plus, au temps de Lifford. Malheureusement, quels que soient les égards dus à un chorégraphe étranger — qu'on n'aurait jamais dû siffler au rideau final, jeudi 23 novembre, par simple courtoisie, — il faut reconnaître que la soirée est lourde et qu'on s'ennuie.

Le spectacle commencé par « Les Quatre Saisons », l'interrèdit chorégraphique finlandais que le grand Verdi ne composa qu'à contre-cœur pour ses « Vêpres siciliennes » afin de répondre aux exigences des abonnés à l'opéra de la « Grande Boutique ». En fait de lorgnette,

nos jeunes printemps du ballet appartiennent dans le plus simple appareil, seulement revêtus d'un « truc à plumes », tandis que les danseurs, casqués façon Roi Soleil, enchaînent des « airs » parodiques d'un humour contestable, sans comparaison avec celui dont le regrettable John Cranko avait saupoudré « la Belle Hélène ». Le public n'y résista pas et, surfoqué par le défilé d'un char à attribut viril, siffla à mort. La création de la soirée consistait dans « Métaboles », admirable partition d'Henri Dutilleul, qu'il aurait fallu écouter les yeux fermés. Car, c'est ni plus ni moins une scène de comédie où, dans un décor caligineux, à la manière de Joss, une Musidora échevillée est croquée toute crue par de sadiques nuqueurs en frac. Quand on voit que la scène en maillet de bain violet est Mlle Dominique Khalifouri, ravissante mais mince comme un fil, on se demande et ce qui a pu passer par la tête de ses fonctionnaires et ce qu'il en reste à la fin. Bizarrement, ce petit chef-d'œuvre de mauve s'agit d'être applaudi. « Les Chants de la terre », de Gustav Mahler terminent le spectacle. Spectacle si l'on peut dire. Le long, très long ballet est, en effet, contre un rideau de fond tandis que Jocelyne Tailion et Payo Gorazzi interprètent — avec talent — la partie chantée. Kenneth Mac Millan démontre le péremptoirement, sa maîtrise qui en fait le premier chorégraphe anglais actuel (« Anastasia », « Maron ») et le tout récent « Mayerling ») et les deux derniers « chants » contiennent de grandes beautés plastiques. Le couple Jean Guizérix — Wilfride Piollet et surtout Patrick Dupond, l'espoir de la Nation, se surpassent à la tête d'un corps de ballet survoilé qui aurait pu être employé dans un climat moins éprouvant.

OLIVIER MERLIN.

COLISÉE - FRANÇAIS - RICHELIEU - WEPLER - MONTPARNASSE PATHÉ - VICTOR-HUGO - GAUMONT CONVENTION - FAUVETTE - NATION SAINT-GERMAIN VILLAGE - CYRANO Versailles - PATHÉ Belle-Epine - LE MARLY Enghien - MULTICINÉ Champigny - TRICYCLE Asnières AVIATIC Le Bourget - GAUMONT Evry - ARIEL Rueil - VÉLIZY 2

ROMY SCHNEIDER  
BRUNO CREMER  
CLAUDE BRASSEUR  
CLAUDE VALETTE  
une histoire simple  
JEAN-LOUP DABADIE  
FILM INTER  
Inter

Dialogue de JEAN-LOUP DABADIE avec ROGER REGAUT - FRANCINE BERGE - SOPHIE DAUMIER - ARLETTE BONNAUD - EVA DARLAN - MADELINE ROBINSON - JACQUES SEREYS  
Chef opérateur JEAN SCOFFY - Directeur de production MICHEL CHOULEY - Producteur associé PIERRE GILSTEIN  
Musique de PHILIPPE SARDE

هذا من الإبل





ARTS ET SPECTACLES

SORTIE MERCREDI 29

Exposition

Monstrueux humour

Une exposition sur le caractère contemporain sous la bannière du bizarre, du grotesque et du monstrueux. Elle est assez riche, avec quelques très beaux numéros, mais le dessin d'humour d'aujourd'hui est davantage. De nouvelles générations de dessinateurs naissent chaque fois que les sociétés modernes entrent en mutation. Depuis les années 50, il en est apparu sur les deux côtés de l'Atlantique, qui ont fleuri sur le terrain du mécontentement politique et social.

chargé de dessins : de baroques arabesques l'ont rendu graphiquement plus complexe, tandis que l'intemporal et à l'universel. De journaux qu'il était, observateur du monde qui change, il est devenu un romancier inventeur d'un monde personnel. Les quatre dessinateurs-jewels de Steinberg, qui sont les joyaux de cette exposition, d'un graphisme fouillé, ambigu et à significations multiples, nous disent à quel point ce dessinateur se dirige vers l'espace du musée. L'art est son sujet : ici une nature morte rouge de Matisse, là les deux paysans de l'Angelus de Millet, ailleurs une composition cubiste de Braque ou bien une nature vivante, faite d'arabesques sévères à la manière des natures mortes.

Musique

<PADMAVATI> à l'Opéra du Rhin

Dès les premiers accords du prélude — de longues tenues graves échappées de la fosse devant le rideau rouge — on sent un peu plus cruellement la maladresse des mots ou des images pour cerner les sonorités ou donner une idée des mélanges de timbres qui font sourdes d'un simple agrégat harmonique une brève épaisse, un usage volatil ou un rayon de clarté. Pourquoi se sent-on tenté à coup dans un monde lointain, oppressant, magique ? Cela tient d'abord au titre, bien sûr : Padmaïvati, le nom de la reine de Tuhlikr consacré à la fleur céleste du lotus et aussi à la musique. Ce n'est pas l'Orient pour autant, mais c'est déjà la sensation du mystère, parce que l'oreille ne parvient pas à analyser ce qui vient la frapper. Peu à peu pourtant le caractère modal de l'écriture s'affirme : la gamme occidentale sans cesse altérée se coule dans les situations capricieuses des modes de l'Inde.

preuve d'un grand sens du théâtre ni que le compositeur ait réussi à caractériser nettement les personnages. Alors, il reste la partition, plus proche d'Ariane et Barbe-Bleue que de Pelléas et Mélisande, d'une luxuriance sans cesse contenue mais d'autant plus fascinante ; ce n'est pas encore le langage affirmatif du Roussel de Bacchus et Ariane ou des dernières symphonies, c'est une œuvre à part et, sans doute un chef-d'œuvre. Padmaïvati avait déjà été présentée à Strasbourg en 1967, pour le Festival, puis repris au cours de la saison suivante. Ça avait été un événement et, dix ans plus tard, l'Opéra du Rhin se devait de rendre hommage à la fois à l'un des compositeurs français les plus importants de la première moitié du siècle et à une production à sa représentation de la pratique de l'ancien Opéra de Strasbourg qui, quoique municipal alors, se classait parmi les premières scènes lyriques françaises. Les décors de Théophile Mathonias ont été refaits à l'identique, ou jurerait pourtant qu'ils sont d'origine, car ils datent un peu.



LES RUSSES NE BOIRONT PAS DE COLA-COLA!

PUBLICIS CHAMPS-ÉLYSÉES VO STUDIO ALPHA VO PARAMOUNT OPÉRA VO PARAMOUNT MONTPARNASSE VO

NEIL SIMON LE PRIVÉ DE CES DAMES

Steinberg n'est pas le seul à parler davantage de son propre monde que du monde lui-même. Dès qu'il esquive une certaine substance artistique, le dessinateur d'humour tend à quitter le papier journal pour le papier Cancon, du dessin d'art et le Japon des lithographies à mettre sur le circuit des galeries de tableaux. Ainsi en va-t-il de Ronald Searle et de ses chats plantureux, emmurés et emparés d'arabesques linéaires comme des dames patronnesses ; de Folon et son doux délire de signaux urbains ; de Sempé et ses descriptions légères des privilèges de la vie moderne ; de Topoi et O. Divolet et leur vision fantasmagorique des gens et des choses, d'une manière générale, la vaine surréalisme est très largement représentée : la tirade Pulg-Rosendo, l'antique Traquandi, le léichiste Ungereit, le défilant Federico Fellini, qui fut dessinateur d'humour avant d'être cinéaste.

l'autre filiation du dessin, commente la vie quotidienne par le trait et par les mots. Les images n'y sont qu'un support au discours, même si, à vrai dire, derrière leur simplification sténographique, attachée à être lisible, se cache une recherche aiguë du détail suggestif. Ses représentations ne sont pas les plus nombreuses. En fait, il est plutôt absent, bien qu'il existe et qu'on peut le rencontrer tous les jours sur les pages des publications où il s'exprime. Ainsi l'exposition ne rend pas compte de cette bataille du quotidien dans laquelle est entré le dessin d'humour depuis les années 50 en France notamment. Au contraire, elle le démontre par un choix culturel, esthétique et commode où domine l'opinion.

JACQUES MICHEL \* Goethe Institut, 17, avenue d'Iéna, Paris (16<sup>e</sup>).

Contradiction de Padmaïvati : l'orientalisme sonne souvent faux, tandis que les hardesses harmoniques ou les trouvailles d'orchestre possèdent un pouvoir évocateur tout à fait singulier ; à elles seules, elles suffiraient à justifier la survie d'un ouvrage qui, depuis sa création à l'Opéra de Paris, en 1923, n'a guère été joué que de loin en loin.

Ventilateurs et pianissimos L'autre caractéristique curieuse de Padmaïvati, c'est l'intention originale de renouer avec la formule française de l'opéra-ballet abandonnée depuis le dix-huitième siècle, et, à l'extrême, même si on n'ose pas exiger d'un chorégraphe qu'il résolve le problème insoluble d'une danse de guerriers ou qu'il perpétue à l'écran, à un vague orientalisme quand la musique elle-même y sacrifie, s'il fallait juger de la réussite de l'œuvre sur l'échelle qu'elle se propose de réaliser entre la danse et l'action, on devrait plutôt parler d'échec. Quant à la force dramatique du livret, on ne peut pas dire que Louis Laloy y ait fait

Grâce au soutien efficace du comte Albert-Roussel qui a déjà aidé à cette reprise, l'ouvrage doit être enregistré sous la direction d'Alain Lombard et peut-être présenté en 1980 à l'Opéra de Paris. Les miracles, après tout, sont toujours possibles. GÉRARD CONDÉ. \* Prochaines représentations : à Mulhouse, les 24 et 25 novembre et, à Strasbourg, les 28 et 29 novembre.

LA GRANDE MENACE LINO VENTURA RICHARD BURTON LEE REMICK

MARIGNAN PATHE VO ELYSÉES LINCOLN VO HAUTEUILLE VO STUDIO DE LA HARPE VO PLM SAINT-JACQUES VO WATFAIR VO LES 5 PARNASSIERS VO GAUMONT OPÉRA VO GAUMONT CONVENTION VO CLICHY PATHE VO ARTEL PORT NOGENT VO TRICYCLE Asnières VO C2L Versailles

UN FILM DE ROBERT ALTMAN Un mariage

COURS de l'ATHÈNEE-LOUIS JOUVET mardi - mercredi - jeudi - vendredi de 11h à 14h direction d'acteurs Pierre Reynal ouverture des inscriptions-enseignements 24 rue Caumartin tél. 073.27.41

GAUMONT AMBASSADE - BERLITZ - GAUMONT RICHELIEU - CLICHY PATHE - GAUMONT GAMBETTA - MONTPARNASSE PATHE GAUMONT CONVENTION - FAUVETTE - U.G.C. ODÉON - U.G.C. BIARRITZ - CYRANO Versailles - BELLE-ÉPINE Thiais - GAUMONT Evry - FRANÇAIS Enghien ULIS Orsay - ARGENTEUIL - AVIATIC Le Bourget - ARTEL Créteil - ARTEL Rosny

PIERRE RICHARD VICTOR LANOUX LA CARAPATE un film de GÉRARD OURY On ne cesse pratiquement pas de rire en voyant La Carapate. Jean de BARONCELLI - LE MONDE

BOUQUIN OPÉRA... RIRE... LE GARGO... LA CRÉA... NINA... BÉLÉ... LES ÉMO... VALEURS... LE POINT...

ORCHESTRE DE PARIS CONCOURS... Pour le recrutement de : 1 Contrebasse de rang (4° cat.)... 2 Violons de rang (4° cat.)... 1 Violoncelle de rang (4° cat.)

du 2 nov. au 9 dec. FORUM DES HALLES... ANNE SYLVESTRE... 20h30... CHAPELLEAU DU CIRQUE BONJOUR

MICHODIÈRE Les Acteurs Français Associés présentent ROBERT HIRSCH ROSY VARTE... les Panas Naissent dans les Armoires... JEAN-LOUP BOUREL GEORGES CARMIER ROBERT DESLANDES PAULETTE FRANTZ

Quatuor Juilliard... OFFRES SPÉCIALES... A Paris... 24 Novembre 21 h. Gewex... 3 Décembre 21 h. Pleyel... BEETHOVEN Intégrale des Quatuors

Au Théâtre du Lucernaire MOLLY BLOOM de James Joyce avec GARANCE

THÉÂTRE DE L'ATHÉNÉE... SALLE CHRISTIAN BÉRARD... jusqu'au 7 décembre Jacques Lassalle Yanniss Kokkos Daniel Girard OLAF ET ALBERT

à partir du 15 décembre création GRAND FEU de CESARE PAVESE et BIANCA GARUFI mise en scène Daniel Girard

LUNDIS MUSICAUX... lundi 27 novembre 21 h premier concert à Paris MAGDA KALMAR... l'Orchestre de Chambre de Rouen

4. RUE MONSIEUR BOUFFES-PARIENS... pétillant... explosif... on rit avec ROBERT LAMOUREUX et PIERRE TORNADE LE CHARLATAN

La recherche artistique présente OLIVIER MESSIAIN 19 novembre - 21 décembre... Lundi 27 novembre CATALOGUE D'OISEAUX

Mardi 29 novembre LA TRANSFIGURATION DE NOTRE SEIGNEUR JESUS-CHRIST... Mercredi 30 novembre HOMMAGE A OLIVIER MESSIAIN

THÉÂTRE RUTEBEUF... 18-18, allées L.-Gambetta, Cliehy... DROLE DE VOYAGE

MATHURINS... SUZANNE FLON LOÏEH BELLON GERARD DARRIEU JACQUES RISPAL... CHANGEMENT à VUE

DON'T LOOK BACK... PETER TOSH... AU STADIUM les 29/30 NOVEMBRE

BOUFFES-PARIENS... ROBERT LAMOUREUX et PIERRE TORNADE LE CHARLATAN

L'OLYMPIA... MAXIME LE FORESTIER... Vendredi 24 à 20 h et 22 h - Samedi 25 à 20 h et 22 h

La recherche artistique présente OLIVIER MESSIAIN 19 novembre - 21 décembre... Lundi 27 novembre CATALOGUE D'OISEAUX

Mardi 29 novembre LA TRANSFIGURATION DE NOTRE SEIGNEUR JESUS-CHRIST... Mercredi 30 novembre HOMMAGE A OLIVIER MESSIAIN

EGLISE ST-GERMAIN-DES-PRÉS... MERCREDI 29 NOV. 21 h.

La Fédération musicale populaire et l'Association France-Bulgarie présentent LE CHŒUR NATIONAL BULGARE

BOUFFES-PARIENS... ROBERT LAMOUREUX et PIERRE TORNADE LE CHARLATAN

BOUFFES-PARIENS... ROBERT LAMOUREUX et PIERRE TORNADE LE CHARLATAN

L'OLYMPIA... MAXIME LE FORESTIER... Vendredi 24 à 20 h et 22 h - Samedi 25 à 20 h et 22 h

La recherche artistique présente OLIVIER MESSIAIN 19 novembre - 21 décembre... Lundi 27 novembre CATALOGUE D'OISEAUX

Mardi 29 novembre LA TRANSFIGURATION DE NOTRE SEIGNEUR JESUS-CHRIST... Mercredi 30 novembre HOMMAGE A OLIVIER MESSIAIN

SPECTACLES

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES 704.70.20

Vendredi 24 novembre

Les salles subventionnées... Les autres salles... Centre d'art vive gauche... Centre d'art de la Ville... Centre d'art de la Madeleine

FESTIVAL D'AUTOMNE... EXPOSITIONS... THEATRE... DANSES...

Les concerts... Café d'Edgar... Salle Gaveaux... Salle Pleyel... Salle de la Madeleine

STUDIO LOGOS... LA SORCELLERIE A TRAVERS LES AGES... BENJAMIN CHRISTENSEN

BRASIL TROPICAL... LE CARNAVAL DE RIO SUR SCÈNE... Théâtre des Champs-Élysées

STUDIO LOGOS... LA SORCELLERIE A TRAVERS LES AGES... BENJAMIN CHRISTENSEN... INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS.

مركز من لاجل

CTACLES

SPECTACLES

cinémas

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de dix-huit ans.

La cinémathèque

Chaillet, 15 h. : "Rothschilds, la fortune de D. Vercy, 18 h. 30, Le cinéma et le monde des lettres, "The Caretaker, de A. C. Hays, 20 h. Le drame grec antique et le cinéma : "Oedipe roi, de P. F. Pasolini, 22 h. 30 : "Roi de Rome, de M. M. ..."

Les exclusivités

ALAMBRISTA (A. v.o.) : Action-Scolaire, 8 (325-70-50); Action-La Fayette, 8 (325-70-50); ALKIMIE DES HERBES (F.) : Marais, 8 (325-70-50); LA CLIF, 8 (325-70-50); L'AMOUR EN QUESTION (F.) : Paramount-Montparnasse, 14 (325-70-50); ..."

STUDIO SAINT-SÉVERIN 14 JUILLET BASTILLE OLYMPIC ENTREPOT

A propos du terrorisme et de la loi, du pouvoir et de la démocratie, écrivains et cinéastes allemands s'interrogent. Nouvel Observateur

L'Allemagne en automne

PARAMOUNT ELYSEES VO PUBLICIS ST-GERMAIN VO PARAMOUNT MONTPARNASSE VF PARAMOUNT OPERA VF MOULIN ROUGE VF CAPRI GRANDS BOULEVARDS VF PARAMOUNT GALAXIE VF CONVENTION SAINT-GERMAIN VF PARAMOUNT ELYSEES II LA Celle Saint-Cloud PARAMOUNT La Varenne PARAMOUNT Oly BUXY Val d'Arcy GANEMA Argentine (325-70-50) CLUB Les Marseilles - ARCEL Corbell

Jule-Box en film à tout danger. Les messages de: Delaney-Lille Richard-The Shadow, Paul Asher-Paul Paul-Dig Depper, The Brothers Star-Frankie Laine, Bruce Campbell-Danny and the Junior, The Goodfellas - Paul Evans and the Club, Brian Hyland - Marino Momi, Domenico Modugno - Bobby Vinton

Gare de Lyon, 12\* (325-01-50); D.G.C. Gobelin, 12\* (325-01-50); Métro, 12\* (325-01-50); Magde-Convention, 12\* (325-01-50); ..."

Les films nouveaux

UN MARIAGE, film américain de Robert Altman (v.o.) : Studio de la République, 8 (325-70-50); Hauteville, 8 (325-70-50); ..."

LA FEMME GAUCHERRE (ALL) v.o. : Racin, 8 (325-43-71); 14 Juillet-Parناسse, 8 (325-43-71); ..."

LAST WALTZ (A. v.o.) : Palais des Arts, 8 (325-01-50); MIDNIGHT EXPRESS (A. v.o.) : ..."

LE PIVOT (F.) : Omnia, 2 (232-30-30); U.C.C. Odéon, 2 (232-30-30); ..."

LA FEMME LIBRE (A) v.o. : Champeillon, 8 (325-31-80); U.C.C. Opéra, 2 (325-31-80); ..."

WOODY ALLEN DIANE KEATON ANNIE HALL "presque" une histoire d'amour. Studio Cuias (v.o.)

DUREE EXCEPTIONNELLE HORAIRES SPECIAUX 1 et 2 EPOQUES REUNIES. FRANCE ELYSEES GAUMONT RIVE GAUCHE VERSAILLES CYRANO 1 EPOQUE HAUTEVILLE 2 EPOQUE GRANDS AUGUSTINS. Moliere

DEPARTIEU / CARMET LE SUCRE Un film de Jacques Rouffio. CONCORDE PATHE • BERLITZ • MONTPARNASSE 83 • CLICHY PATHE • CAMBRONNE • GAUMONT SUD SAINT-LAZARE PASQUIER • FAUVETTE • SAINT-GERMAIN STUDIO • OLYMPIC ENTREPOT BELLE EPINE PATHE THEATRE • MULTICINE PATHE Champigny • TRICYCLE Asnières • VELIZY 2 FRANÇAIS English • ARTEL Reuil • PARINOR Asnasy • GAUMONT Evry HORAIRES DES SEANCES : 13 H 50 - 16 H - 18 H - 20 H 15 - 22 H 20

LA CLEF - PALAIS DES ARTS LA PREUVE PAR 6. Balzac Elysées - Saint-André-des-Arts - OlymPic Entrepot

JACQUES VILLERET JF STEVENIN PASSE MONTAGNE UN FILM DE STEVENIN. GAUMONT COLISÉE - IMPÉRIAL PATHÉ - 5-PARNASSIENS SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS - OLYMPIC ENTREPOT

Prix de la Mise en Scène Festival Cinématographique International de Paris 1978. Les rendez-vous d'ANNA. Un film de Chantal Akerman. Aurore Clément, tour à tour pathétique, bouleversante, hautaine, indifférente... Louis Marcorelles - Le Monde ... Un très beau film qui nous laisse plein d'images d'odeurs et de sons. Michel Delsin - L'Express ... Tous les comédiens sont au mieux de leur talent. Leur rendez-vous avec Anna Aurore est à ne pas manquer. Robert Chazal - France Soir Une rare puissance émotionnelle... Gérard Vaugué - Humanité Dimanche

DEPARTIEU / CARMET LE SUCRE Un film de Jacques Rouffio. CONCORDE PATHE • BERLITZ • MONTPARNASSE 83 • CLICHY PATHE • CAMBRONNE • GAUMONT SUD SAINT-LAZARE PASQUIER • FAUVETTE • SAINT-GERMAIN STUDIO • OLYMPIC ENTREPOT BELLE EPINE PATHE THEATRE • MULTICINE PATHE Champigny • TRICYCLE Asnières • VELIZY 2 FRANÇAIS English • ARTEL Reuil • PARINOR Asnasy • GAUMONT Evry HORAIRES DES SEANCES : 13 H 50 - 16 H - 18 H - 20 H 15 - 22 H 20

2 chefs-d'œuvre à voir absolument. PALME D'OR CANNES 78 L'ARBRE AUX SABOTS ERMANNO OLMI. UN FILM DE INGMAR BERGMAN INGRID BERGMAN LIV ULLMANN Sonate d'Automne







TRANSPORTS

Les compagnies aériennes américaines forcent les portes de l'Europe

Partisans du libre jeu de la concurrence en matière de transport aérien, les États-Unis tentent d'imposer leur politique de « ciel ouvert » à leurs partenaires par le biais d'accords bilatéraux. De nombreux pays européens se sont déjà rangés à leurs vues. La France résiste encore à l'offensive américaine. Pourrait-elle éviter longtemps l'encerclement ?

Le dernier accord négocié par les États-Unis avec un pays européen l'a été avec la Belgique. Aux termes de cet accord, la Sabena obtient notamment le droit d'exploiter des vols

cargos vers n'importe quelle destination américaine, celui d'ouvrir outre-Atlantique trois nouvelles escales (elle a déjà retenu Dallas, Fort Worth, et Detroit). En revanche, le trafic charter fret est totalement « dégréadé » entre les deux pays et le principe de la liberté tarifaire est également acquis.

La sagesse est-elle de résister aux prétentions américaines, la faiblesse d'y succomber ? M. Carlos Van Bafelghem, président de la Sabena, répond ci-dessous à nos questions.

Le marché de l'Atlantique nord est indispensable à la Belgique nous déclare le président de la Sabena

● N'avez-vous pas l'impression de vous être rangés aux vues américaines ?

— En réalité, nous aurions été bien surs de ne pas saisir l'occasion qui s'offrait à nous de mieux assouir notre présence aux États-Unis, d'acquiescer des droits de trafic. Il ne faut pas s'imaginer que les autorités américaines, comme elles le font aujourd'hui, combattront d'offrir indéfiniment des escales aux compagnies étrangères.

An demeurant, nous ne sommes pas les premiers en Europe à avoir négocié sur une base bilatérale un accord aérien avec les États-Unis. D'autres nous ont précédés sur cette voie, notamment les Britanniques et les Néerlandais. L'offensive américaine ne date pas d'hier.

Washington n'a jamais dissimulé sa détermination de traiter séparément avec chaque pays européen. Le réalisme nous incite à prendre en compte cette résolution et d'en tirer le meilleur parti.

● N'aurait-il pas été préférable de faire front commun face aux exigences américaines ?

— A aucun moment nous n'avons été sollicités par quelqu'un en Europe pour tenter de définir une position commune face aux exigences américaines. De toute façon, de voir mal comment il aurait été possible de dégager une base de négociations unique alors qu'il existe entre compagnies européennes tant de distinctions dans le développement.

A cet égard, la Sabena était jusqu'à maintenant très défavorisée par rapport à ses partenaires européens puisqu'elle disposait aux États-Unis de deux « portes d'entrée » seulement : New York et Atlanta depuis le 1<sup>er</sup> juin dernier. Il y avait là un déséquilibre à corriger.

● Y avait-il des raisons impérieuses qui militaient en faveur de cet accord ?

— Notre préoccupation est aujourd'hui de rester présent coûte que coûte sur le marché de l'Atlantique nord, de ne pas en être écarté. Dès lors que les Britanniques et les Néerlandais avaient négocié des accords aériens avec les États-Unis, nous

étions en position de faiblesse. Il nous était difficile d'accepter une évasion de trafic au profit de Londres et d'Amsterdam.

Par rapport à certains de nos concurrents européens — Braemarfort et Londres notamment — l'aéroport de Bruxelles présente l'avantage de n'être pas saturé et d'offrir un large choix de correspondances. D'autre part, il ne s'y pose pas, comme à Paris, le délicat problème de partage de trafic entre deux plates-formes.

Reste que le nouvel accord avec les États-Unis devrait permettre un développement de fret aérien, d'autant plus important pour nous que cette activité représente 45 % de notre trafic et d'autant plus nécessaire pour l'aéroport de Bruxelles qu'il aura à rentabiliser la nouvelle aérogare de fret dont l'ouverture est prévue en 1981.

● Ne craignez-vous pas que la politique de laisser-faire porte en elle les germes du désordre, notamment sur l'Atlantique nord ?

— Nous ne pouvons être tenus pour partie responsables de ce qui se passe sur l'Atlantique nord. Nous ne sommes pas en mesure d'empêcher la politique de bas tarifs qui s'y développe. La porte est déjà enfoncée ; ce n'est pas nous qui l'avons forcée.

« Cela dit, le désordre tarifaire que l'on connaît aujourd'hui ne durera pas. On ne pourra pas indéfiniment brader les tarifs. On redécouvrira un jour les vertus de la concertation et d'une certaine réglementation. Notre industrie retrouvera un nouvel équilibre. Cette mise à l'épreuve des compagnies aériennes, placées sous le vent fort de la concurrence, peut être positive si elle aboutit à simplifier la grille tarifaire proposée aux passagers, si surtout elle permet, comme je le crois, l'accès au transport aérien de nouvelles couches de population.

● Croyez-vous que cet accord puisse aider à votre redressement financier ?

— Je ne suis pas uniquement préoccupé de savoir si ce nouvel accord peut s'intégrer dans un plan d'assainissement financier de mon entreprise. Je dois éga-

lement veiller à la sauvegarde du poids socio-économique que la Sabena représente pour la Belgique et du rôle que ma compagnie joue comme instrument de la politique étrangère de mon pays.

Propos recueillis par JACQUES DE BARRIN.

FORTE REPRISE DU TRAFIC PÉTROLIER

Londres. — L'activité du transport maritime a fortement augmenté dans le monde au cours des dernières semaines, grâce à la reprise du transport pétrolier. Le tonnage global des bâtiments désarmés est retombé de 26,54 millions à 21,26 millions de tonnes de jauge brute, rien que de septembre à octobre, et une diminution supplémentaire est attendue pour novembre.

L'amélioration du mois dernier est imputable presque entièrement aux pétroliers, dont soixante ont été remis en service, y compris trois très gros porteurs de brut de 350 000 à 400 000 tonnes de port en lourd. La flotte pétrolière inutilisée a ainsi été ramenée de 44,1 millions de tonnes de port en lourd fin septembre à 34,55 millions fin octobre.

Dans les milieux spécialisés, on craint toutefois que cette reprise ne soit éphémère, puisqu'elle est largement due à la perspective d'un relèvement des prix du brut au 1<sup>er</sup> janvier prochain. — (A.F.P.)

● La T.W.A. et le fret. — La compagnie aérienne américaine T.W.A. précise que, bien qu'elle ait décidé de ne plus utiliser à la fin de cette année ses six appareils 707 tout-cargo (le Monde du 9 novembre), « elle continue d'assurer le transport du fret sur tous les appareils de sa flotte passagers (deux cent vingt-six avions) ».

ENVIRONNEMENT

LA MARCHÉ DES « LARZAC »

La préfecture de police refuse un défilé dans Paris le 2 décembre

Tandis que les « marcheurs » du Larzac en sont, vendredi 24 novembre, à leur dix-huitième étape Nevers - La Charité-sur-Loire, la question se pose déjà de la façon dont ils pourront « rentrer » Paris au terme de leur chemin le samedi 2 décembre.

Le « comité Larzac » de la capitale avait adressé à la préfecture de police une demande d'autorisation de défilé pour les marcheurs ainsi que pour ceux qui voudront les accompagner ce jour-là, à partir de 13 heures, entre la porte d'Orléans et la place de la Concorde.

Cette proposition a été refusée. La préfecture de police invoque d'une façon générale les nécessités de l'ordre public en se souvenant plus particulièrement des incidents dont la précédente démonstration des défenseurs du Larzac, le 28 octobre, devant le Centre Beaubourg, avait fourni l'occasion à une cinquantaine d'autonomes « qui, notamment, lancèrent un cocktail Molotov contre un commissariat.

Si l'idée d'une marche dans Paris est donc écartée par les autorités, celles-ci se déclarent cependant ouvertes à d'autres propositions et laissent entendre qu'un rassemblement des manifestants à une des portes de la ville serait volontiers autorisé. Pour sa part, le comité Larzac entend, dans l'immédiat, faire campagne pour son idée de mar-

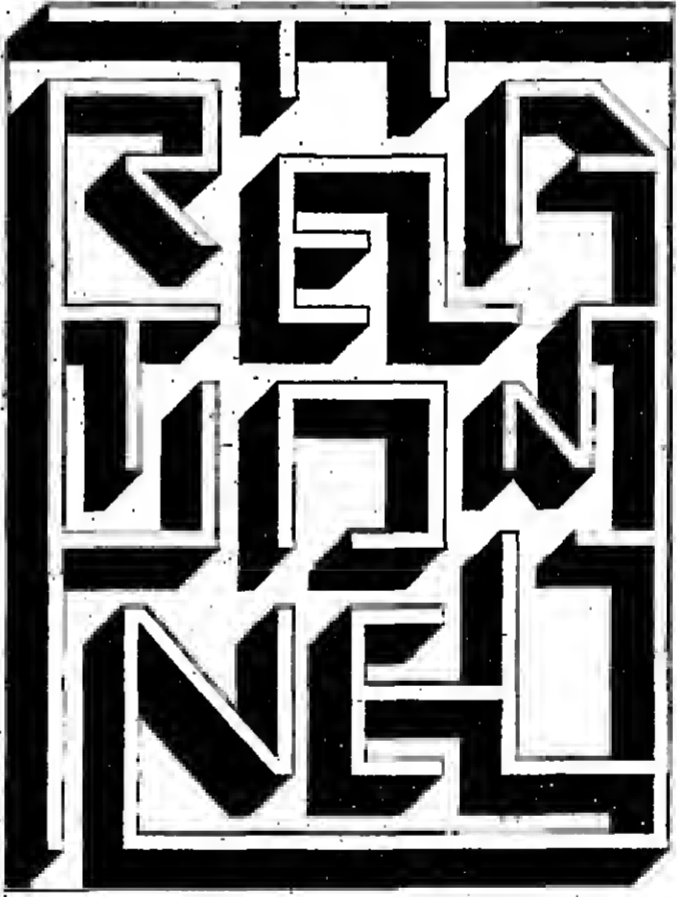
che et invite à une « assemblée générale exceptionnelle » le 26 novembre à 15 heures, rue de Nanteuil, à Paris (15<sup>e</sup>). De son côté, le P.S.U. a déjà appelé ses militants à l'action unitaire pour la levée de l'interdiction.

A Millau, enfin, le conseil municipal a confirmé, le 23 novembre, son opposition à l'extension du camp militaire et décidé d'envoyer une délégation de cinq membres aux côtés des marcheurs le jour de leur ultime étape.

● RECTIFICATIFS. — Deux erreurs ont entaché dans le Monde du 23 novembre la relation de l'exercice « Grand Ariège ». D'abord la force 5 correspond à 17 nœuds, non à 28. Ensuite, l'adjoint opérationnel au préfet maritime Mouline et non Chaline.

LE MONDE met en vente pour la disposition de nos lecteurs des rubriques d'annonces immobilières. Vous y trouverez peut-être LES BUREAUX que vous recherchez.

Un événement informatique



IBM 38 l'ordinateur relationnel.

La Division des Systèmes de Grande Diffusion l'a conçu pour servir de façon complète et personnalisée, chacun de ses utilisateurs, à tous les niveaux de l'entreprise. Découvrez-le. Informez-vous!



Compagnie IBM France Division des Systèmes de Grande Diffusion Tour Générale 5, Place de la Pyramide Quartier Villon 92800 Puteaux Tél. (1) 776.41.32.

Les Neuf veulent se prémunir contre la concurrence maritime des Soviétiques

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — Comment défendre les intérêts des flottes commerciales des pays de la Communauté contre la concurrence agressive que leur livrent les armements d'Union soviétique et d'autres pays de l'Est ?

Les ministres des transports des Neuf, qui avaient déjà débattus de ce thème voici quelques mois, ont, le 23 novembre, décidé comme première action de mettre

sous surveillance deux lignes maritimes importantes : celles reliant les ports de la Communauté à l'Afrique de l'Est, d'une part, à l'Amérique centrale, d'autre part.

Premier bilan : d'ici à six mois

Les autorités compétentes des Neuf y relèveront attentivement les prix et conditions pratiqués. D'ici environ six mois un premier bilan sera établi. Si le contraire que tel ou tel pays aura même si le conseil préfère ne pas l'indiquer explicitement, ce sont les Soviétiques et leurs voisins européens qui sont visés — pratique des prix de dumping, des sanctions pourront être prises par les États membres, par exemple des surtaxes portuaires, ou bien des quotas, c'est-à-dire des limitations autoritaires de la part de trafic pouvant être prise en charge par le pays ainsi incriminé.

Afin de renforcer la sécurité contre la pollution et d'éviter que ne se répètent des catastrophes comme celle de l'Amoco-Cadiz, les ministres ont en outre arrêté deux directives. L'une fera obligation aux États membres riverains de mettre des pilotes spécialisés à la disposition des navires entrant dans la Manche ou en mer du Nord qui en feront la demande. La seconde soumet les bateaux-citernes entrant ou sortant des ports de la Communauté à des procédures de contrôle renforcées.

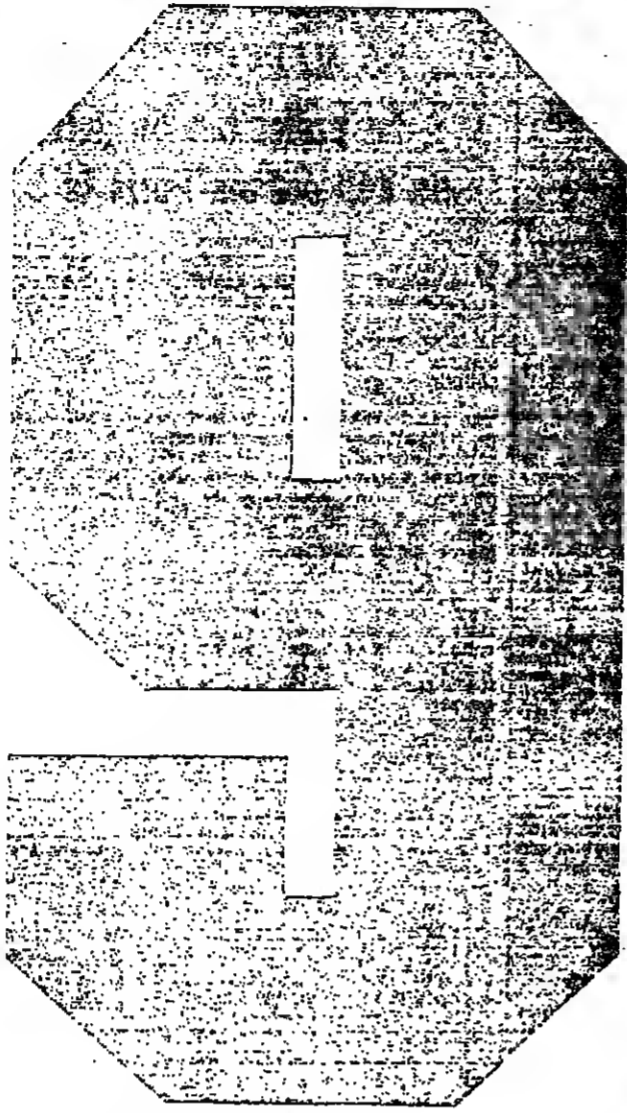
PHILIPPE LEMAÎTRE.

AU GARRÉ D'ARNEAU CHEZ ALBERT

122, av. de Metz. 238-21-88 (P. Nord) 320-65-19 (S. Nord) TERRASSE COUVERTE - PARIENNE Ses spécialités en brochettes Son hennin poché Son célèbre carré d'agneau Sa cave, l'une des meilleures de Paris

English EN 10 SEMAINES 707.40.38

**Du 18 au 30 Novembre 1978**



**10 MOIS DE CREDIT GRATUIT**

**sur toutes les voitures d'occasion.\***

Cette offre exceptionnelle est valable, après acceptation du dossier, du 18 au 30 novembre pour un crédit d'une durée égale ou supérieure à 9 mois.

Les 9 mois de crédit gratuit s'appliquent à toutes les voitures d'occasion quelle que soit leur marque et aussi aux GS+9, des GS d'occasion plus sûres, plus belles.



\* Le montant remboursé est égal à 9 fois la moyenne mensuelle des agios indiqués par le barème de la société de crédit, pour la durée totale du crédit choisi, sans assurance. Conditions de crédit offertes notamment par SOFI SOVAC.

CITROËN prépare TOTAL

CITROËN

**TRANSPORTS**

**POINT DE VUE**

**LE NOUVEAU RÉGIME D'ACCÈS DANS LES GARES  
Les Français ne sont pas brimés**

DANS son numéro du 31 octobre 1978, *le Monde* a publié un point de vue de M. Bressand intitulé « Pausse libéralisation ». L'auteur considère en effet comme notre nouveau système d'accès libre dans les gares en raison de dispositifs techniques (compostage des billets par les clients) et tarifaires beaucoup plus contraignants que ceux appliqués dans la plupart des réseaux européens qui ont également supprimé le contrôle dans les gares.

Tout d'abord, dans sa comparaison avec les réseaux étrangers, M. Bressand passe sous silence deux mesures importantes que la S.N.C.F. a été seule à prendre et qui vont dans le sens d'un meilleur service : nos billets sont désormais à date ouverte, valables deux mois, alors que, dans la plupart des réseaux, le billet n'est valable qu'un seul jour ou à une date indiquée à l'avance. Par ailleurs, ils sont remboursables sans difficulté, en cas de non-utilisation, dans n'importe quelle gare.

Mais ce dispositif devait inclure un complément destiné à donner au billet ouvert une date certaine de validité le jour de son utilisation effective, sous peine de voir se développer la fraude, dont le niveau était déjà antérieurement non négligeable. Un voyageur malintentionné aurait pu sans compostage, se servir de son billet comme d'une carte à libre circulation sous réserve d'échapper au contrôle dans les trains.

C'est pourquoi nous avons prévu

par JEAN RAVEL (\*)

une majoration de 20 % avec un minimum de 20 francs pour les voyageurs se trouvant dans le train sans billet ou n'ayant pas composé, de rappeler que, avant le 3 avril, la majoration prévue pour un voyageur de bonne foi sans billet était de 100 % avec maximum de 72 francs ! Actuellement, dans les autobus urbains, le compostage des billets par les voyageurs est la règle. Dans la région parisienne, l'absence de compostage occasionne une majoration du prix d'un mois 30 F malgré le faible parcours.

Le niveau de 20 % avec minimum de 20 F nous a donc semblé à la fois acceptable pour ceux qui préfèrent acheter leur billet dans le train plutôt que de le faire dans une gare ou agence de voyages, et suffisamment dissuasif vis-à-vis des fraudeurs, car, comme l'indique *le Monde*, on n'a pas toujours en France le même sens civique qu'en Allemagne ou en Suisse, encore que les chemins de fer allemands, comme les chemins de fer belges ou britanniques, pour des raisons analogues, s'intéressent vivement à notre expérience.

Il semble bien que cette mesure ait été efficace. Pour les trois mois de juillet, août et septembre 1978, par rapport à 1977, le nombre de voyageurs en situation irrégulière dans les trains (y compris la situation irrégulière nouvelle que crée le billet non composé) est passé de 1 271 795 à 888 028, soit une

hausse de 30 %. La fraude a baissé d'au moins 1 %. Cela fait beaucoup d'argent.

Quant au montant des perceptions faites dans les trains pour les mêmes mois, la somme totale encaissée par nos contrôleurs avec le tarif majoré est passée en francs courants de 47,2 millions à 39,8 millions, soit une baisse de 15,7 %, le montant total représentant moins de 1 % de nos recettes. Ces chiffres font d'eux-mêmes justice à l'idée que notre nouveau système serait une majoration déguisée de nos tarifs.

Si bien qu'il est difficile de soutenir que l'obligation de compostage et le prix majoré dans le train soient une « contrainte insupportable » comparée à ce qu'étaient naguère l'arrêt au contrôle d'entrée avant le voyage, la validité des billets limitée à un jour, les formalités compliquées pour obtenir le remboursement, et l'arrêt du contrôle de sortie après le voyage. Nos voyageurs l'ont bien compris : actuellement, moins de 1 % d'entre eux omettent de composer leur billet.

Certes, le nouveau mécanisme mis en place oblige les voyageurs à modifier leurs habitudes, ce qui entraîne toujours certaines difficultés, mais les chiffres ci-dessus montrent que le système est maintenant compris par l'immense majorité des clients et que ses avantages sont reconnus.

(\*) Directeur commercial voyageurs de la S.N.C.F.

**LA SITUATION SUR LES CHEMINS DE FER EUROPÉENS**

	Libre accès au quai et sortie	Achat d'un billet dans le train	Possibilité de modifier son itinéraire sans surtaxe	Validité d'un billet	Remboursement	Evolution trafic 1969/1977
BELGIQUE	CONTROLE A L'ENTREE SORTIE LIBRE	Prix de billet double - minimum 14 FF	NON	Le jour du voyage prévu	Dans la gare d'émission au plus tard 2 jours après le jour d'émission	+ 1 %
R.F.A.	OUI	Prix de billet double - avec minimum 100 FF	OUI	De 1 à 4 jours	Dans la gare d'émission après le jour de départ prévu, justification nécessaire, retenue 15 FF	+ 15 %
G.-R.	NON	OUI	OUI	Système très complexe	Système très complexe	- 1 %
ITALIE	OUI	OUI - majoration 20 % avec minimum 3 FF	OUI	De 1 à 5 jours	Dans gare émission - retenue 10 % minimum 1,50 FF	+ 25 %
PAYS-BAS	OUI	Surtaxe de 20 FF	OUI	Le jour du voyage prévu	Impossible après jour de voyage prévu	+ 8 %
SUISSE	OUI	Surtaxe de 12 FF	OUI	2 jours	Uniquement si annotation avant jour de départ prévu dans gare émission ou interruption du voyage - retenue 10 % minimum 15 FF	- 1 %
S.N.C.F.	OUI	Surtaxe de 20 % minimum 20 FF	NON	2 mois	Dans n'importe quelle gare 2 mois après la fin de validité sans formalité - retenue 10 FF	+ 32 %

la détente est aux **BAHAMAS**

oubliez vos soucis... laissez-vous vivre au soleil

*Camino* vous propose 4 départs garantis chaque semaine.

- durée des séjours au choix (du long week-end aux vraies vacances)
- grand éventail d'hôtels : (du Tourisme au Grand Luxe)

ex. de prix : de 2490 F à 4250 F selon hôtels et dates choisies.

(pour une semaine Paris/Paris transport, transferts et hôtel)

tout renseignement et documentation chez votre agent de voyages ou

CAMINO, 21, rue Alexandre Charpentier  
75017 Paris - tél. 755.77.90 - 390.55.58

**LOTO**

Vous pouvez jouer toute la semaine jusqu'au mardi après-midi précédent le tirage du mercredi.

**LOTO**

Vous pouvez jouer toute la semaine jusqu'au mardi après-midi précédent le tirage du mercredi.

مركز من الإصل



# FRIDAY NIGHT FEVER

## "LA FIÈVRE DU VENDREDI SOIR"

La fièvre du vendredi soir. Un spectacle permanent. Action et émotions garanties. Dans votre propre bureau. Le vendredi comme chaque jour de la semaine. Quand pour vous, "la dactylographie ne suit plus". Quand pour votre secrétaire, le courrier s'accumule. Dictées, brouillons, corrections, frappe, "refrappe". Attente, énervement. Vous connaissez?

### Demandez à votre secrétaire ce qu'elle en pense

Lorsqu'à la signature du courrier, vous devez corriger une lettre, un rapport, un contrat, ce sont souvent des paragraphes entiers qu'il faut retaper pour une simple correction. Plus grave: vous hésitez souvent à faire une modification pour que le courrier parte. Résultat? Un texte qui ne reflète pas exactement votre pensée et peut prêter à confusion. Quant aux documents qui doivent être "personnalisés", que de temps perdu... car ils exigent, à chaque fois, la frappe d'un document original.

### Le traitement de texte Vydec.

Il s'agit d'un système simple et pratique, conçu tout spécialement pour votre secrétaire. Il se compose de 4 éléments: un clavier de machine à écrire "standard", un écran de visualisation pleine page (A4), une mémoire d'enregistrement et une imprimante rapide.

Le texte que frappe votre secrétaire apparaît instantanément sur l'écran. Elle peut immédiatement corriger les fautes de frappe évidentes, revoir sa mise en page avant d'enregistrer son texte sur un disque souple (de la taille d'un 45 tours). L'imprimante rapide peut alors frapper le texte à la vitesse de 45 caractères à la seconde.

À la signature du courrier, oubliez toute activité fébrile: vous désirez intervenir un paragraphe? rajouter, supprimer un mot ou une phrase? modifier la présentation? Votre secrétaire n'effectuera que les modifications nécessaires sans être obligée de tout redactylographier. Quelques secondes plus tard vous disposerez d'un document original impeccable, prêt à la signature.

### Industries, banques, assurances, avocats, notaires...

Les systèmes de traitement de texte Vydec s'adressent aussi bien aux grandes entreprises, banques, assurances, qu'aux bureaux de dimensions plus modestes, études de notaire ou d'avocat. En libérant les secrétaires de la tâche fastidieuse et improductive de la "refrappe" ils permettent d'améliorer radicalement l'efficacité du secrétariat en réduisant son coût d'exploitation. Une preuve? Nous avons installé, à ce jour, plus de 6000 systèmes.

Vydec. Nous ne remplaçons pas votre secrétaire par une machine. Nous lui offrons un outil de travail efficace et simple (6 à 7 fois plus rapide qu'une machine à écrire électrique standard) pour qu'elle devienne enfin votre véritable assistante. Nous aimerions pouvoir vous présenter nos systèmes, sans engagement de votre part. Il vous suffit de nous renvoyer le coupon ci-dessous.

J'aimerais bien savoir comment vous pouvez m'éviter la fièvre du vendredi soir!

Veuillez me faire parvenir votre documentation.

J'aimerais assister à une démonstration.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Fonction: \_\_\_\_\_

Société: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_

**VYDEC FRANCE**

Tour Crédit Lyonnais 15, Place de la Nation  
Part-Dieu Nord 75011 PARIS  
69003 LYON Tél. (1) 371 11 34  
Tél.: (78) 63 61 61

Genève: Tél. (022) 36 80 32  
Bruxelles: Tél. (02) 660 60 07

Exposition: Orly Ouest  
Hall N° 2  
du 15 au 30 novembre



VYDEC

LOGEMENT

L'augmentation du taux des prêts à l'accession à la propriété sera très faible annonce M. d'Ornano

La réforme du financement du logement, qui se met en place lentement, malgré la hâte avec laquelle le gouvernement a tenu à en généraliser l'application est de nouveau à l'ordre du jour. Toute une série d'informations et de mesures viennent compléter le dispositif en place. A l'Assemblée nationale (lire page 9) le projet de loi sur les loyers, adopté jeudi 23 novembre, a été l'occasion d'un amendement destiné à faciliter le conventionnement des H.L.M. anciens réhabilités: désormais, les locataires de ces logements conserveront leur statut spécial de locataires H.L.M. (qui leur garantit le maintien dans les lieux) et cette disposition fait sauter le verrou de l'accord individuel de chaque locataire on conventionnement: c'est donc la version « légère » de la transformation de la loi sur le conventionnement qui a été retenue et non celle d'un remodelage législatif en profondeur. Durant les six premiers mois de 1978, les conventions signées ont concerné 29 000 logements, alors que, selon le rapporteur de cette disposition, 478 000 logements auraient pu en faire l'objet en 1978. Rappelons que, dans le budget de 1979, les crédits de réhabilitation des H.L.M. prévoient l'engagement de soixante-deux mille opérations, tandis que les organismes d'H.L.M. souhaitent améliorer 200 000 logements par an.

M. Michel d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie, en inaugurant le même jour le nouveau siège de l'Union nationale des H.L.M., a confirmé la généralisation au 1er janvier 1979 de l'application de la réforme au secteur locatif du logement, et a annoncé que le point serait fait sur les travaux de la commission de « mise à niveau » des organismes d'H.L.M., qui s'est réunie deux fois. Rappelons que cette « mise à niveau » qui devrait permettre d'assurer la compétitivité des organismes sociaux, avait été annoncée comme un préalable à l'application de la réforme.

AGRICULTURE

Le revenu par exploitation ne progresserait que de 0,9 % en 1978

Le revenu brut agricole — par exploitation et en francs constants — n'augmenterait que de 0,9 % en 1978. C'est ce qui ressort de l'examen des comptes prévisionnels de l'agriculture pour 1978 par la Commission des comptes de la nation qui s'est réunie jeudi 23 novembre. Le revenu brut agricole de la branche progresserait en effet de 8,4 % en francs courants par rapport à 1977 (89 063 millions, contre 83 706 millions). Si l'on retient une hausse du niveau général des prix de 10,1 % et un taux de déflation annuel du nombre d'exploitations agricoles de 2,4 %, on obtient cette estimation d'amélioration du pouvoir d'achat des agriculteurs de 0,9 %.

Si on le compare aux années grises de 1974 à 1976, au cours desquelles ce revenu brut était en diminution, le résultat paraît honorable. Mais, par rapport à 1977, où l'on avait enregistré une hausse de 1,7 %, il est plutôt faible. Faiblesse d'autant plus surprenante que les livraisons de l'agriculture, pourvoyant le mouvement amorcé en 1977, s'accroissent en volume de 5,2 % et de 5,1 % en valeur. Atteignant 145 061 millions, elles dépassent de 10,6 % la valeur des livraisons de 1977. Mais plusieurs facteurs expliquent la contraction des ressources disponibles pour les agriculteurs. Il y a en premier lieu l'accroissement des consommations intermédiaires, c'est-à-dire des produits nécessaires aux cultures et à l'élevage, dont l'indice progresse plus vite que celui des livraisons (11,1 % au lieu de 10,6 %). En second lieu, les subventions d'exploitations, qui avaient fortement contribué à la progression du revenu de 1977, sont moins élevées en 1978 (3 890 millions, contre 4 395 millions).

Enfin, le revenu brut final est moins élevé, du fait du ralentissement de la diminution du nombre des exploitations. De 1971 à 1976, les comptes nationaux avaient retenu un taux annuel de disparition des exploitations de 3,3 %, il n'était plus que de 2,9 % pour les années 1976 et 1977. Pour l'exercice en cours, il est retenu un taux de 2,4 %. Les convives disparaissent moins vite du tour de la table; la part de palette est donc moins grosse pour ceux qui restent. Ces résultats moyens, qu'il faut tempérer tant sont importantes

SOCIAL

L'Agence nationale pour l'emploi (A.N.P.E.) deviendrait l'Agence nationale de placement (A.N.P.)

En recevant, ce vendredi 24 novembre, les représentants de la C.G.C., M. Robert Boulin, ministre du travail et de la participation, termine les consultations qu'il a entreprises auprès des syndicats de l'Agence nationale pour l'emploi (A.N.P.E.) pour remettre leur avis sur le projet de réforme de cet organisme présenté par M. Jean Farge, inspecteur général des finances et sous-gouverneur du Crédit foncier de France (le Monde du 15 novembre 1978).

Après le vaste tour d'horizon qu'il s'est imposé, M. Robert Boulin entend s'accorder un délai de réflexion qui pourrait s'étendre à plusieurs semaines. Le isolement de sa communication au conseil des ministres du 23 novembre témoigne du reste qu'il n'a pas encore de position véritablement arrêtée. Pourtant, il semble que, selon nos informations, puisées à la meilleure source, le ministre du travail et de la participation suivrait les deux principales conclusions du rapport Farge.

1) L'A.N.P.E. serait délivrée de ses tâches purement administratives. Reste à savoir à qui la « paperasserie » serait, dans l'avenir, confiée. Mais, dans l'optique supposée du ministre, les fonctions bureaucratiques, à quelque instance qu'elles incombent, devraient être allégées par la suppression pure et simple du poinçonnage. Rue de Grenelle, on paraît s'être fait, dur comme fer, à l'idée qu'il existe d'une part de « vrais » demandeurs d'emploi et, d'autre part, toute une population qui ne demande pas de travail, mais seulement une assistance. Dans ces conditions on n'exigerait plus des premiers — soigneusement identifiés — de venir pointer, mais on les convoquerait par les moyens les plus rapides dès qu'une offre correspondrait à leur profil. Les « assistés » seraient dirigés vers les services sociaux. 2) L'A.N.P.E. perdrait son « E.S. » selon la jolie trouvaille d'un haut fonctionnaire, pour devenir

L'A.N.P. : Agence nationale de placement. Pour remplir cette tâche, qui était la vocation initiale de l'A.N.P.E. quand elle a été créée en 1967, l'organisme remodelé conserverait non seulement son personnel actuel — à condition que ce dernier accepte un recyclage plus ou moins ardu, selon ses catégories — mais encore embaucherait un millier de postulants. Il s'agirait de créer une nouvelle « race » de prospecteurs placiers qui seraient des cadres A de la fonction publique, capables de négocier avec les plus hauts responsables, prêts compris. Le hic actuel: les prospecteurs placiers sont classés en catégorie B de la fonction publique! Aussi la séduisante idée qui aurait permis à un ministre de travail de de la répartition nécessiterait une refonte de la fameuse grille des fonctionnaires.

Les intentions prêtées à M. Robert Boulin, qui se montreraient par ailleurs peu favorables à la création d'un conseil d'administration tripartite (gouvernement, patronat, syndicats) à la tête de la nouvelle agence, contrairement à une autre suggestion du rapport Farge, consisterait aussi à gommer de l'organisme d'Iry-les-Moulineaux le monopole — tombé du reste en désuétude — du placement des chômeurs. Mais pour cela il faut modifier le code du travail.

En résumé, toute la démarche de M. Robert Boulin serait de faire naître un établissement public ou parapublic, fonctionnant avec des méthodes calquées sur le secteur privé, capable de rivaliser justement avec tous les autres moyens de placement et ne se consacrant qu'à cette tâche. Mais il y a loin de la coupe aux lèvres, ne serait-ce qu'en raison de la réalité des rouages administratifs que la rue de Grenelle entendrait huiler, et il conviendrait d'accueillir et concevoir des réformes avec circonspection. Elles mériteraient, néanmoins, d'être connues. — M. C.

Certains pensent "Roche-Bobois c'est beau mais c'est cher." Nos canapés commencent à 1.670F. Nous venons de programmer avec nos usines des marchés qui nous permettent de vous faire bénéficier du 10 Octobre au 30 Novembre d'un tarif préférentiel sur 6 canapés Roche-Bobois. Compté tenu de leurs qualités et de leurs prix, ces 6 "oscar 79" nous semblent être les plus compétitifs et les plus intéressants, chacun dans sa catégorie.

- L'Oscar du Cuir Véritable. 5.270 F. Canapé 2 places (160 x 80 x 90) en cuir pleine fleur. Existe en 3 couleurs de cuir. Fauteuils, poufs et canapés 3 places assortis. Le canapé 3 places (220 x 80 x 90) 6.065 F.
- L'Oscar du Meilleur Prix. 1.670 F. La housse du canapé (135 x 88 x 62) piquée et marbrée s'enlève complètement. Tissu Harlequin extensif 100% coton. Fauteuils assortis. Existe en canapé 3 places convertible en lit 2 places. (180 x 88 x 62). 3.095 F.
- L'Oscar du Déhoussable. 3.880 F. Canapé 2 places haut dossier (190 x 95 x 88) entièrement déhoussable. Recouvert en tissu 100% coton. Fauteuils et poufs assortis. Existe en canapé 3 places (225 x 95 x 88) 4.510 F. et en canapé lit 2 personnes.
- L'Oscar du Tout Mousse. 2.520 F. Canapé 2 places avec tête (142 x 96 x 79). Tour mousse recouvert de velours et passepoilé de cuir. Chauffeuse, pouf et angle assortis. La chauffeuse (90 x 96 x 79). 1.660 F.
- L'Oscar du Rotin. 2.375 F. Canapé (124 x 70 x 75) en liane des Philippines tannée, ligatures cuir. 15 coloris dont 5 coloris bois et 10 coloris dont rouge Pékin, miel et prune. Coussins capitonnés 100% coton. Housse avec fermatures à glissière. Fauteuils, chauffeuses et poufs assortis. Existe en canapé 3 places. (160 x 70 x 75). 3.275 F.
- L'Oscar du Tissu à Motifs. 4.390 F. Canapé (166 x 98 x 60) style "Nouvelle Angleterre". La grande originalité de ce marbrage est d'être piqué en suivant les motifs du tissu. Le même dessin existe en 3 harmonies dominantes: bleu, jaune et rouge. Fauteuils et poufs assortis. Existe en canapé 3 places. (180 x 98 x 60). 5.440 F.

Les oscar 1979  
**ROCHE-BOBOIS**

A Paris, 10 à 18, rue de Lyon - 92-98, bd de Sébastopol - 193 et 207, bd St-Germain - 52, avenue de la Grande-Armée. En banlieue, Athis-Mons, 37, route de Fontainebleau Bourg-la-Reine, 72 bd du Mal Joffre - Melun, 2 rue St-Etienne - St-Germain-en-Laye, 98 rue L. Desoyer - Versailles, 6 rue au Pain (pl. du Marché) et dans toutes les grandes villes de France.

سكز لمن الإصل

هكذا لمن لا يملك

SOCIAL

Le congrès de la C.G.T.

(Suite de la première page.)

Les dirigeants cégétistes assument que cette sorte d'« hopping » était programmé à longue date, bien avant les élections législatives.

Un vent de fronde
Ouvrir quelques fenêtres dans une maison où l'atmosphère était trop imprégnée de certitudes...

Mais avec la renouveau du P.S. les socialistes adhérents à la C.G.T. commencent à rélever la tête.

Le vent de fronde s'est encore accru, après le revers de la gauche, les cégétistes d'obédience communiste connaissent les mêmes troubles que leurs camarades militants exclusivement au P.C.F.

La longueur de certaines délibérations, au sein des instances nationales, donne à penser que le secrétaire général doit user de toute sa force de persuasion pour surmonter les réticences de certains de ses amis politiques.

M. Stoléra n'est pas favorable au maintien de 500 000 travailleurs algériens en France

M. Lionel Stoléra, secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail et de la participation, a déclaré, jeudi 23 novembre, qu'il n'était pas favorable au maintien de leur totalité, des cinq cent mille travailleurs algériens en France.

A propos des conflits surgis dans les foyers d'immigrés, M. Stoléra a déclaré qu'il s'agissait d'un problème concernant les sociétés gestionnaires, mais que faire la grève des redevances relevait d'une « attitude satisfaisante ».

quement (...) [est] une condition étroitement liée à l'existence» que concrétiser le 4<sup>e</sup> congrès.

Autre révolution de palais, le secrétaire général de la C.G.T. a déclaré il y a quelques jours à l'« Economie » que « la qualité de la cohésion de la C.G.T. n'est pas synonyme d'immobilisme. Il n'est pas dramatique (...) que telle ou telle décision ne soit pas votée à 100 %... »

Aujourd'hui, vote M. Ségué à pied d'œuvre, sinon au pied du mur. Car toute une vieille garde — elle l'a montré dans sa « contribution au débat » — pense que le secrétaire général joue avec le feu.

Un rééquilibrage modeste
M. Larose n'a pratiquement jamais eu de désaccord avec l'équipe confédérale; M. Carassus a su garder la mesure dans ses critiques; il serait difficile de ne pas renouveler le mandat de M. Germon, alors que son poste de rédacteur en chef du « Peuple, organe confédéral », lui est déjà retiré.

Le bilan montre qu'un ne saurait parler d'une période du P.S.

D'autre part, une étude du Comité de liaison pour l'alphabétisation et la promotion (CLAP) vient de faire savoir que le chômage ne concerne pas un million neuf cent mille travailleurs immigrés en France.

COURTOISIE FRANÇAISE
M. Stoléra a annoncé qu'il avait demandé au ministre de l'Intérieur de faire en sorte que les policiers ne tutoient plus les travailleurs immigrés que le hasard place sur leur chemin.

En octobre
LE CHOMAGE A AUGMENTÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
Le nombre de chômeurs inscrits fin octobre dans la C.E.E. s'élevait à un peu plus de 6 millions.

D'autant que M. Ségué ne manque jamais une occasion de réprocher le manque de dynamisme des cégétistes de ce parti et souligne en revanche la « richesse » que la présence des chrétiens apporte à la confédération.

Pas de reconnaissance des « tendances »
Les éventuelles victimes de cette lutte de M. Ségué contre les « monopoles » n'apprécient évidemment pas sans réserve l'orientation du secrétaire général.

La querelle reprendra certainement au congrès, où y repariera aussi du sur le mandat dans les états-majors cégétiste et communiste, bien que l'on sache qu'une interdiction ne changerait rien à la fin des choses.

Le bilan montre qu'un ne saurait parler d'une période du P.S.

En octobre
LE CHOMAGE A AUGMENTÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
Le nombre de chômeurs inscrits fin octobre dans la C.E.E. s'élevait à un peu plus de 6 millions.

En octobre
LE CHOMAGE A AUGMENTÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
Le nombre de chômeurs inscrits fin octobre dans la C.E.E. s'élevait à un peu plus de 6 millions.

En octobre
LE CHOMAGE A AUGMENTÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
Le nombre de chômeurs inscrits fin octobre dans la C.E.E. s'élevait à un peu plus de 6 millions.

En octobre
LE CHOMAGE A AUGMENTÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
Le nombre de chômeurs inscrits fin octobre dans la C.E.E. s'élevait à un peu plus de 6 millions.

revendications « qui collent aux travailleurs » et des modalités de l'action. Sur ce terrain les contestations ne sont pas les seules à trouver « archaïque » l'attitude de la centrale; jusqu'au bureau confédéral, des voix préconisent la mise au point d'un programme économique libéré des schémas anciens et vraiment adapté aux données de cette fin du vingtième siècle.

Quant aux rapports avec les autres organisations syndicales, il est sûr que la C.G.T. s'affirmera plus unitaire que jamais. Elle pourra aller à l'appel l'initiative par l'U.G.I.C.T. (foires C.G.T.)

Quant à la recherche d'une démocratie tempérée, les propos du leader cégétiste pourraient aussi esquisser le chemin à suivre pour ceux de ses camarades, de la place du colonel Fabien, en quête d'une meilleure façon de marcher.

JOANINE ROY.

(1) Son successeur sera sans doute M. Lucien Fournier, de la Fédération de la métallurgie, dont le militantisme chrétien est connu.

(2) Neuf communistes chargés au nom de responsables dans des syndicats divers et appartenant au P.S. avaient écrit à M. Ségué pour lui demander d'ouvrir un débat public.

SURVITRAGE 2000
contre le froid et le bruit
économie de chauffage et réduction de vos impôts
SOFILEC
24 rue de Billancourt 92100 Boulogne
604.17.54
JOINTS GRATUITS

AVIS D'APPEL D'OFFRES
La Communauté Electrique du Bénin (C.E.B.) lance, pour le compte de la République Populaire du Bénin et avec un financement partiel de la Banque Africaine de Développement, un appel à la concurrence internationale en vue de la fourniture, de l'installation et de la mise en service des équipements requis pour l'alimentation en énergie électrique de la cimenterie d'Onigbolo.

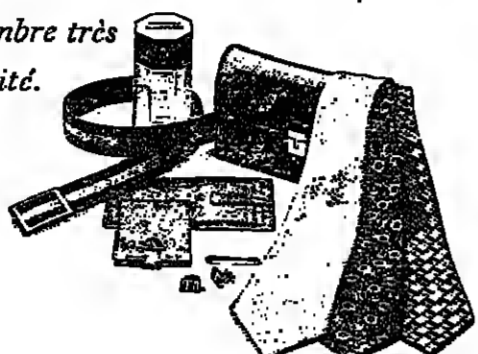
Prenez le N°1 vers la Floride. Prenez le Soleil.
Prenez la première compagnie entre l'Europe et le Sud des Etats-Unis.
National Airlines
La compagnie ensoleillée américaine

National Airlines



On peut découvrir au rez-de-chaussée du 15 Faubourg St-Honoré, la dernière collection de cravates Spéciales Lanvin.

Tissé en soie lourde naturelle, chacun des modèles n'existe qu'en nombre très limité.



15, Faubourg St-Honoré, Paris - tél. 265 14-40

AFFAIRES

L'accord signé avec les pouvoirs publics donne satisfaction aux dirigeants du Crédit agricole

Un accord sur la réforme du Crédit agricole est intervenu jeudi 23 novembre dans la soirée, après trois heures de discussions au ministère de l'économie...

Cet accord donne satisfaction aux dirigeants de la Banque verte, qui s'étaient opposés aux premières propositions gouvernementales...

Cet accord prévoit les dispositions suivantes : Sur le plan fiscal : assujettissement à l'impôt sur les sociétés limité aux deux tiers des résultats, appliqué progressivement en trois ans...

Sur le plan sectoriel, le Crédit agricole pourra financer les industries alimentaires, les collectivités locales (jusqu'à 12 000 habitants) et, à partir du 1er janvier 1981, toutes les P.M.E. de moins de 100 salariés...

Actuellement, le Crédit agricole ne peut prêter directement à l'agent que dans les communes de moins de 7 500 habitants. Les pouvoirs publics proposent 10 000 et les agriculteurs 15 000.

Sur le plan sectoriel, le Crédit agricole pourra financer les industries alimentaires, les collectivités locales (jusqu'à 12 000 habitants) et, à partir du 1er janvier 1981, toutes les P.M.E. de moins de 100 salariés...

Le Crédit agricole gagne un an pour le financement des P.M.E., sans qu'il soit limité par la notation d'entreprise ayant un lien direct avec l'agriculture.

Encadrement du crédit : les normes d'encadrement pour 1978 sont assouplies de manière à faire disparaître les files d'attente pour les prêts aux jeunes agriculteurs et pour le financement de l'élevage.

Nouveaux bureaux : le Crédit agricole accepte une pensée de trois ans dans l'ouverture de nouveaux guichets ou agences dans les communes de plus de 12 000 habitants.

Les ouvertures déjà projetées seront effectuées. La pause effective ne sera que d'une année au lieu de quatre dans les premières propositions du gouvernement.

Les organisations agricoles et la Fédération du crédit agricole sont satisfaites de cet accord qu'elles jugent équilibré. Le syndicalisme paysan y obtient la garantie d'une priorité de financement pour l'agriculture...

Ces réflexions proviennent — ou confirment — que l'évolution des salaires reste étroitement dépendante des profits des firmes. Ce ceux-ci s'améliorent et les hausses salariales s'accroîtront à nouveau...

Pour l'heure — et dans la difficulté — les firmes que nous avons interrogées insistent en matière de salaires la politique suivante : les rémunérations sont à la fois indexées sur les prix...

L'évolution du salaire moyen par tête tient compte de plusieurs autres facteurs : coup de pouce donné aux bas salaires, réajustement 0,5 % supplémentaire ; promotions indi-

Bataille pour une mini-acierie

La bataille pour le rachat des installations de Sud-Acier, mini-acierie toulonnaise, mise en service en 1975 et en faillite l'année suivante, est engagée. D'un coût initial de 200 millions de francs environ...

Cette initiative des Bresclan, -role- européens des mini-aciers et du rand à éton, justement redoutés de la Méditerranée à la mer du Nord, avait été accueillie avec surprise et inquiétude par les industriels français...

Acier pour une bouchée de pain par les Bresclan pouvait leur permettre de faire fonctionner l'usine pendant quelque temps sans aucune charge financière, donc à coût très réduit.

Il est impossible de dire si ce ralentissement se poursuivra au cours des années à venir, puisqu'il semble étroitement dépendant de l'activité économique et des bénéfices des sociétés.

CONJONCTURE

Hausse des prix voisine de 0,9 % en octobre

Il est impossible de dire si ce ralentissement se poursuivra au cours des années à venir, puisqu'il semble étroitement dépendant de l'activité économique et des bénéfices des sociétés.

Ces chiffres moyens restent impressionnants par rapport à la hausse de 6 % qui aura été enregistrée en République fédérale d'Allemagne...

Tous comptes faits, le ralentissement des hausses salariales apparaît manifeste même si ses effets sont largement estompés par des hausses acquises au par des choix relativement nouveaux...

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

Table with columns: COURS DU HOUR, UN MOIS, DEUX MOIS, SIX MOIS. Rows include \$ E.-U., Yen (100), DM, F. S., F. B., F. F., F. I., F. P., F. T.

TAUX DES EURO-MONNAIES

Table with columns: DM, F. S., F. B., F. F., F. I., F. P., F. T. Rows show interest rates for various currencies and terms.

Notés dans nos ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises...

TOURISME S.N.C.F. ET CHEMIN DE FER FÉDÉRAL ALLEMAND

vous proposent : MUNICH « A LA CARTE »

Départs individuels tous les jours toute l'année

MUNICH, la capitale de la BAVIÈRE, mérite assurément une visite. Vous pourrez flâner à pied dans le centre de la ville...

EXEMPLE DE PRIX : MUNICH & LA CARTE. Voyage en deuxième classe + Hôtel standard 3 nuits

Table showing prices for Munich & La Carte packages to various destinations: PARIS, ESSONNE, HAUTS-DE-SEINE, etc.

Advertisement for SOUPLÉS contact lenses. Includes text: 'Lentilles de contact SOUPLÉS', 'On ne les sent plus sur l'œil.', 'Essayez YSOPTIC', '80, Bd Malesherbes - 75008 Paris - Tél. 522.15.52'.

Advertisement for LA GALERIE DE JADE and ART DE CHINE. Includes text: 'ACHAT - VENTE ECHANGE', 'ART DE CHINE', 'IVOIRES • PIERRES DURES RARES SCULPTÉES DANS LA MASSE • TAPIS D'ORIENT', 'ESTIMATION GRATUITE', '12 bis, av. Mac-Mahon, 754 90-63'.

Advertisement for Shopping Décor. Includes text: 'TAPIS D'ORIENT, MOQUETTES, PAPIERS ET LA BOUTIQUE MARIE CLAIRE.', 'Shopping Décor les prix les plus bas', 'Si vous trouvez moins cher ailleurs, Shopping Décor vous offre la différence, et en plus 10% sur votre prochain achat.', '5 magasins: Parly 2, Vélizy 2, Rosny 2, Belle Epine, Cergy 3 Fontaines.'

Handwritten note: 'سكول من ايجل'

هكذا من لامل

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 23 NOVEMBRE

Calmes et irrégulier

La première séance du dernier mois boursier de l'année n'a pas été marquée par la recrudescence d'activités à laquelle les investisseurs achetaient à découvert en ce début de période...

LONDRES

La tendance est juste soutenue à la veille du week-end, et l'indice des actions a gagné 0,1 point à 4711.

Table with columns: Valeurs, Cours précéd., Dernier cours. Lists various stock indices and their values.

NEW-YORK

Marché clos. Tous les marchés financiers et commerciaux américains ont fermé en hausse...

LES FONDS COMMUNS POURRONT FAIRE L'OBJET DE PUBLICITÉ

Les fonds communs de placement pourront faire l'objet de démarchage et de publicité. Les parts sont offertes au public...

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

L'ORÉAL - Le capital sera augmenté par émission d'une action non votive à 500 F pour quatre actions...

INDICES QUOTIDIENS

Table with columns: Valeurs françaises, Valeurs étrangères, C% des agents de change, Indice général.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table with columns: 1 dollar (en yen), 100 yen (en dollars), Taux de marché monétaire.

VALEURS

Large table of stock market values with columns for Valeurs, Cours précéd., Dernier cours. Includes various international and domestic stocks.

BOURSE DE PARIS - 23 NOVEMBRE - COMPTANT

Table of stock market values for the Paris stock exchange, categorized by sector and stock type.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market values for various commodities and currencies, including gold, silver, and different types of bonds.

COTE DES CHANGES

Table of exchange rates for various currencies, including the dollar, yen, and other international currencies.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table of gold market prices, including gold bars, coins, and other gold-related assets.

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2. IDÉES
- ÉCONOMIE : « La vie de bohème », par Gabriel Metzger ; « Le temps des pommes », par Jean Sur.
- 3. AFRIQUE
- 3-4. AMÉRIQUES
- « Le Nicaragua en ruine », (11), par Jean-Pierre Clere.
- 5. ASIE
- VIETNAM : un témoignage sur les inséparables dans le delta du Mékong.
- 6-7. PROCHE-ORIENT
- Les négociations de Washington.
- 8. EUROPE
- PORTUGAL : le P.S. s'interroge sur son avenir.
- 9-12. POLITIQUE
- Le congrès du parti radical. Point de vue : « Un congrès pour quel faire ? », par Étienne Dailly.
- 14. SOCIÉTÉ
- EDUCATION
- 15. ENQUÊTE
- « Courses truquées à Marseille », (11), par Philippe Rogge.

**LE MONDE DES LOISIRS ET DU TOURISME**  
PAGES 17 à 21

- Expérience de solitude au Sahara.
- Faites vos comptes : Paris-New-York à moindre prix.
- Trop de neige pour la saison 77-78 : la saison de la « neige blanche ».
- Hippisme : Flatras de la table ; Philatélie ; Jeux.

- 24 à 27. CULTURE
- MUSIQUE : Podnovati à l'Opéra de Rhin.
- 30. ÉDUCATION
- 30. PRESSE
- 31. ÉQUIPEMENT
- 32. TRANSPORTS
- Le nouveau régime d'accès dans les gares : « Les Français ne sont pas brimés », par Jean Ravel.
- 34 à 36. ÉCONOMIE
- SOCIAL : la réforme de l'AN.P.E.

**LIRE ÉGALEMENT**  
RADIO-TELEVISION (28)  
Annonces classées (28 et 30) ;  
Aujourd'hui (23) ; Carnet (16) ;  
« Journal officiel » (23) ; Loto (21) ;  
Météorologie (21) ; Mots croisés (23) ; Bourse (27).

Le numéro de « Monde » daté 24 novembre 1978 a été tiré à 568 624 exemplaires.

DE PARTICULIER À PARTICULIER  
VENDEZ DIRECTEMENT VOS ANTIQUITES

**ARTIDEPOT**

350 m<sup>2</sup>  
D'EXPOSITION-VENTE

Au cœur du Marais  
24, rue des Écoles - 75004 PARIS

T.L.S. et Dim. : 10 h 30 à 19 h 30  
Tél. : 578-85-35 (M<sup>o</sup> : Saint-Paul)

Votre **BAIGNOIRE** REMISE à neuf !

SAMOTEC vous permet de remettre à neuf, sur place, en un jour, en blanc ou en couleur, vos baignoires, douches, lavabo, bidet, w.c., etc. Application par spécialistes.

- Réaménagement à froid.
- Réparation locale d'éclats d'émail.
- Polissage de baignoires rouilleuses ou entartrées.

NOS AVANTAGES : travail effectué dans la journée, pas de démontage ni de gravats. GARANTIE 3 ANS.

SUR SIMPLE APPEL : DEVIS GRATUIT (sans engagement). DOCUMENTATION GRATUITE SUR DEMANDE.

SAMOTEC 31, rue Frédoireux, 75014 PARIS - 322-71-43.

A B C D E F G

### LE SOMMET FRANCO-BRITANNIQUE

## M. Callaghan expose ses réserves sur le système monétaire européen

Le sommet franco-britannique de ce vendredi 24 novembre est constitué essentiellement par deux entretiens Giscard d'Estaing-Callaghan. Le premier ministre britannique, qui est arrivé à Paris dans la matinée, s'entretient également avec M. Barre. Une séance plénière, des déclarations à la presse et un dîner à l'Élysée sont également prévus avant le retour du premier ministre britannique à Londres dans la soirée. M. Callaghan est accompagné de plusieurs ministres : MM. Owen (affaires étrangères), Healey (finances), Varley (industrie) et John Smith (commerce), qui auront chacun des entretiens avec leurs collègues français.

Les conversations seront essentiellement consacrées au système monétaire européen, dont le Conseil européen des 4 et 6 décembre doit définitivement décider la mise en place, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1979. « Sa être ou ne pas en être ? », telle est la question que se pose aujourd'hui la Grande-Bretagne, comme à chaque étape de la construction européenne. Avant l'arrivée du premier ministre britannique, on s'attendait à Paris que M. Callaghan vienne surtout s'informer, exposer les raisons de son indécision et, peut-être — si l'on en croit certains journaux britanniques — explorer la possibilité d'obtenir un statut particulier permettant à la Grande-Bretagne une participation partielle au

nouveau système, sans en assumer toutes les obligations. M. Giscard d'Estaing pour sa part, ne devrait laisser aucun doute sur la volonté du gouvernement français d'aller de l'avant et de respecter le calendrier déjà arrêté.

Le président et le premier ministre doivent également examiner les dossiers européens en instance (médecin d'un comité des sages chargé d'étudier le fonctionnement de la Communauté élargie, problème de la pêche et de l'énergie), les affaires bilatérales (il n'est pas exclu que l'on reparte du tunnel sous la Manche) et les grands problèmes internationaux (relations Est-Ouest, désarmement, relations avec la Chine, Afrique, Proche-Orient, etc.). — M. D.

### L'ÉTAT BELGE PREND UNE PARTICIPATION IMPORTANTE DANS LA SIDÉRURGIE

Après plusieurs mois de négociations difficiles, et à l'issue de discussions passionnées, qui se sont achevées jeudi 23 novembre, dans la nuit, le gouvernement, le patronat et les syndicats belges ont conclu un accord sur la restructuration de la sidérurgie, qui prévoit notamment la suppression de six mille emplois sur quarante-cinq mille.

Aux termes de cet accord, l'État prendra une participation très importante dans le capital des sociétés sidérurgiques en difficulté, notamment en Wallonie, où il sera presque majoritaire. Ainsi, chez Coccafé à Libin (la société la plus déclinée) et chez Malvaux-Sambre à Charleroi, l'État détient 60 % du capital et stable, c'est-à-dire sans compter les nombreux petits actionnaires, contre 40 % pour les holdings et groupes bancaires. Au sein des conseils d'administration, l'État sera à l'initiative de la politique publique et les holdings privés qui gèreront la gestion des usines.

En Flandre, l'État se contentera de 25 % dans SIDAAR, filiale du groupe luxembourgeois ARBED. Par ailleurs, les charges financières de sociétés seront notablement abaissées, en dessous de 5 % du chiffre d'affaires. Enfin, l'État garantira le versement de 500 000 000 (500 millions) par an, le coût total du plan acier, plusieurs milliards de francs belges (plusieurs centaines de millions de francs) devant être financés à hauteur de 25 % par la CRCA : c'est l'Espoir, du moins, du ministre de l'économie, M. Claes.

### L'Association des maires réélit M. Pöher à sa présidence mais n'approuve pas la révision de ses statuts

Comme l'an dernier, M. Alain Pöher (maire d'Abbeville, Somme) a été réélu, jeudi 23 novembre, président de l'Association des maires de France, par les 2 600 maires réunis depuis lundi à l'hôtel de Ville de Paris. Il a recueilli au premier tour de scrutin 69,30 % des suffrages exprimés, devant notamment les deux candidats de la gauche, MM. Jean-Marie Ayrault (P.S.), maire de Saint-Herblain (Loire-Atlantique), et René Lamps (P.C.), maire d'Amiens (Somme).

Le score de M. Pöher diminue toutefois en pourcentage, de plus de 2 points (il avait recueilli l'an passé 69,06 % des suffrages exprimés). Comme en 1977, le président sortant a bénéficié non seulement de tous les mandats détenus par les maires appartenant ou favorables à la majorité, mais aussi de l'appui de près de 200 mandats socialistes ou radicaux de gauche.

Le candidat du P.S. n'a pas rassemblé, en effet, tous les suffrages qu'il pouvait légitimement espérer, puisque sa formation disposait d'un potentiel de 3 357 mandats, sans compter les 357 mandats du M.R.C. Or M. Jean-Marie Ayrault a obtenu 3 152 voix. Avec 28,25 % des suffrages exprimés contre 25,01 % en 1977, le P.S.

est resté toutefois, un gain de plus de 3 points.

Le fait que certains délégués socialistes aient voté pour M. Pöher n'est pas surprenant, compte tenu des divergences qui existent chez les élus locaux du P.S. à l'égard des options politiques du président du Sénat et de son rôle à la tête de l'Association.

Le candidat du P.C., a bénéficié, pour sa part, de tous les mandats détenus par les maires communistes (717), auxquels se sont ajoutés 214 mandats qui lui ont été accordés par certains élus d'extrême gauche ou classés divers gauche. M. Lamps a ainsi recueilli 8,94 % des suffrages exprimés, c'est-à-dire un peu moins que M. Vallin, maire de Clivry, en 1977 (8,81 %).

### Désaccord P.C. - P.S.

Les congressistes ont révoqué le projet de modification des statuts, la majorité des deux tiers exigée par l'article 17 de ces statuts n'ayant pas été obtenue. Sur 10 677 mandats inscrits au moment du scrutin, les résultats ont été les suivants : 6 193 pour, 2 774 contre, 158 blancs ou nuls. La majorité des deux tiers requise était de 6 964.

La plupart des délégués socialistes ont voté contre, désavouant leurs collègues siégeant au bureau, au sein duquel toutes les modifications proposées, l'avaient été à l'unanimité, y compris l'article visant à donner au bureau sortant un délai de réflexion supplémentaire pour essayer de conclure un accord sur un nouveau mode d'élection du président de l'Association (Le Monde du 23 novembre).

Les dirigeants de l'association des élus communistes estiment que les maires socialistes contestataires ont fait preuve d'« irresponsabilité » en provoquant le renvoi d'un projet, qui eût permis de conclure un accord sur un nouveau mode d'élection du président de l'Association, mais qui présentait le mérite, à leurs yeux, d'institutionnaliser un conseil exécutif dans la composition duquel aurait pu permettre l'opposition — majoritaire au comité directeur — de jouer un rôle plus efficace que jusqu'à présent.

Les dirigeants socialistes, dans leur majorité, se réjouissent d'avoir exprimé tout haut la question que se posent souvent les élus locaux de l'opposition : à quoi sert donc l'Association des maires de France ?

Les congressistes devaient retourner leur main à l'initiative pour condamner, vendredi, en conclusion de leurs travaux, la réforme des finances locales proposée par le gouvernement.

ALAIN ROLLAT.

### LES RÉSULTATS DU SCRUTIN

Inscrits, 11 913 ; votants, 11 256 ; suffrages exprimés, 11 155.

Ont obtenu : M. Alain Pöher (C.C.D.P.), 7 257 voix, président du Sénat ; M. René LAMPS (P.C.), 1 012 voix ; M. Jean-Marie Ayrault (P.S.), 3 152 ; M. René Lamps (P.C.), 1 012.

Le 24 novembre 1977, M. Alain Pöher avait recueilli au premier tour 7 046 voix ; M. René Lamps (P.S.), 2 674, et M. Camille Vallin (P.C.), 948.

### LES CONDUCTEURS DE BENNE À ORDURES DE LA CAPITALE REPRENENT LEUR GRÈVE

## Vers une privatisation des services de nettoyage ?

Après plus de trois heures et demi de négociations avec les représentants de la Ville, les conducteurs de benne à ordures de la capitale adhérent à la C.G.T. (près de 80 % du personnel) ont, jeudi 23 novembre, décidé de continuer pour une durée illimitée leur mouvement de grève tournante commencé le 16 octobre.

Devant cette situation, qui atteint les limites du tolérable, provoque de vives protestations chez les Parisiens et paraît pour l'instant sans issue, la mairie risque d'être conduite à envisager un recours à des entreprises privées pour le ramassage des ordures, comme le font déjà de nombreuses municipalités de province et la plupart des municipalités de la région parisienne.

Les syndicats des conducteurs de bennes lorsqu'ils ont cessé le travail, demandaient une augmentation de la prime de contrainte mensuelle, des jours de congés supplémentaires et une augmentation de salaire. Cette augmentation devait, selon les syndicats, se traduire par le passage de tous les conducteurs de benne, qui font partie de la catégorie 4, à la catégorie supérieure. Cette demande exigeait en fait une modification radicale de la grille des salaires et supposait donc l'accord de l'autorité de tutelle, l'État. Ce dernier ne donne pas suite à la demande présentée par la ville redoutant que s'il donnait satisfaction « aux

Parisiens » il se trouve bientôt obligé de faire face aux revendications des services municipaux de province.

Cependant, la Ville parvenait à mettre au point un protocole d'accord qu'elle proposait, il y a quelques jours, aux syndicats. La prime de contrainte mensuelle était augmentée de 20 %, des jours de congés supplémentaires étaient accordés, 50 % des conducteurs de bennes passaient en catégorie 5, certains jours de grève seraient payés. Les revendications syndicales étaient ainsi estimées à l'hôtel de Ville, satisfaites aux trois quarts. Le jour prévu pour la signature du protocole, la C.F.D.T., la C.F.T.C. et P.O. demandèrent à réfléchir. La C.G.T. refusa catégoriquement, disant qu'elle n'expliquait-elle, que la totalité des conducteurs de benne passent en catégorie 5, ce que la Ville n'avait pas la possibilité légale de faire.

La situation bloquée dans laquelle se trouve la mairie à remettre en cause le statut même des services de nettoyage de la ville qui sont actuellement un service municipal classique. La difficulté est de savoir si une société privée est susceptible de prendre en charge une entreprise aussi importante que celle-ci : 8 000 éboueurs — ils ne sont pas eux en grève — 1 600 conducteurs de bennes, 784 véhicules qui chaque jour ramassent 8 000 tonnes d'ordures, nettoient 2 300 kilomètres de caniveaux et collectent chaque année 284,5 millions de francs à la Ville.

### LES AUTRES CONFLITS SOCIAUX

Cette fin de semaine est marquée par de nombreux conflits sociaux :

- S.N.C.F. : un train sur trois circulait, ce vendredi 24 novembre, sur le réseau banlieue de la gare Montparnasse, en raison d'une grève déclenchée, jusqu'au samedi 6 heures, par les agents de conduite C.G.T. et C.F.D.T. de ce dépôt, pour appuyer des revendications d'ordre général.
- Sur les grandes lignes, le trafic était normal, sans exception de Granville, où le service était assuré à 75 %. Le desserte de la ligne Invalides-Versailles rive gauche est normale.
- R.A.T.P. : un arrêt de travail de vingt-cinq heures décidé par les conducteurs C.G.T. perturbait, ce vendredi, le service de quatre lignes du métro parisien. Le trafic était assuré à 44 % sur la ligne n° 10 (Antennes-Asnières), à 84 % sur la ligne n° 8 (Balard-Créteil), à 72 % sur la ligne n° 12 (Châteauboulevard-Saint-Denis) et à 84 % sur la ligne n° 7 (La Villette-Lyry).
- E.D.F. : la Fédération de l'électricité C.G.T. a lancé un mouvement d'ordre de grève de deux heures par jour à tous les personnels des centrales thermiques, à partir du

jeudi 27 novembre, pour réclamer des effectifs supplémentaires.

Alors que, depuis un mois, les « électriciens C.G.T. et C.F.D.T. » série de débrayages, les cégétistes ont décidé unilatéralement de diriger leur attitude en consignes nationales. La C.F.D.T., pour sa part, après une rencontre avec la C.G.T. le 23 novembre, a décidé de s'en tenir à des arrêts de travail diversifiés selon les centrales thermiques.

- P.T.T. : le personnel du centre de tri de Bordeaux (près de cinq cents agents) s'est prononcé, jeudi 23 novembre, pour une grève illimitée, à l'initiative de la C.G.T. et de la C.F.D.T. Ce mouvement, déclenché pour obtenir une amélioration des conditions de travail, était suivi à 90 % selon les syndicats, et à 89 % selon la direction. À Paris et dans la région nord-est, la « série de grèves tournantes » a pris fin jeudi.
- DOCKERS : la Fédération C.G.T. des ports et docks a appelé l'ensemble des dix-huit mille salariés à cesser le travail pour vingt-quatre heures, ce vendredi, afin d'obtenir, sur le port de Marseille, l'application de l'accord national sur les primes de vacances, de fin d'année et de départ à la retraite.

Le plus grand choix de marques de Paris.

Les plus larges facilités de crédit.

Venez visiter notre exposition sur 5 étages entièrement rénovés. Neuf et occasion. Location - vente - achat. Réparation - accord - transport.

**hamm** Pianos Orgues  
Instruments de musique  
135-433, rue de Rennes - Paris 75006 - Tél. : 844-38-66  
Parking près gare Montparnasse

**PROTOTYPE**  
le nouveau magasin de sport !

Des tenues de ski que vous serez les premiers à porter.

diffusion skimer

65, rue Saint-Honoré 75001 Paris, tél. 236.78.38 (près des Halles)

VACHERON  
CONSTANTIN

**JEAN TOUR**  
joaillier  
12 avenue Victor-Hugo  
Paris 16<sup>e</sup> arrondissement  
500-86-71

Brochet au beurre blanc ou ris-de-veau à la purée de poivrons rouges ?

A la Fête du vin français, de la table et du terroir, M. Gaillard, le chef de « La Mère Michèle », vous montre comment réussir un brochet au beurre blanc (samedi à 16 h). Et Christian Vergès, le chef du « Petit Pré », vous livre les secrets du ris-de-veau à la purée de poivrons rouges (dimanche à 16 h). Alors, choisissez !

Mais vous pouvez passer, bien sûr, tout le week-end avec nous, en compagnie des groupes folkloriques de Touraine, des Conférences des Côtes-du-Rhône et des vins de Provence, en compagnie aussi des amateurs d'Europe ! C'est naturel ! Samedi soir, on fête la Sainte-Catherine et on danse au rythme du ballet Antilles-Guyane (entrée libre pour les Catherine et Catherine).

Et pour ce qui est de bien boire et bien manger, aucun souci à se faire. Evidemment !

**fête du vin français, de la table et du terroir**

Porte de Pantin, jusqu'au dimanche 26 novembre.  
Tous les jours, de 12 h à 22 h. Entrée : 8 F.

Sous l'égide de l'Association pour l'Enseignement Alterné

**3<sup>e</sup> Cycle**

du Groupe Institut Supérieur de Gestion

- une post-formation spécialisée dans la gestion des entreprises
- alternée avec une vie professionnelle de responsable salarié

CANDIDATURES ADRESSER :

- INGÉNIEUR, TITULAIRE D'UNE MATRISE
- DIPLOMÉ DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
- (ou Français)
- SALAIRE À STATUT CADRE

depuis un mois à 200

Prochaine session : JANVIER 1979

**3<sup>e</sup> Cycle ISG**

Établissement Libre d'Enseignement Supérieur reconnu par l'État  
8 rue de Lota, 75118 PARIS 553.87.46

Possibilité de financer les frais de participation par un prêt bancaire cautionné à un taux préférentiel et selon certaines conditions accès aux budgets formation des entreprises

سنة من الإلهام